



User Guide

Guide d'utilisation

Guida dell'utente

Benutzerhandbuch

Guía del usuario

Guia do Usuário

Gebruikershandleiding

Användarhandbok

Руководство пользователя

© Xerox Corporation, 2006. Todos los derechos reservados. Derechos de obra no publicada reservados conforme a las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos. El contenido de esta obra no puede reproducirse en forma alguna sin el permiso de Xerox Corporation.

Los derechos de propiedad intelectual (copyright) incluyen en forma y fondo todo el material e información registrable como propiedad intelectual según la legislación actual y futura, incluido sin limitación alguna el material generado por los programas de software y mostrado en pantalla, como estilos, plantillas, iconos, vistas de pantalla, apariencia, etc.

XEROX®, CentreWare®, Made For Each Other®, Phaser®, PhaserCal®, PhaserMatch®, PhaserSMART®, PrintingScout™, TekColor™ y Walk-Up® son marcas comerciales de Xerox Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Acrobat®, Adobe® Reader®, Adobe Type Manager®, ATM™, Illustrator®, PageMaker®, Photoshop®, PostScript®, Adobe Brilliant® Screens, Adobe Garamond®, Adobe Jenson™, Birch®, Carta®, IntelliSelect®, Mythos®, Quake® y Tekton® son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

Apple®, AppleTalk®, Bonjour™, EtherTalk®, LaserWriter®, LocalTalk®, Macintosh®, Mac OS®, TrueType®, Apple Chancery®, Chicago®, Geneva®, Monaco®, New York®, and QuickDraw® son marcas comerciales de Apple Computer, Inc. en Estados Unidos y/o en otros países.

Marigold™ y Oxford™ son marcas comerciales de Alpha Omega Typography.

Avery™ es marca comercial de Avery Dennison Corporation.

HP-GL®, HP-UX® y PCL® son marcas comerciales de Hewlett-Packard Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Hoefler Text ha sido diseñado por Hoefler Type Foundry.

IBM® y AIX® son marcas comerciales de International Business Machines Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

ITC Avant Guard Gothic®, ITC Bookman®, ITC Lubalin Graph®, ITC Mona Lisa®, ITC Symbol®, ITC Zapf Chancery® y ITC Zapf Dingbats® son marcas comerciales de International Typeface Corporation.

Bernhard Modern™, Clarendon™, Coronet™, Helvetica™, New Century Schoolbook™, Optima™, Palatino™, Stempel Garamond™, Times™ y Univers™ son marcas comerciales de Linotype-Hell AG y/o sus subsidiarias.

Macromedia® y Flash® son marcas comerciales de Macromedia, Inc.

Windows®, Windows NT®, Windows Server™ y Wingdings® son marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Albertus™, Arial™, Gill Sans™, Joanna™ y Times New Roman™ son marcas comerciales de Monotype Imaging Inc.

Antique Olive® es marca comercial de M. Olive.

Eurostile™ es marca comercial de Nebiolo.

Novell®, NetWare®, NDPS®, NDS®, Novell Directory Services®, IPX™ y Novell Distributed Print Services™ son marcas comerciales de Novell, Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

SunSM, Sun Microsystems™ y Solaris® son marcas comerciales de Sun Microsystems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

SWOP® es marca comercial de SWOP, Inc.

UNIX® es marca comercial en Estados Unidos y en otros países, que se otorga con licencia exclusivamente a través de X/Open Company Limited.

Como socio de ENERGY STAR®, Xerox Corporation ha establecido que este producto cumple con las directrices de ahorro de energía de ENERGY STAR. El nombre y el logotipo de ENERGY STAR son marcas registradas en EE.UU.



Es posible que los colores PANTONE® generados no coincidan con los estándares PANTONE identificados. Consulte las publicaciones PANTONE actuales para obtener colores exactos. PANTONE® y otras marcas comerciales de Pantone, Inc. son propiedad de Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2000.

Índice

1 Características de la impresora

Piezas de la impresora	1-2
Vista frontal derecha	1-2
Vista posterior izquierda	1-3
Vista frontal izquierda	1-3
Componentes internos	1-4
Opciones	1-5
Configuración de la impresora	1-6
Características estándar	1-6
Configuraciones disponibles	1-7
Opciones	1-7
Panel de control	1-9
Características del panel de control	1-9
Diseño del panel de control	1-10
Páginas de información	1-11
Mapa de menús	1-11
Páginas de muestra	1-11
Más información	1-13
Recursos	1-13
Centro de asistencia Xerox	1-14

2 Conexión de red básica

Visión general de la instalación y configuración de la red	2-2
Configuración de la red	2-3
Elección de un método de conexión	2-3
Conexión por USB	2-3
Conexión por Ethernet (recomendada)	2-4
Configuración de la dirección de red	2-5
Direcciones IP y TCP/IP	2-5
Configuración automática de la dirección IP de la impresora (Windows)	2-6
Métodos dinámicos para configurar la dirección IP de la impresora	2-6
Configuración manual de la dirección IP de la impresora	2-9
Instalación de los controladores de impresora	2-10
Controladores disponibles	2-10
Windows 98 SE o posterior y Windows 2000 o posterior	2-11
Macintosh OS 9.x	2-12
Macintosh OS X, versión 10.2 y posteriores	2-13

3 Aspectos básicos de la impresión

Generalidades de los pasos básicos	3-2
Papel y soportes de impresión admitidos	3-3
Directrices de uso del papel	3-4
Papel que puede provocar daños en la impresora	3-5
Directrices de almacenamiento del papel	3-6
Tamaños y pesos de papel admitidos	3-6
Colocación del papel	3-10
Colocación del papel en la bandeja 1 (MPT)	3-10
Alimentación manual en la bandeja 1 (MPT)	3-17
Colocación del papel en las bandejas 2–5	3-18
Selección de las opciones de impresión	3-25
Selección de las preferencias de impresión (Windows)	3-25
Selección de opciones para un trabajo en particular (Windows)	3-26
Selección de opciones para un trabajo en particular (Macintosh)	3-28
Impresión en las dos caras del papel	3-32
Directrices para la impresión automática a dos caras	3-32
Opciones de borde de encuadernación	3-33
Selección de impresión a dos caras	3-33
Impresión en soportes especiales	3-35
Impresión de transparencias	3-35
Impresión de sobres	3-38
Impresión de etiquetas	3-40
Impresión en papel brillante	3-42
Impresión en papel de tamaño personalizado	3-47
Elección de opciones de salida	3-50
Bandejas de salida	3-50
Desplazamiento de salida	3-51
Salida grapada	3-52
Utilización de la perforadora	3-53

4 Calidad de impresión

Control de la calidad de las impresiones	4-2
Selección del modo de calidad de impresión	4-2
Ajuste del color	4-3
Solución de problemas de calidad de impresión	4-6
Líneas claras o rayas en un color	4-7
Líneas oscuras, manchas o rayas en todos los colores	4-8
Defectos que se repiten	4-9
Los colores no se alinean correctamente.	4-10
Fusión incompleta.	4-11
La imagen está desplazada	4-12
Los rellenos sólidos aparecen moteados o emborronados, los negros aparecen azules.	4-13
Mala calidad en la impresión de transparencias	4-14
Todos los colores son demasiado claros o demasiado oscuros	4-15
Los grises no son neutros	4-16
Los colores varían de un ordenador a otro	4-16
Los colores no coinciden.	4-17
Los colores impresos no coinciden con los colores del monitor.	4-17
Los colores PANTONE no coinciden.	4-18
Los parámetros de color no se aplican	4-18
El área de impresión no está centrada en la página.	4-19

5 Mantenimiento

Limpieza de la impresora	5-2
Limpieza del exterior de la impresora.	5-2
Limpieza de la ventana del láser.	5-3
Adición de grapas	5-6
Adición de grapas en la grapadora normal	5-6
Adición de grapas en la grapadora de folletos	5-9
Vaciado de la caja de desechos de la perforadora	5-12
Pedidos de suministros	5-14
Consumibles	5-14
Elementos de mantenimiento de rutina.	5-14
Cuándo hacer un pedido de suministros	5-14
Reciclado de suministros	5-15
Traslado y reembalaje de la impresora	5-16
Precauciones al trasladar la impresora	5-16
Traslado de la impresora dentro de la oficina.	5-16
Preparación de la impresora para su envío	5-16

6 Solución de problemas

Solución de atascos de papel	6-2
Prevención de atascos	6-2
Atascos en la impresora	6-2
Atascos en la acabadora	6-17
Obtención de ayuda	6-23
Mensajes del panel de control	6-23
Avisos de PrintingScout	6-23
Asistencia técnica de PhaserSMART	6-24
Vínculos con la web	6-24

A Seguridad del usuario

Índice alfabético

Características de la impresora

1

Este capítulo incluye:

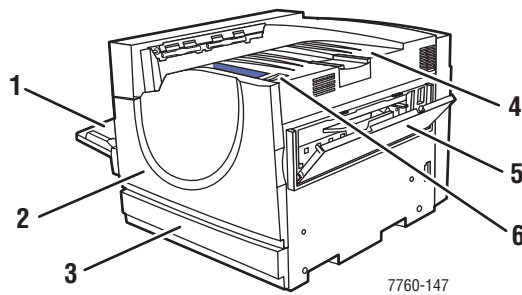
- [Piezas de la impresora](#) en la página 1-2
- [Configuración de la impresora](#) en la página 1-6
- [Panel de control](#) en la página 1-9
- [Más información](#) en la página 1-13

Piezas de la impresora

Esta sección incluye:

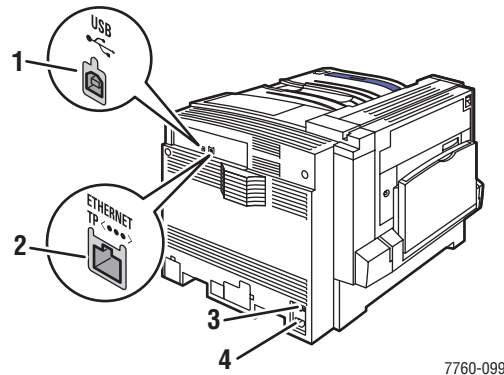
- [Vista frontal derecha](#) en la página 1-2
- [Vista posterior izquierda](#) en la página 1-3
- [Componentes internos](#) en la página 1-4
- [Opciones](#) en la página 1-5

Vista frontal derecha



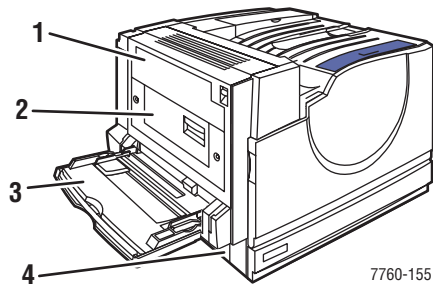
1. Bandeja 1 (bandeja multiuso)
2. Puerta frontal
3. Bandeja 2
4. Bandeja de salida superior
5. Puerta derecha
6. Interruptor eléctrico

Vista posterior izquierda



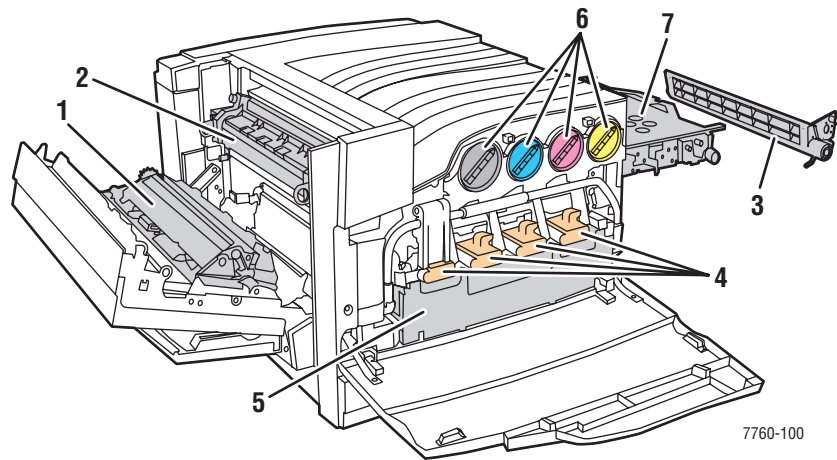
1. Conexión USB
2. Conexión Ethernet 10/100/1000 Base-Tx
3. Disyuntor
4. Conexión del cable de alimentación eléctrica

Vista frontal izquierda



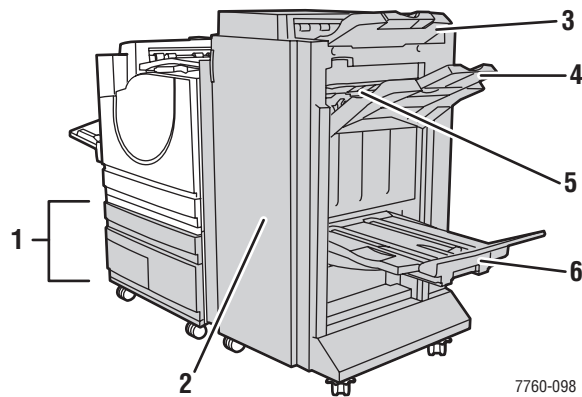
1. Puerta A
2. Puerta D
3. Bandeja 1 (MPT)
4. Puerta B

Componentes internos

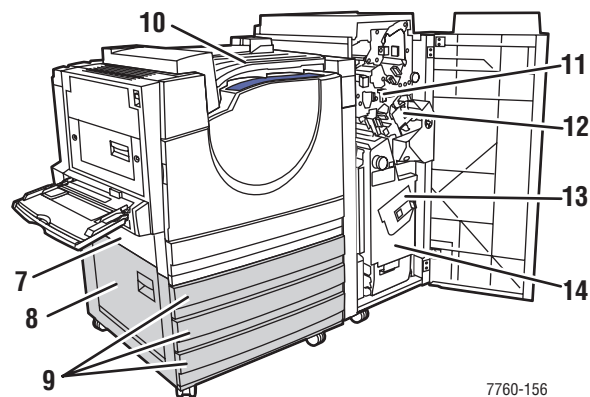


1. Tambor de transferencia
2. Fusor
3. Limpiador de la correa del acumulador
4. Unidades de imagen
5. Cartucho de desechos
6. Cartuchos de tóner
7. Correa del acumulador

Opciones



1. Bandejas 3-5, (alimentador de alta capacidad de 2500 hojas)
2. Puerta de la acabadora (acabadora con realizador de folletos)
3. Bandeja de salida superior de la acabadora
4. Bandeja de salida de la apiladora de la acabadora
5. Cubierta 5 (puerta de la acabadora 5)
6. Bandeja de salida de folletos de la acabadora



7. Puerta B
8. Puerta C
9. Bandejas 3-5, (alimentador de alta capacidad de 1500 hojas)
10. Transporte horizontal (bandeja de salida superior con acabadora instalada)
11. Caja de desechos de la perforadora
12. Grapadora
13. Grapadora de grapar en el centro
14. Cajón de folletos

Configuración de la impresora

Esta sección incluye:

- [Características estándar](#) en la página 1-6
- [Configuraciones disponibles](#) en la página 1-7
- [Opciones](#) en la página 1-7

Características estándar

- Velocidad máxima de impresión:
 - 35 ppm (páginas por minuto) en color
 - 45 ppp en monocromo
- Conexiones:
 - USB
 - Ethernet 10/100/1000 Base-Tx
- Unidad de disco duro interna que posibilita los tipos de trabajo siguientes:
 - Impresiones personales
 - Impresiones guardadas personales
 - Impresiones de prueba
 - Impresiones guardadas
 - Impresiones seguras
 - Impresión con trabajos guardados
- Memoria: 512 MB
- Fuentes:
 - PostScript
 - PCL
- Bandejas:
 - Bandeja 1 (bandeja multiuso)
 - Bandeja 2
- Tamaños personalizados incluidos carteles/pancartas
- Impresión automática a dos caras
- Resolución máxima (ppp): 1200 x 1200 ppp
- Modos de calidad de impresión: estándar, mejorada y fotografía
- Software PhaserCal

Configuraciones disponibles

La impresora láser a color Phaser 7760 está disponible en tres configuraciones.

Características	Configuración de la impresora		
	7760DN	7760GX	7760DX
Alimentador de alta capacidad de 1500 hojas (bandejas 3, 4 y 5)	Opcional	Estándar	No
Alimentador de alta capacidad de 2500 hojas (bandejas 3, 4 y 5)	Opcional	No	Estándar
Acabadora	Opcional	Opcional	Opcional
Software PhaserMatch	Opcional	Estándar	Estándar

Opciones

Las opciones siguientes se pueden adquirir por separado para la impresora láser a color Phaser 7760. Imprima la página de configuración para ver las opciones instaladas en su impresora. Para imprimir la página de configuración, consulte [Páginas de información](#) en la página 1-11.

Bandejas adicionales

La bandeja 1 (MPT) y la bandeja 2 son estándar en todas las configuraciones. También están disponibles los alimentadores siguientes:

- Alimentador de alta capacidad de 1500 hojas, con tres bandejas de anchura total de 500 hojas (bandejas 3, 4 y 5)
- Alimentador de alta capacidad de 2500 hojas, con una bandeja de anchura total (bandejas 3) y dos bandejas para tamaño A4/Carta (bandejas 4 y 5)

Acabadoras

Hay disponibles dos tipos de acabadora. Las dos proporcionan grapado y perforación para diversos tipos de papel y soportes de impresión.

- Acabadora avanzada
- Acabadora profesional: puede plegar y grapar en centro las impresiones para producir folletos.

Estas acabadoras están disponibles con perforadora de 3 agujeros o con perforadora de 2 ó 4 agujeros.

Nota: si añade una acabadora a la configuración Phaser 7760DN, también hay que añadir un alimentador de alta capacidad de 1500 hojas o de 2500 hojas.

Memoria

Todas las configuraciones tienen dos ranuras de memoria que sirven para módulos de RAM DDR de 512 MB. La memoria máxima es 1 GB.

Software PhaserCal y PhaserMatch

El software de administración del color PhaserMatch y de calibración del color PhaserCal proporcionan herramientas de calibración del color mediante instrumentos. Estas aplicaciones utilizan lecturas de espectrofotómetro para conseguir una calibración óptima y se pueden utilizar para crear Correcciones TekColor personalizadas para la impresora Phaser 7760.

El software PhaserCal es un elemento de PhaserMatch y es estándar en todas las configuraciones de la impresora láser a color Phaser 7760. El software PhaserMatch es estándar en las configuraciones Phaser 7760GX y Phaser 7760DX.

Para pedir el software PhaserMatch para la impresora Phaser 7760DN, vaya a www.xerox.com/office/7760supplies.

Consulte también:

Guía del usuario de PhaserMatch y PhaserCal 4.0 en www.xerox.com/office/7760support

Panel de control

Esta sección incluye:

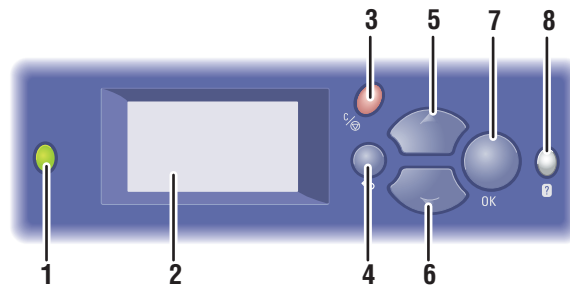
- [Características del panel de control](#) en la página 1-9
- [Diseño del panel de control](#) en la página 1-10
- [Mapa de menús](#) en la página 1-11
- [Páginas de información](#) en la página 1-11
- [Páginas de muestra](#) en la página 1-11

Características del panel de control

El panel de control:

- Muestra el estado de funcionamiento de la impresora (por ejemplo, **Imprimiendo**, **Lista para imprimir**), errores y advertencias de la impresora.
- Le avisa cuando es necesario cargar papel, pedir y sustituir suministros y despejar atascos.
- Permite el acceso a herramientas y a páginas de información que ayudarán a resolver problemas.
- Permite cambiar los parámetros de la impresora y de la red.
- Permite acceder al estado de los suministros.

Diseño del panel de control



7760-161

1. LED indicador de estado:
Verde: la impresora está lista para imprimir.
Naranja: condición de advertencia, la impresora continúa imprimiendo.
Rojo: secuencia de inicio o condición de error.
Intermitente: la impresora está ocupada o calentándose.
2. La pantalla gráfica muestra mensajes de estado y menús.
3. Botón **Cancelar**
Cancela el trabajo de impresión actual.
4. Botón **Retroceder**
Vuelve al elemento de menú anterior.
5. Botón **Flecha arriba**
Se desplaza hacia arriba por los menús.
6. Botón **Flecha abajo**
Se desplaza hacia abajo por los menús.
7. Botón **OK**.
Confirma la configuración seleccionada.
8. Botón **Ayuda (?)**
Muestra un mensaje de ayuda con información acerca de la impresora, como por ejemplo su estado, mensajes de error e información de mantenimiento.

Páginas de información

La impresora viene con una serie de páginas de información para ayudarle a obtener los mejores resultados con ésta. Puede acceder a estas páginas desde el panel de control. Imprima el Mapa de menús para ver dónde se encuentran esas páginas de información en la estructura de menús del panel de control.



Nota: este icono de impresión aparece delante de los títulos de las páginas de información que se pueden imprimir. Cuando la página esté resaltada en el panel de control, pulse el botón **OK** para imprimir esa página.

Por ejemplo, para imprimir la página de configuración o la página de uso de suministros, que muestran información actualizada sobre la impresora, siga estos pasos

1. En el panel de control, seleccione **Información** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Páginas de información** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Página de configuración** o **Página Uso de suministros** y pulse el botón **OK** para imprimirla.

Nota: también puede imprimir las páginas de información desde Servicios de internet de CentreWare y desde el controlador de impresora.

Mapa de menús

El mapa de menús le ayuda a navegar por los menús del panel de control. Para imprimir el Mapa de menús:

1. En el panel frontal, seleccione **Información** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Mapa de menús** y pulse el botón **OK** para imprimir la página.

Nota: imprima el Mapa de menús para ver otras páginas de información disponibles para imprimir.

Páginas de muestra

La impresora cuenta con una serie de páginas de muestra para enseñar las distintas funciones de la impresora.

Para imprimir las páginas de muestra:

1. En el panel de control, seleccione **Información** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Páginas de muestra** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione la página de muestra que le interese y pulse el botón **OK** para imprimirla.

Páginas de muestrarios de colores

Las páginas de muestrario de colores están diseñadas para ayudarle a seleccionar los colores para los trabajos de impresión. Cada página de muestrario de colores contiene una lista de los porcentajes utilizados de cian, magenta, amarillo y negro, o bien de las cantidades utilizadas (de 0 a 255) de rojo, verde, y azul.

Nota: antes de imprimir las páginas del muestrario, seleccione la configuración de PostScript adecuada para el modo de calidad de impresión prefijado y la corrección de color en el menú Configuración de impresora en el panel de control.

Para imprimir las páginas de muestrario de colores:

1. En el panel de control, seleccione **Información** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Páginas de muestra** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Páginas de muestrarios CMYK** o **Páginas de muestrarios RGB** y pulse el botón **OK** para imprimir la página.

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/7760support

Más información

Esta sección incluye:

- [Recursos](#) en la página 1-13
- [Centro de asistencia Xerox](#) en la página 1-14

Recursos

Obtenga información sobre la impresora y sus prestaciones en las sitios siguientes.

Información	Fuente
Guía de instalación*	Suministrado con la impresora
Guía de referencia rápida*	Suministrado con la impresora
Guía del usuario (PDF)	<i>Software and Documentation CD-ROM (CD-ROM de software y documentación)</i>
Guía de características avanzadas (PDF)	www.xerox.com/office/7760support
Tutoriales de inicio rápido	www.xerox.com/office/7760support
Tutoriales en vídeo	www.xerox.com/office/7760support
Recommended Media List (Listado de soportes recomendados)	www.xerox.com/paper
Herramientas de administración de la impresora	www.xerox.com/office/pmttools
Base de datos de referencia	www.xerox.com/office/7760support
PhaserSMART	www.phaserSMART.com
Asistencia técnica	www.xerox.com/office/7760support
Información sobre la selección de menú o los mensajes de error del panel de control	Botón Ayuda (?) del panel de control
Páginas de información	Menú del panel de control

* También disponible en el sitio web de asistencia técnica.

Centro de asistencia Xerox

El **Centro de asistencia Xerox** es una utilidad que se instala junto con el controlador de impresión. Está disponible para impresoras con Windows 2000 y posterior o Mac OS X, versión 10.2 y superior.

El **Centro de asistencia Xerox** aparece en el escritorio en Windows, o está situado en el Dock de Mac OS X. Proporciona una ubicación central para acceder a la información siguiente:

- Manuales de usuario y tutoriales de vídeo
- Soluciones para la resolución de problemas
- Estado de la impresora y los suministros
- Pedido y reciclaje de suministros
- Respuestas a preguntas frecuentes
- Parámetros predeterminados del controlador de impresora (solo para Windows)

Para iniciar la utilidad Centro de asistencia Xerox:

1. Seleccione una de las opciones siguientes:
 - **Windows:** haga doble clic en el icono **Centro de asistencia Xerox** en el escritorio.
 - **Macintosh:** haga clic en el icono **Centro de asistencia Xerox** en el dock.
2. Seleccione la impresora en la lista desplegable **Seleccionar impresora.**



Xerox Support Centre

Consulte también:

Uso del tutorial sobre el Centro de asistencia Xerox en
www.xerox.com/office/7760support

Nota: si la impresora está conectada por USB, las funciones del Centro de asistencia Xerox que necesiten una conexión de red están disponibles.

Conexión de red básica

2

Este capítulo incluye:

- [Visión general de la instalación y configuración de la red](#) en la página 2-2
- [Configuración de la red](#) en la página 2-3
- [Configuración de la dirección de red](#) en la página 2-5
- [Instalación de los controladores de impresora](#) en la página 2-10

Este capítulo proporciona información básica sobre cómo configurar y conectar la impresora.

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/7760support

Visión general de la instalación y configuración de la red

Para configurar la red:

1. Encienda la impresora y el ordenador.
2. Conecte la impresora a la red con el hardware y cables recomendados.
3. Imprima la Página de configuración y consérvela para consultar los parámetros de red.
4. Configure la dirección de red de la impresora, que es necesaria para identificar la impresora en la red.
 - Sistemas operativos Windows: ejecute el Instalador del *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación) con la opción de establecer automáticamente la dirección IP de la impresora, si ésta está conectada a una red TCP/IP existente. También puede configurar manualmente la dirección IP de la impresora en el panel de control.
 - Sistemas Macintosh: configure manualmente la dirección de red de la impresora (para TCP/IP) en el panel de control.
5. Instale el software del controlador en el ordenador utilizando el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación). Si precisa información sobre la instalación del controlador, consulte la sección de este capítulo correspondiente al sistema operativo específico que utilice.

Nota: si el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación) no está disponible, puede descargar el controlador más reciente en www.xerox.com/office/drivers.

Si desea información más detallada sobre conexión de redes, consulte la *Guía de características avanzadas* en www.xerox.com/office/7760support.

Configuración de la red

Esta sección incluye:

- Elección de un método de conexión en la página 2-3
- Configuración de la dirección de red en la página 2-5
- Conexión por Ethernet (recomendada) en la página 2-4

Elección de un método de conexión

Conecte la impresora mediante Ethernet o USB. Una conexión USB es una conexión directa y no se utiliza para conexión en red. La conexión Ethernet se utiliza para conectarse en red. Los requisitos de hardware y cableado varían para cada método de conexión. Los cables y hardware no se incluyen generalmente con la impresora y deben adquirirse por separado.

Conexión por USB

Si la conexión es un PC, una conexión USB ofrece velocidades rápidas de transmisión de datos. No obstante, una conexión USB no es tan rápida como una conexión Ethernet. Para utilizar USB, los usuarios de PC deben tener Microsoft Windows 98 SE, Windows 2000 o Windows XP. Los usuarios de Macintosh deben utilizar Mac OS 9.x o posterior.

Conexión USB

La conexión USB requiere un cable USB A/B estándar. Este cable no está incluido en su impresora y debe adquirirse por separado. Compruebe que está usando el cable USB adecuado para su conexión.

1. Conecte el cable USB a la impresora y enciéndala.
2. Conecte el otro extremo del cable USB al ordenador.

Consulte también:

[Instalación de los controladores de impresora](#) en la página 2-10

Conexión por Ethernet (recomendada)

Ethernet se puede usar para uno o más ordenadores. Admite numerosas impresoras y sistemas en un red Ethernet. La conexión Ethernet es recomendable porque es más rápida que una conexión USB. También permite al usuario acceder directamente a CentreWare Internet Services (IS). CentreWare IS proporciona una interfaz simple que le permite administrar, configurar y supervisar impresoras en red desde el escritorio utilizando un servidor web incorporado. Para obtener información completa sobre CentreWare IS, haga clic en el botón **Ayuda** en CentreWare IS para ir a la *Ayuda en línea de CentreWare IS*.

Conexión de red

Dependiendo de su configuración particular, el siguiente hardware y cableado será necesario para Ethernet.

- Si está conectándose a un ordenador, será necesario un cable RJ-45 Ethernet cruzado.
- Si está conectándose a uno o más ordenadores con un concentrador, serán necesarios un concentrador de Ethernet y dos cables de par trenzado (categoría 5/RJ-45).
- Si está conectándose a uno o más ordenadores utilizando un encaminador de cable o DSL, serán necesarios un encaminador de cable o DSL y dos o más cables de par trenzado (categoría 5/RJ-45). (Un cable para cada dispositivo.)
- Si está conectándose a uno o más ordenadores con un concentrador, conecte el ordenador al concentrador con un cable y luego conecte la impresora al concentrador con el segundo cable. Puede utilizar cualquier puerto del concentrador excepto el puerto de transmisión ascendente de datos.

Los protocolos más habituales que se utilizan con Ethernet son TCP/IP y EtherTalk. Para imprimir utilizando un protocolo TCP/IP, cada ordenador e impresora deben tener una dirección IP única.

Consulte también:

[Configuración de la dirección de red](#) en la página 2-5

[Instalación de los controladores de impresora](#) en la página 2-10

Configuración de la dirección de red

Esta sección incluye:

- Direcciones IP y TCP/IP en la página 2-5
- Configuración automática de la dirección IP de la impresora (Windows) en la página 2-6
- Métodos dinámicos para configurar la dirección IP de la impresora en la página 2-6
- Configuración manual de la dirección IP de la impresora en la página 2-9

Direcciones IP y TCP/IP

Si el ordenador está conectado a una red grande, póngase en contacto con su administrador de la red para determinar las direcciones TCP/IP y otros detalles de la configuración adecuados.

Si va a crear su propia red de área local, o desea conectar la impresora directamente al ordenador mediante Ethernet, siga el procedimiento para configurar automáticamente la dirección de Protocolo Internet (IP) de la impresora.

Los PC y las impresoras utilizan principalmente protocolos TCP/IP para comunicarse por una red Ethernet. Con los protocolos TCP/IP, cada impresora y ordenador debe tener una dirección IP exclusiva. Es importante que las direcciones sean similares pero no iguales, solamente el último dígito debe ser distinto. Por ejemplo, la impresora puede tener la dirección 192.168.1.2, mientras que el ordenador tiene la dirección 192.168.1.3. Otro dispositivo podría tener la dirección 192.168.1.4.

Por lo general, los ordenadores Macintosh utilizan o bien el protocolo TCP/IP o bien EtherTalk para comunicarse con una impresora en red. Para sistemas Mac OS X, es preferible TCP/IP. A diferencia de TCP/IP, EtherTalk no requiere que las impresoras o los ordenadores tengan direcciones IP.

Muchas redes tienen un servidor de Protocolo dinámico de configuración de host (DHCP). Un servidor DHCP programa una dirección IP automáticamente en cada PC e impresora de la red que esté configurado para utilizar DHCP. En la mayoría de encaminadores (routers) de cable y DSL hay un servidor DHCP incorporado. Si utiliza un encaminador de cable o DSL, consulte la documentación del encaminador para obtener información sobre las direcciones IP.

Consulte también:

Base de datos de referencia en www.xerox.com/office/7760support

Configuración automática de la dirección IP de la impresora (Windows)

Si la impresora está conectada a una red TCP/IP pequeña establecida sin un servidor DHCP, utilice el instalador del *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación) para detectar o asignar una dirección IP a la impresora. Para obtener más instrucciones, inserte el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación) en la unidad de CD-ROM del ordenador. Cuando se inicie el Instalador, siga las indicaciones para la instalación.

Nota: para que el Instalador automático funcione, la impresora debe estar conectada a una red TCP/IP establecida.

Métodos dinámicos para configurar la dirección IP de la impresora

Puede utilizar cualquiera de los métodos que se describen a continuación para configurar la dirección IP de la impresora: DHCP está activado de forma prefijada en todas las impresoras Phaser.

- DHCP
- CentreWare IS
- IP auto

Información necesaria para asignar la dirección IP manualmente

Información	Comentarios
Dirección de Protocolo Internet (IP) de la impresora	El formato es xxx.xxx.xxx.xxx, donde xxx representa un número decimal de 0 a 255.
Máscara de red	Si no está seguro, déjelo en blanco. La impresora seleccionará la máscara adecuada.
Dirección de encaminador/pasarela predeterminada	La dirección de encaminador es necesaria para comunicarse con el dispositivo host desde cualquier lugar que no sea el segmento de red local.

Activación de DHCP en la impresora

Asegúrese de que el protocolo DHCP del sistema esté activado configurando el panel de control o utilizando CentreWare IS. DHCP está activado de forma prefijada en todas las impresoras Phaser.

Nota: para determinar la dirección IP de la impresora, seleccione **Identificación de la impresora** en el panel de control.

Consulte también:

[Características del panel de control](#) en la página 1-9

Cambiar o modificar la dirección IP mediante CentreWare IS

CentreWare IS proporciona una interfaz simple que le permite administrar, configurar y supervisar impresoras en red desde el escritorio utilizando un servidor web incorporado. Para obtener información completa sobre CentreWare IS, haga clic en el botón **Ayuda** en CentreWare IS para ir a la *Ayuda en línea de CentreWare*.

Después de configurar la dirección IP de la impresora, puede modificar los parámetros de TCP/IP mediante CentreWare IS.

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Protocolos** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **TCP/IP**.
6. Introduzca o modifique los parámetros y haga clic en **Guardar cambios** en la parte inferior de la página.

Uso de nombres de host con servicio de nombres de dominio (DNS: Domain Name Service)

La impresora admite DNS mediante una resolución de DNS incorporada. El protocolo de resolución DNS se comunica con uno o varios servidores DNS a fin de resolver la dirección IP para un nombre de host determinado o el nombre de host para una dirección IP dada.

Para utilizar un nombre de host IP para la impresora, el administrador del sistema debe configurar uno o varios servidores DNS y una base de datos de espacios de nombres de dominio DNS local. Para configurar la impresora para DNS, proporcione un máximo de dos direcciones IP de servidores de nombres DNS.

Servicio de nombre de dominio dinámico (DDNS - Dynamic Domain Name Service)

La impresora admite DNS dinámico a través de DHCP. Para que el DDNS funcione, el DHCP debe estar activado en la impresora. El servidor DHCP de red debe admitir igualmente las actualizaciones de DNS dinámico a través de la opción 12 o la opción 81. Para más detalles, consulte con el administrador de red.

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Seleccione **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Protocolos** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **TCP/IP**.
6. En la sección Parámetros de BOOTP/DHCP, configure la opción **BOOTP/DHCP** como **Activada**.
7. Para activar el DDNS, introduzca la siguiente información para los parámetros de DDNS/WINS:
 - **DDNS:** defínalo como **Activado**.
 - **Liberar nombre de host:** defínalo como **NO**.
 - **Nombre DDNS/WINS:** utilice el nombre prefijado proporcionado por Xerox o escriba un nombre distinto.
 - **Servidor primario de WINS** (opcional)
 - **Servidor secundario de WINS** (opcional)
8. Haga clic en **Guardar cambios** una vez que haya terminado de introducir los parámetros.

Configuración manual de la dirección IP de la impresora

Nota: compruebe que el ordenador tiene una dirección IP configurada debidamente para la red. Para más información, póngase en contacto con el administrador de la red.

Si se encuentra en una red sin un servidor DNS, o en un entorno en el que el administrador de la red asigna direcciones IP de impresora, puede utilizar este método para establecer la dirección IP manualmente. Si establece manualmente la dirección IP, se omitirán DHCP e IP auto. Igualmente, si se encuentra en una oficina pequeña con un sólo PC y utiliza una conexión de módem de acceso telefónico, puede establecer manualmente la dirección IP.

1. En el panel de control, seleccione **Configuración de impresora** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de la conexión** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Configuración de red** y pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Configuración de TCP/IP** y pulse el botón **OK**.
5. Seleccione **DHCP/BOOTP** y pulse el botón **OK** para seleccionar **Desactivado**.
6. Seleccione **Dirección TCP/IP** y pulse el botón **OK**.
7. Introduzca la dirección IP de la impresora y pulse el botón **OK**.

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/7760support

Instalación de los controladores de impresora

Esta sección incluye:

- Controladores disponibles en la página 2-10
- Windows 98 SE o posterior y Windows 2000 o posterior en la página 2-11
- Macintosh OS 9.x en la página 2-12
- Macintosh OS X, versión 10.2 y posteriores en la página 2-13

Controladores disponibles

Para acceder a opciones especiales de impresión, utilice un controlador de impresora Xerox.

Xerox proporciona controladores para numerosos lenguajes de descripción de página y sistemas operativos. Están disponibles los siguientes controladores de impresora:

Controlador de impresora	Fuente*	Descripción
Controlador Windows PostScript	CD-ROM y web	El controlador PostScript está recomendado para aprovechar al máximo las características personalizadas del sistema y de Adobe® PostScript® original. (Controlador de impresora predeterminado)
Controlador PCL	Sólo Web	El controlador Printer Command Language puede utilizarse para aplicaciones que requieren PCL. Nota: sólo para Windows 2000 y Windows XP.
Controlador Impresión de Walk-Up de Xerox (Windows)	Sólo Web	Este controlador permite imprimir desde un PC en cualquier impresora de Xerox que admita PostScript. Es de gran ayuda para profesionales itinerantes que viajan a distintos lugares y necesitan imprimir en impresoras diferentes.
Controlador Macintosh OS 9.x	CD-ROM y web	El controlador permite imprimir desde un sistema operativo Mac OS 9.x.
Controlador de Mac OS X (versión 10.2 y superior):	CD-ROM y web	El controlador permite imprimir desde un sistema operativo Mac OS X (versión 10.2 y superior).
Controlador UNIX	Sólo Web	Este controlador permite imprimir desde un sistema operativo UNIX.

* Consulte www.xerox.com/office/drivers para ver los controladores de impresora más recientes.

Windows 98 SE o posterior y Windows 2000 o posterior

Instale el controlador de impresora del *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación):

- 1.** Introduzca el en la unidad de CD-ROM del ordenador. Si no se inicia el instalador, realice los siguientes pasos:
 - a.** Haga clic en **Inicio** y en **Ejecutar**.
 - b.** En la ventana **Ejecutar**, teclee: <unidad CD>:\INSTALL.EXE.
- 2.** Seleccione en la lista el idioma que prefiera.
- 3.** Seleccione **Instalar el controlador de impresora**.
- 4.** Seleccione el método de instalación que desee utilizar y siga las instrucciones de la pantalla.

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/7760support

Base de datos de referencia en www.xerox.com/office/7760support

Macintosh OS 9.x

USB

En el Selector, no se mostrará una impresora conectada a USB. Para crear una impresora de escritorio USB:

1. Introduzca el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación) en la unidad de CD-ROM.
2. Utilice la **Utilidad Impresora de sobremesa** para crear una impresora USB de sobremesa. La utilidad se encuentra en la carpeta **PhaserTools** que se ha creado durante la instalación del software.

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/7760support

Base de datos de referencia en www.xerox.com/office/7760support

EtherTalk

Nota: Si se utiliza EtherTalk, los ordenadores Macintosh no necesitan direcciones IP.

Siga estos pasos para instalar el controlador de impresora:

1. Abra el **Panel de control AppleTalk**.
2. Compruebe que el puerto de red seleccionado es el puerto **Ethernet**.
3. Haga doble clic en el instalador del *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación) para instalar el controlador de impresora.
4. Abra el **Selector** y elija el controlador **LaserWriter**.
5. En la columna derecha del **Selector**, elija la impresora y haga clic en **Crear** para crear la impresora de sobremesa.

Macintosh OS X, versión 10.2 y posteriores

Configure la impresora utilizando Bonjour (Rendezvous), cree una conexión USB en el escritorio o utilice una conexión LPD/LPR para Macintosh OS X 10.2 y posterior.

Nota: si utiliza el software PhaserMatch, utilice el método de conexión LPD/LPR. Los otros métodos de conexión hacen que las correcciones del color de PhaserMatch no estén disponibles.

Macintosh OS X, versión 10.2 y 10.3

Conexión Bonjour (Rendezvous)

Para instalar el controlador de impresora utilizando el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación):

1. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM y seleccione el instalador VISE para instalar el software de la impresora.
2. Cuando termine la instalación, seleccione una de las opciones siguientes:
 - Abra la utilidad **Centro de impresión** para Mac OS X, versión 10.2.x.
 - Abra **Utilidad Configuración Impresoras** para Mac OS X, versión 10.3.x.

Nota: para localizar utilidades en el disco duro del Macintosh, abra la carpeta **Aplicaciones**, y después **Utilidades**.

3. Compruebe que el primer menú desplegable tiene seleccionado **Bonjour (Rendezvous)**.
4. Seleccione la impresora en la ventana.
5. Seleccione **Xerox** en la lista de fabricantes del menú desplegable inferior.
6. Seleccione el modelo adecuado de impresora en la lista de dispositivos disponibles.
7. Haga clic en el botón **Añadir**.

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/7760support

Base de datos de referencia en www.xerox.com/office/7760support

Conexión USB

Para instalar el controlador de impresora utilizando el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación):

1. Introduzca el CD-ROM en la unidad de CD-ROM.
 - Abra la utilidad **Centro de impresión** para Mac OS X, versión 10.2.x.
 - Abra **Utilidad Configuración Impresoras** para Mac OS X, versión 10.3.x.

Nota: para localizar utilidades en el disco duro del Macintosh, abra la carpeta **Aplicaciones**, y después **Utilidades**.

2. Haga clic en el botón **Añadir**.
3. Seleccione **USB**, en el menú desplegable.
4. Seleccione la impresora en la ventana.
5. Seleccione **Xerox** en la lista de fabricantes del menú desplegable.
6. Seleccione la impresora apropiada en la lista de impresoras disponibles.
7. Haga clic en el botón **Añadir**.

Conexión LPD/LPR

Para instalar el controlador de impresora utilizando el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación):

1. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM y seleccione el instalador VISE para instalar el software de la impresora.
2. Cuando termine la instalación, seleccione una de las opciones siguientes:
 - Abra la utilidad **Centro de impresión** para Mac OS X, versión 10.2.x.
 - Abra **Utilidad Configuración Impresoras** para Mac OS X, versión 10.3.x.

Nota: para localizar utilidades en el disco duro del Macintosh, abra la carpeta **Aplicaciones**, y después **Utilidades**.

3. Haga clic en el botón **Añadir**.
4. Seleccione una de las opciones siguientes:
 - **Mac OS X, versión 10.2:** seleccione **Impresión IP** en la lista desplegable. En el campo **Dirección impresora**, escriba la dirección IP de la impresora. En el menú desplegable **Modelo de impresora**, seleccione **Xerox**, y después seleccione el archivo PPD correspondiente. Haga clic en el botón **Añadir**. La impresora se añade a la lista.
 - **Mac OS X, versión 10.3:** seleccione **Impresión IP** en la lista desplegable. Elija **LPD/LPR** en el segundo menú desplegable. En el campo **Dirección impresora**, escriba la dirección IP de la impresora. Compruebe que el campo **Nombre de la cola** esté en blanco. En el menú desplegable **Modelo de impresora**, seleccione **Xerox**, y después seleccione el archivo PPD correspondiente. Haga clic en el botón **Añadir**. La impresora se añade a la lista.

Macintosh OS X, versión 10.4

Conexión Bonjour

Para instalar el controlador de impresora utilizando el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación):

1. Introduzca el CD-ROM en la unidad de CD-ROM.
2. Abra la **Utilidad Configuración Impresoras**.

Nota: para localizar utilidades en el disco duro del Macintosh, abra la carpeta **Aplicaciones**, y después **Utilidades**.

3. Haga clic en el botón **Añadir**.
4. Seleccione **Navegador por omisión** en **Navegador de impresoras**.
5. Seleccione la impresora **Bonjour** en la lista de impresoras disponibles. Si el **Navegador de impresoras**:
 - Selecciona la impresora apropiada en la lista desplegable **Imprimir con**, siga en el paso 8.
 - No selecciona la impresora apropiada en la lista desplegable **Imprimir con**, siga en el paso 6.
6. Seleccione **Xerox** en la lista de fabricantes del menú desplegable inferior.
7. Seleccione la impresora apropiada en la lista de impresoras disponibles.
8. Haga clic en el botón **Añadir**.

Conexión USB

Para instalar el controlador de impresora utilizando el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación):

1. Introduzca el CD-ROM en la unidad de CD-ROM.
2. Abra la **Utilidad Configuración Impresoras**.

Nota: para localizar utilidades en el disco duro del Macintosh, abra la carpeta **Aplicaciones**, y después **Utilidades**.

3. Haga clic en el botón **Añadir**.
4. Seleccione **Navegador por omisión** en el ángulo superior izquierdo del **Navegador de impresoras**.
5. Seleccione la impresora de conexión USB en la ventana de impresoras. El **Navegador de impresoras** selecciona la configuración de impresora apropiada en la lista desplegable **Imprimir con**.
 - Si se selecciona la configuración de impresora apropiada, siga en el paso 8.
 - Si no se selecciona la configuración de impresora apropiada, siga en el paso 6.

6. Seleccione **Xerox** en la lista de fabricantes del menú desplegable.
7. Seleccione la impresora apropiada en la lista de impresoras disponibles.
8. Haga clic en el botón **Añadir**. La impresora se muestra como disponible en Utilidad Configuración Impresoras.

Conexión LPD

Para instalar el controlador de impresora utilizando el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación):

1. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM y seleccione el instalador VISE para instalar el software de la impresora.
2. Cuando termine la instalación, abra la **Utilidad Configuración Impresoras**.

Nota: para localizar utilidades en el disco duro del Macintosh, abra la carpeta **Aplicaciones**, y después **Utilidades**.

3. Haga clic en el botón **Añadir**.
4. Seleccione **Impresora IP**, en el ángulo superior izquierdo del **Navegador de impresoras**.
5. Seleccione **LPD**, en el menú desplegable.
6. En el campo **Dirección**, escriba la dirección IP de la impresora.
7. Haga clic en el botón **Añadir**. La impresora se añade a la lista.

Aspectos básicos de la impresión

3

Este capítulo incluye:

- Generalidades de los pasos básicos en la página 3-2
- Papel y soportes de impresión admitidos en la página 3-3
- Colocación del papel en la página 3-10
- Selección de las opciones de impresión en la página 3-25
- Impresión en las dos caras del papel en la página 3-32
- Impresión en soportes especiales en la página 3-35
- Elección de opciones de salida en la página 3-50

Consulte también:

Tutoriales en vídeo sobre el uso de las bandejas de papel en www.xerox.com/office/7760support

Generalidades de los pasos básicos

1. Cargue papel en la bandeja.
2. Si se le solicita desde el panel de control, confirme el tipo y/o el tamaño del papel, o bien cámbielo tal y como es requerido.
3. Desde la aplicación de software, entre en el cuadro de diálogo **Imprimir** y, a continuación, seleccione las opciones de impresión en el controlador de la impresora.
4. Envíe el trabajo a la impresora desde el cuadro de diálogo **Imprimir** de la aplicación.

Consulte también:

[Colocación del papel](#) en la página 3-10

Papel y soportes de impresión admitidos

Esta sección incluye:

- [Directrices de uso del papel](#) en la página 3-4
- [Papel que puede provocar daños en la impresora](#) en la página 3-5
- [Directrices de almacenamiento del papel](#) en la página 3-6
- [Tamaños y pesos de papel admitidos](#) en la página 3-6

La impresora está diseñada para utilizarse con diversos tipos de papel. Siga las directrices de este apartado para obtener la mejor calidad de impresión, así como para evitar atascos.

Para obtener los mejores resultados, utilice los soportes de impresión Xerox especificados para la impresora láser a color Phaser 7760. Con ellos se garantizan unos resultados excelentes al utilizarlos en la impresora.

Para más información sobre papeles recomendados y soportes de impresión especiales, consulte la *Recommended Media List* (Listado de soportes recomendados) en www.xerox.com/paper

Para hacer un pedido de papel, transparencias u otros materiales de impresión especializados, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya a www.xerox.com/office/supplies.

Precaución: la garantía, el acuerdo de servicio y la Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) de Xerox no cubren los daños ocasionados por uso de papel, transparencias o cualquier otro soporte especial no admitido. La Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para más detalles, póngase en contacto con su representante local.

Directrices de uso del papel

Las bandejas dan cabida a la mayoría de los tipos y tamaños de papel, transparencias u otros soportes especiales. Siga estas directrices cuando cargue papel u otros soportes de impresión en las bandejas:

- Los sobres, las etiquetas y el cartoncillo extra grueso solo se pueden imprimir usando la bandeja 1 (MPT).
- Las transparencias y el papel de tamaño personalizado se pueden imprimir utilizando la bandeja 1 (MPT) y la bandeja 2.
- Airee el papel, las transparencias y otros soportes especiales antes de colocarlos en la bandeja de papel.
- Utilice solo sobres de papel. No utilice sobres con ventanilla, cierre metálico o adhesivo con cinta de protección.
- Todos los sobres se deben imprimir únicamente a una cara.
- No coloque papel por encima de la línea de llenado marcada en la parte interior de las guías de papel.
- Coloque las guías del papel de manera que se ajusten al tamaño del papel.
- Si se producen atascos con excesiva frecuencia, utilice el papel u otro soporte especial de un paquete nuevo.

Consulte también:

[Impresión en soportes especiales](#) en la página 3-35

Papel que puede provocar daños en la impresora

La impresora está diseñada para utilizar gran variedad de tipos de soporte para los trabajos de impresión. Sin embargo, algunos soportes de impresión pueden provocar una mala calidad de impresión, un aumento de los atascos de papel o daños en la impresora.

Los soportes no admitidos son:

- Soportes de impresión con una superficie áspera o porosa, como papel para impresión de inyección a tinta
- Soportes de plástico
- Papel que se ha doblado o arrugado
- Papel que se ha fotocopiado
- Papel con grapas
- Papel autocopiativo
- Sobres con ventanas, cierres metálicos o adhesivos con cintas de protección
- Sobres con relleno
- Papel brillante no preparado para láser
- Transparencias excepto transparencias digitales Xerox sin color
- Hojas de etiquetas con una o más etiquetas quitadas
- Soportes de menos de 75 g/m² (bond 20 libras) o de más de 255 g/m² (portada 90 libras)
- Papel en relieve, satinado o preimpreso con tolerancia al calor de menos de 210° C (322° F)
- Soportes de impresión que se fundan, manchen o descoloren a temperaturas inferiores a 210°C (322°F) durante 0,2 segundos.

Consulte también:

[Impresión de sobres](#) en la página 3-38

Directrices de almacenamiento del papel

El almacenamiento en buenas condiciones del papel y otros soportes de impresión ayuda a conseguir la calidad de impresión óptima.

- Almacene el papel en un lugar oscuro, fresco y relativamente seco. Los rayos ultravioleta (UV) y la luz visible pueden provocar daños en la mayoría de los elementos de papel. La radiación UV, que emiten el sol y los focos fluorescentes, es particularmente dañina para los elementos de papel. Debe reducirse al máximo la intensidad y la duración de la exposición a la luz visible de los elementos de papel.
- Mantenga constantes la temperatura y la humedad relativa.
- Evite desvanes, cocinas, garajes y sótanos para guardar el papel. Los muros interiores son más secos que los exteriores donde se puede condensar la humedad.
- Almacene el papel en posición horizontal. El papel debe almacenarse en palets, cajas, estanterías o armarios.
- Evite guardar comida o bebidas en el área donde se almacena o manipula el papel.
- No abra los paquetes de papel cerrados hasta que los vaya a cargar en la impresora. Mantenga el papel en su embalaje original. En la mayoría de los casos de papel comercial cortado a medida, el envoltorio del paquete contiene un revestimiento interior que protege el papel de un aumento o una reducción de la humedad.
- Deje el soporte de impresión dentro de la bolsa hasta que lo deba utilizar; vuelva a introducir el soporte no utilizado en la bolsa y ciérrela de nuevo para su protección. Algunos soportes especiales están embalados en bolsas de plástico que se pueden sellar de nuevo.

Tamaños y pesos de papel admitidos

En la secciones siguientes se facilita información sobre los tamaños y pesos de papel que se pueden utilizar en las bandejas de la impresora. Si desea más información sobre los tipos de papel y otros soportes de impresión, imprima la página Consejos sobre el papel:

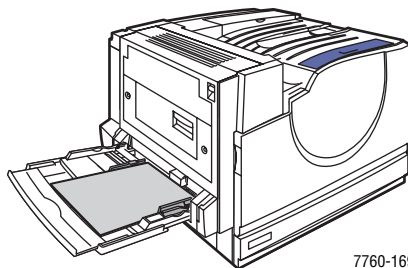
1. En el panel de control, seleccione **Información** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Páginas de información** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Página de consejos sobre el papel** y pulse el botón **OK** para imprimirla.

Consulte también:

[Impresión en soportes especiales](#) en la página 3-35

Recommended Media List (Listado de soportes recomendados) en www.xerox.com/paper

Tamaños y pesos de papel admitidos para la bandeja 1 (MPT)



7760-169

Bandeja 1 (MPT)

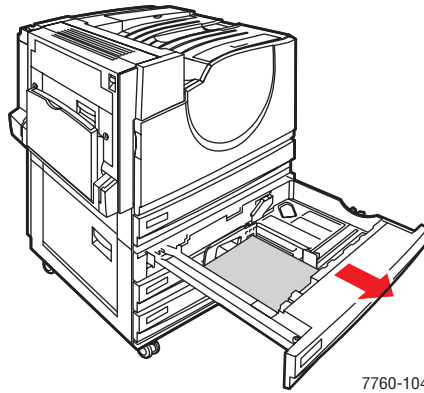
75-255 g/m² (bond 20-72 libras; portada 22-90 libras)



Statement	5,5 x 8,5 pulg.	Tamaños personalizados Borde corto: 100–305 mm (3,95–12 pulg.) Borde largo: 140–1200 mm (5,5–47,25 pulg.)
Executive	7,25 x 10,5 pulg.	
Letter	8,5 x 11 pulg.	
US Folio	8,5 x 13 pulg.	
Legal	8,5 x 14 pulg.	
Tabloid	11 x 17 pulg.	
Tabloid Extra	12 x 18 pulg.	
A6	105 x 148 mm	
A5	148 x 210 mm	
A4	210 x 297 mm	
A3	297 x 420 mm	
SRA3	320 x 450 mm	
ISO B5	176 x 250 mm	
B5 JIS	182 x 257 mm	
B4 JIS	257 x 364 mm	

Bandeja 1 (MPT)		
	Sobre comercial de tamaño 10	4,12 x 9,5 pulg.
	Monarch	3,87 x 7,5 pulg.
	A7	5,25 x 7,25 pulg.
	DL	110 x 220 mm
	C6	114 x 162 mm
	C5	162 x 229 mm
	C4	229 x 324 mm
	B5	176 x 250 mm

Tamaños y pesos del papel para las bandejas 2–5



7760-104

Bandejas 2-5

75-216 g/m² (bond 18-57 libras; portada 22-80 libras)



		Tamaños personalizados (solo bandeja 2)*
Statement	5,5 x 8,5 pulg.	Borde corto:
Letter	8,5 x 11 pulg.	140–297 mm (5,5–11,70 pulg.)
US Folio	8,5 x 13 pulg.	Borde largo:
Legal	8,5 x 14 pulg.	182–432 mm (7,15–17 pulg.)
Tabloid	11 x 17 pulg.	
A5	148 x 210 mm	
A4	210 x 297 mm	
A3	297 x 420 mm	
B5 JIS	182 x 257 mm	
B4 JIS	257 x 364 mm	

*Las transparencias y el papel de tamaño personalizado pueden colocarse únicamente en la bandeja 2.

Nota: en las bandejas 4 y 5 del alimentador de alta capacidad de 2500 hojas únicamente se puede colocar papel de tamaño A4, Letter y B5.

Colocación del papel

Esta sección incluye:

- [Colocación del papel en la bandeja 1 \(MPT\)](#) en la página 3-10
- [Alimentación manual en la bandeja 1 \(MPT\)](#) en la página 3-17
- [Colocación del papel en las bandejas 2–5](#) en la página 3-18

Nota: el papel de casi todos los tamaños se puede colocar para alimentación por el borde largo o alimentación por el borde corto, pero se recomienda imprimir alimentando el papel por el borde largo para optimizar la duración de la impresora, los suministros y la velocidad de impresión.

Colocación del papel en la bandeja 1 (MPT)

Utilice la bandeja 1 (MPT) para estos tipos de papel:

- Común, de color, preimpreso y con agujeros: 75–90 g/m² (bond 20–24 libras)
- Papel común pesado, papel con membrete: 91–105 g/m² (bond 25–28 libras)
- Cartoncillo fino: 106–169 g/m² (portada 50–60 libras)
- Cartoncillo grueso: 170–220 g/m² (portada 65–80 libras)
- Cartoncillo extra grueso: 221–255 g/m² (portada 81–90 libras)
- Papel fino brillante: 120–169 g/m² (portada 50–60 libras)
- Papel grueso brillante: 170–220 g/m² (portada 65–80 libras)
- Sobres
- Etiquetas
- Transparencia digital Xerox sin color
- Tamaños personalizados, incluidos carteles/pancartas

Consulte también:

[Tamaños y pesos de papel admitidos para la bandeja 1 \(MPT\)](#) en la página 3-7

Nota: si cambia el papel de la bandeja 1 (MPT), seleccione el tamaño y tipo de papel correctos en el panel de control.

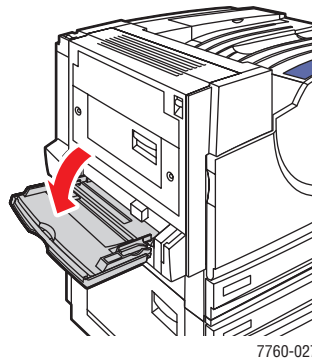
Alimentación por el borde largo

Coloque el papel de tamaño Letter, A4, B5 JIS, ISO B5, Statement, Executive y de menos de 305 mm (12 pulg.) de longitud o de más de 140 mm (5,5 pulg.) de anchura para que se alimente por el borde largo (ABL).

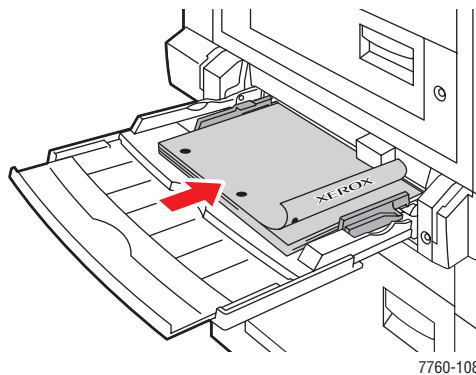
Nota: si la impresora tiene una acabadora con realizador de folletos, debe colocar el papel para alimentarse por el borde corto si desea imprimir folletos; consulte [Alimentación por el borde corto](#) en la página 3-14.

Para colocar papel y otros soportes de impresión en la bandeja 1 (MPT):

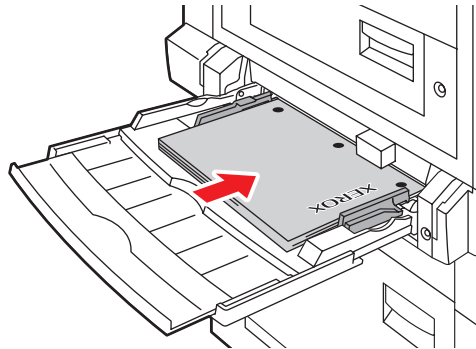
1. Abra la bandeja 1 (MPT).



2. Coloque el papel o el soporte de impresión de forma que entre en la impresora por el borde largo.
 - En el caso de **impresión a una cara**, coloque el papel con la cara que vaya imprimirse **hacia abajo**, con el borde superior de la hoja hacia la parte **frontal** de la impresora. El borde de los agujeros debe ser el **último** en entrar en la impresora.

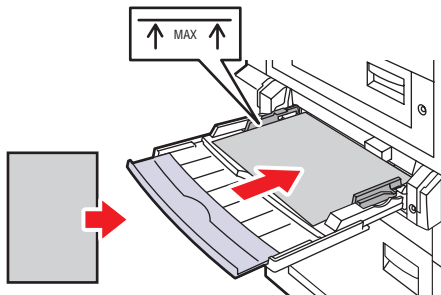


- En el caso de **impresión automática a dos caras**, coloque el papel con la cara 1 **hacia arriba**, con el borde superior de la hoja hacia la parte **frontal** de la impresora. El borde de los agujeros debe ser el **primero** en entrar en la impresora.



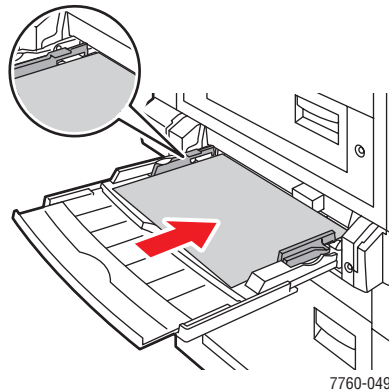
7760-119

Precaución: no coloque papel ni ningún otro soporte de impresión por encima de la línea de llenado marcada en la bandeja. Si se coloca demasiado papel en la bandeja, se pueden producir atascos.



7760-107

3. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.



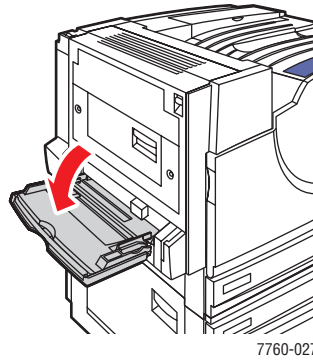
4. Cuando en el panel de control se indique que confirme el tipo y tamaño del papel de la bandeja, pulse el botón **OK** para utilizar la configuración actual de la bandeja. Si ha colocado papel de otro tipo o tamaño en la bandeja, haga lo siguiente:
 - a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione el tipo de papel adecuado y pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione el tamaño de papel adecuado y pulse el botón **OK**. En el caso de algunos tamaños que pueden colocarse en los dos sentidos, debe seleccionar el tamaño con las letras **ABL** (alimentación por borde largo). Si colocó un papel de tamaño personalizado, seleccione **Nuevo tamaño personalizado** como tamaño de papel y siga las indicaciones; si desea más información, consulte [Impresión en papel de tamaño personalizado con la bandeja 1 \(MPT\)](#) en la página 3-47.

Alimentación por el borde corto

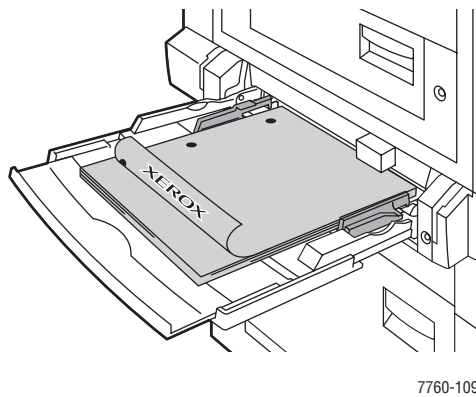
Utilice la alimentación por el borde corto para etiquetas y papel de tamaño Legal, Tabloid, Tabloid Extra, A3, A5, A6, US Folio, B4 JIS, SRA3 y papel de menos de 140 mm (5,5 pulg.) de anchura o de más de 305 mm (12 pulg.) de longitud.

Nota: si la impresora tiene una acabadora con realizador de folleto, debe colocar el papel para alimentarse por el borde corto si desea imprimir folletos.

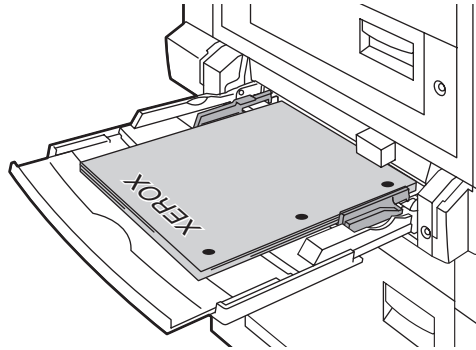
1. Abra la bandeja 1 (MPT).



2. Coloque el papel o el soporte de impresión con el borde corto contra la impresora.
 - En el caso de **impresión a una cara**, coloque el papel con la cara que vaya a imprimirse **hacia abajo**, con el borde superior de la hoja para que sea el **último** en entrar en la impresora. Coloque el papel con agujeros de forma que los agujeros estén hacia la parte **trasera** de la impresora.

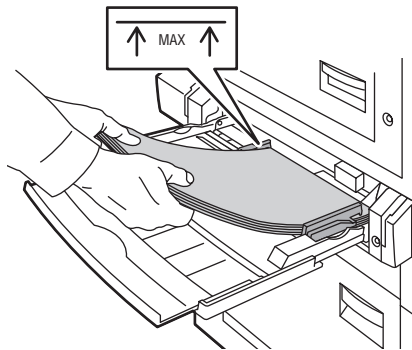


- En el caso de **impresión automática a dos caras**, coloque el papel con la cara 1 **hacia arriba**, con el borde superior de la hoja para que sea el **último** en entrar en la impresora. Coloque el papel con agujeros de forma que los agujeros estén hacia la parte **frontal** de la impresora.



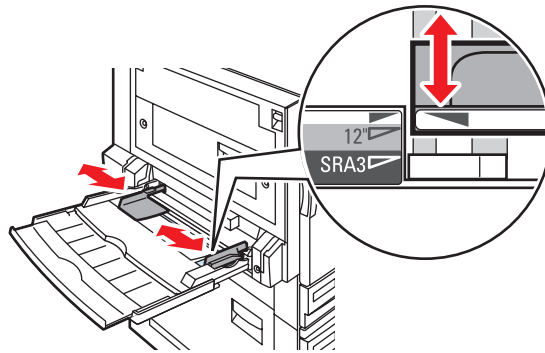
7760-120

Precaución: no coloque papel ni ningún otro soporte de impresión por encima de la línea de llenado marcada en la bandeja. Si se coloca demasiado papel en la bandeja, se pueden producir atascos.



7760-068

3. Ajuste las guías del papel al tamaño del papel.



7760-105

4. Cuando en el panel de control se indique que confirme el tipo y tamaño del papel de la bandeja, pulse el botón **OK** para utilizar la configuración actual de la bandeja. Si ha colocado papel de otro tipo o tamaño en la bandeja, haga lo siguiente:
 - a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione el tipo de papel adecuado y pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione el tamaño de papel adecuado y pulse el botón **OK**. En el caso de algunos tamaños que pueden colocarse en los dos sentidos, debe seleccionar el tamaño con las letras **ABC** (alimentación por borde corto). Si colocó un papel de tamaño personalizado, seleccione **Nuevo tamaño personalizado** como tamaño de papel y siga las indicaciones; si desea más información, consulte [Impresión en papel de tamaño personalizado con la bandeja 1 \(MPT\)](#) en la página 3-47.

Consulte también:

[Impresión en soportes especiales](#) en la página 3-35

[Impresión en papel de tamaño personalizado](#) en la página 3-47

Alimentación manual en la bandeja 1 (MPT)

Si está utilizando papel, como por ejemplo papel con membrete, y quiere evitar que otros lo utilicen por error, puede hacer que la impresora le solicite cuándo desea cargar el papel para su trabajo de impresión.

Selección de alimentación manual en Windows

Para seleccionar alimentación manual en Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003:

1. En el controlador de impresora de Windows, haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.
2. Seleccione **Forzar impresión desde una bandeja** y seleccione **Bandeja 1 (MPT)** en la lista.
3. Seleccione **Alimentación manual** y haga clic en **OK** para guardar los parámetros.
4. Envíe el trabajo de impresión.
5. Cuando se lo indique el panel de control, extraiga el papel de la bandeja 1 (MPT).
6. Cargue el papel adecuado para el trabajo en la bandeja.

Selección de alimentación manual en Macintosh

Para seleccionar alimentación manual en Macintosh:

1. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Alimentación de papel** de la lista desplegable.
2. Seleccione **Alimentación manual** en la lista desplegable **Todas las páginas desde**.
3. Envíe el trabajo de impresión.
4. Cuando se lo indique el panel de control, extraiga el papel de la bandeja 1 (MPT).
5. Cargue el papel adecuado para el trabajo en la bandeja.

Consulte también:

[Colocación del papel en la bandeja 1 \(MPT\)](#) en la página 3-10

Colocación del papel en las bandejas 2–5

Utilice las bandejas 2–5 para los tipos de papel siguiente:

- Común, de color, preimpreso y con agujeros: 75–90 g/m² (bond 20–24 libras)
- Papel común pesado, papel con membrete: 91–105 g/m² (bond 25–28 libras)
- Cartoncillo fino: 106–169 g/m² (portada 50–60 libras)
- Cartoncillo grueso: 170–220 g/m² (portada 65–80 libras)
- Papel fino brillante: 120–169 g/m² (portada 50–60 libras)
- Papel grueso brillante: 170–220 g/m² (portada 65–80 libras)
- Transparencia digital Xerox sin color (solo bandeja 2)

Nota: el papel de tamaño personalizado puede colocarse únicamente en la bandeja 2.

Consulte también:

[Tamaños y pesos del papel para las bandejas 2–5](#) en la página 3-9

[Impresión en soportes especiales](#) en la página 3-35

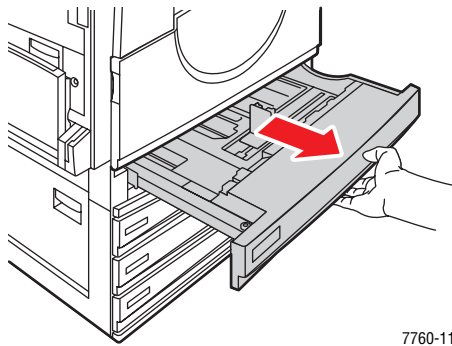
Alimentación por el borde largo

Utilice la alimentación por borde largo para todos los tamaños y tipos de papel admitidos, excepto papel de más de 297 mm (11,7 pulg.) de longitud.

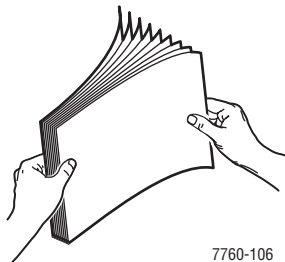
Nota: si la impresora tiene una acabadora con realizador de folleto, debe colocar el papel para alimentarse por el borde corto si desea imprimir folletos; consulte [Alimentación por el borde corto](#) en la página 3-22.

Para colocar papel y otros soportes de impresión en las bandejas 2-5:

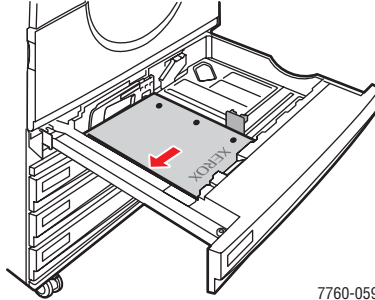
1. Saque la bandeja.



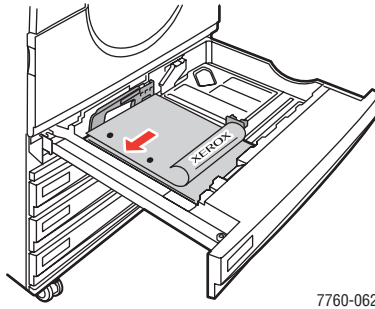
2. Airee el papel para separar las hojas que pudieran estar pegadas.



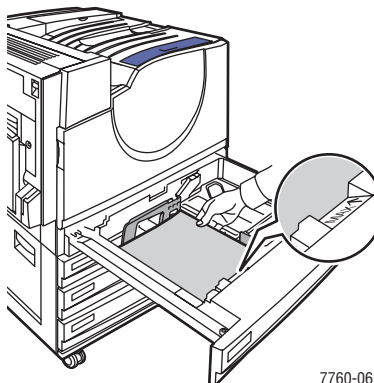
3. Coloque el papel con el borde largo hacia el lado izquierdo de la impresora.
- En el caso de **impresión a una cara**, coloque el papel con la cara que vaya a imprimirse **hacia arriba**, con el borde superior del papel hacia la parte **frontal** de la bandeja. El borde con agujeros debe estar en el lado **derecho** de la bandeja.



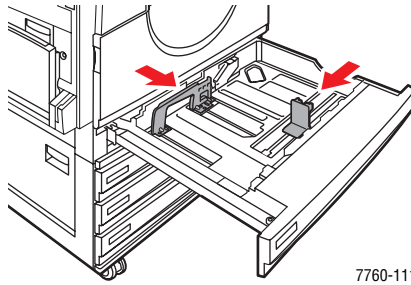
- En el caso de **impresión automática a dos caras**, coloque el papel con la cara que vaya a imprimirse primero **hacia abajo**, con el borde superior del papel en la parte **frontal** de la bandeja. El borde con agujeros debe estar en el lado **izquierdo** de la bandeja.



Precaución: no coloque papel ni ningún otro soporte de impresión por encima de la línea de llenado marcada en la bandeja. Si se coloca demasiado papel en la bandeja, se pueden producir atascos.

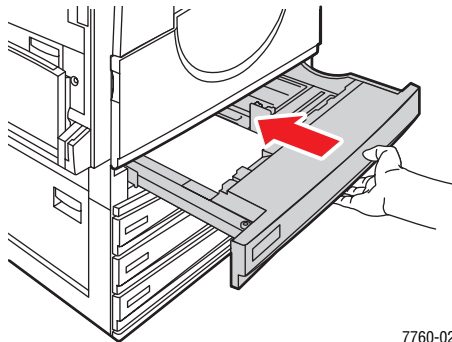


4. Ajuste las guías del papel al tamaño del papel.



7760-111

5. Empuje la bandeja para introducirla del todo en la impresora.



7760-023

6. Cuando en el panel de control se indique que confirme el tipo y tamaño del papel de la bandeja, pulse el botón **OK** para utilizar la configuración actual de la bandeja. Si ha colocado papel de otro tipo o papel de tamaño personalizado en la bandeja 2, haga lo siguiente:
- a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione el tipo de papel adecuado y pulse el botón **OK**.
 - c. Para la bandeja 2, seleccione el tamaño de papel y pulse el botón **OK**.

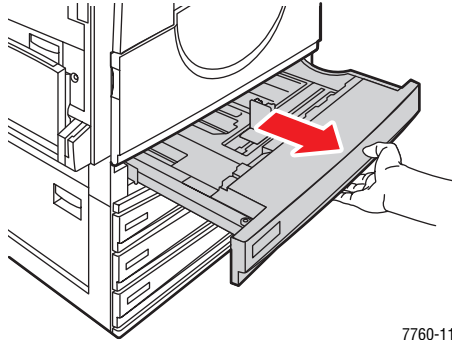
Nota: si colocó papel de tamaño personalizado, seleccione **Nuevo tamaño personalizado** como tamaño de papel y siga las indicaciones; si desea más información, consulte [Impresión en papel de tamaño personalizado con la bandeja 2](#) en la página 3-48. Si la bandeja 2 se configuró para papel de tamaño personalizado y coloca papel de tamaño estándar, seleccione **Detección automática** para tamaño de papel; de esta manera, la impresora utiliza las guías del papel para determinar el tamaño del papel que hay en la bandeja.

Alimentación por el borde corto

Utilice la alimentación por el borde corto para papel de tamaño Letter, A4, B5 JIS y de más de 297 mm (11,7 pulg.) de longitud.

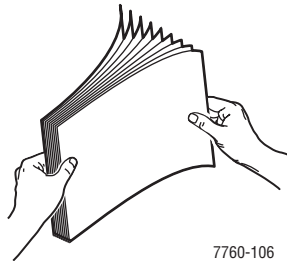
Nota: si la impresora tiene una acabadora con realizador de folleto, debe colocar el papel para alimentarse por el borde corto si desea imprimir folletos.

1. Saque la bandeja.



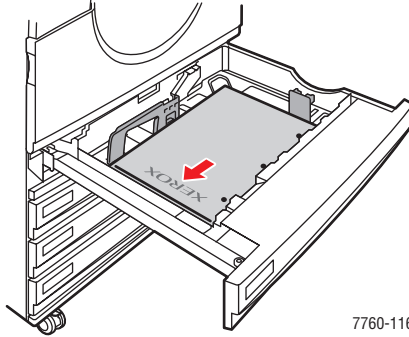
7760-110

2. Airee el papel para separar las hojas que pudieran estar pegadas.

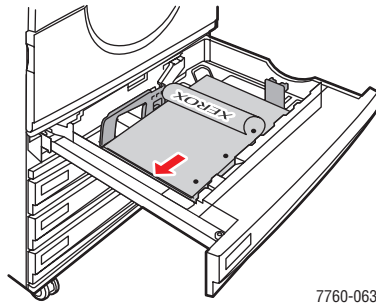


7760-106

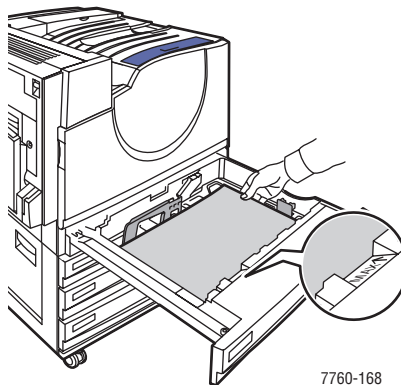
3. Coloque el papel con el borde largo hacia la parte frontal de la bandeja.
- En el caso de **impresión a una cara**, coloque el papel con la cara que vaya a imprimirse **hacia arriba**, con el borde superior del papel hacia la **izquierda** de la bandeja. El borde con agujeros debe estar en la parte **frontal** de la bandeja.



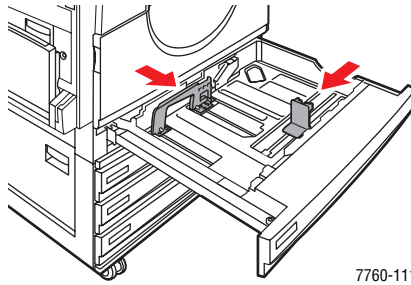
- En el caso de **impresión automática a dos caras**, coloque el papel con la cara que vaya a imprimirse primero **hacia abajo**, con el borde superior del papel en el lado **derecho** de la bandeja. El borde con agujeros debe estar en la parte **frontal** de la bandeja.



Precaución: no coloque papel ni ningún otro soporte de impresión por encima de la línea de llenado marcada en la bandeja. Si se coloca demasiado papel en la bandeja, se pueden producir atascos.

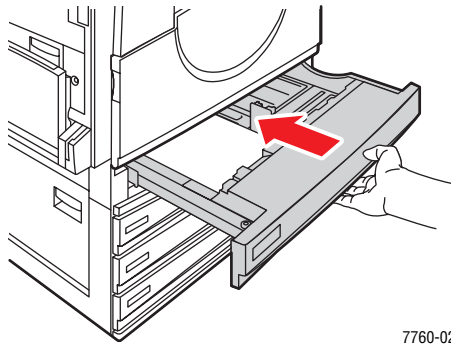


4. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.



7760-111

5. Empuje la bandeja para introducirla del todo en la impresora.



7760-023

6. Cuando en el panel de control se indique que confirme el tipo y tamaño del papel de la bandeja, pulse el botón **OK** para utilizar la configuración actual de la bandeja. Si ha colocado papel de otro tipo o papel de tamaño personalizado en la bandeja 2, haga lo siguiente:
- a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione el tipo de papel adecuado y pulse el botón **OK**.
 - c. Para la bandeja 2, seleccione el tamaño de papel y pulse el botón **OK**.

Nota: si colocó papel de tamaño personalizado, seleccione **Nuevo tamaño personalizado** como tamaño de papel y siga las indicaciones; si desea más información, consulte [Impresión en papel de tamaño personalizado con la bandeja 2](#) en la página 3-48. Si la bandeja 2 se configuró para papel de tamaño personalizado y coloca papel de tamaño estándar, seleccione **Detección automática** para tamaño de papel; de esta manera, la impresora utiliza las guías de la bandeja para determinar el tamaño del papel que hay en ella.

Consulte también:

[Impresión en soportes especiales](#) en la página 3-35

Selección de las opciones de impresión

Esta sección incluye:

- Selección de las preferencias de impresión (Windows) en la página 3-25
- Selección de opciones para un trabajo en particular (Windows) en la página 3-26
- Selección de opciones para un trabajo en particular (Macintosh) en la página 3-28

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/7760support

Selección de las preferencias de impresión (Windows)

Las preferencias de impresión controlan todos los trabajos de impresión, a menos que, de forma específica, se sustituyan para un trabajo específico. Por ejemplo, si desea utilizar la impresión automática a dos caras para la mayoría de los trabajos, establezca esta opción en la configuración de la impresora.

Para seleccionar preferencias de impresión:

1. Seleccione una de las opciones siguientes:
 - **Windows 98 SE, Windows 2000, Windows Server 2003:** Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración**, y haga clic en **Impresoras**. Vaya al paso 2.
 - **Windows XP:** Haga clic en **Inicio**, y seleccione **Impresoras y faxes**. Vaya al paso 3.
2. En la carpeta **Impresoras**, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de su impresora.
3. En el menú emergente, seleccione **Preferencias de impresión** o **Propiedades**.
4. Seleccione las opciones que desee en las fichas del controlador y luego haga clic en el botón **Aceptar** para guardarlas.

Nota: para obtener más información sobre las opciones del controlador de impresora para Windows, haga clic en el botón **Ayuda** en la ficha del controlador de impresora para acceder a la ayuda en línea.

Selección de opciones para un trabajo en particular (Windows)

Si desea utilizar opciones de impresión especiales para un trabajo en particular, modifique los parámetros del controlador antes de enviar el trabajo a la impresora. Por ejemplo, si desea utilizar el modo de calidad de impresión Fotografía para un gráfico en particular, seleccione este parámetro en el controlador antes de imprimir el trabajo.

1. Con el documento o gráfico abierto en la aplicación, vaya al cuadro de diálogo **Imprimir**.
2. Seleccione la impresora láser a color Phaser 7760 y haga clic en el botón **Propiedades** para abrir el controlador de impresora.
3. Elija sus opciones en las fichas del controlador. Consulte la tabla siguiente para opciones de impresión específicas.

Nota: en Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003, puede guardar las opciones de impresión actual con un nombre distintivo y aplicarlas a otros trabajos de impresión. Seleccione la ficha **Papel/Calidad**, **Opciones de salida**, o **TekColor** y seleccione una de las **Configuraciones guardadas**. Haga clic en **Ayuda**, si desea más información.

4. Haga clic en el botón **Aceptar** para guardar las opciones elegidas.
5. Imprima el trabajo.

Consulte la tabla siguiente para opciones de impresión específicas:

Opciones de impresión para sistemas operativos Windows

Sistema operativo	Ficha del controlador	Opciones de impresión
Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003	Ficha Presentación	■ Orientación ■ Impresión automática a dos caras ■ Páginas por hoja
	Ficha Papel/Calidad	■ Tamaño del documento, tipo de papel y selección de la bandeja ■ Calidad de impresión ■ Páginas de portada ■ Configuraciones guardadas
	Ficha Opciones de salida	■ Grapado ■ Perforación ■ Destino del papel ■ Notificación de fin de trabajo ■ Impresión segura, impresión personal, impresión guardada personal, impresión de prueba e impresión guardada ■ Páginas de separación ■ Configuraciones guardadas
	Ficha TekColor	■ Correcciones de color ■ Conversión blanco y negro ■ Ajustes del color ■ Configuraciones guardadas
Windows 98 SE	Ficha Configuración	■ Tipo y tamaño de papel y selección de la bandeja ■ Orientación ■ Impresión automática a dos caras ■ Calidad de impresión ■ Notificación de fin de trabajo
	Ficha Opciones de salida	■ Grapado ■ Perforación ■ Impresiones seguras, impresiones de prueba e impresiones guardadas ■ Páginas de separación ■ Páginas de portada
	Ficha TekColor	■ Correcciones de color ■ Conversión blanco y negro

Selección de opciones para un trabajo en particular (Macintosh)

Para seleccionar los parámetros de impresión de un trabajo en particular, modifique los parámetros del controlador antes de enviar el trabajo a la impresora.

1. Con el documento abierto en la aplicación, haga clic en **Archivo** y luego en **Imprimir**.
2. Seleccione las opciones de impresión que prefiera en los menús y las listas desplegables que aparecen en pantalla.

Nota: en Macintosh OS X, haga clic en **Guardar ajustes** en la pantalla del menú **Imprimir** para guardar los parámetros actuales de la impresora. Puede crear varios ajustes y guardar cada uno con sus propios nombres y parámetros de impresora. Para imprimir trabajos con parámetros de impresora específicos, haga clic en los ajustes guardados correspondientes de la lista **Preestablecidos**.

3. Haga clic en **Imprimir** para imprimir el trabajo.

Consulte la tabla siguiente para opciones de impresión específicas:

Parámetros del controlador Macintosh PostScript

Sistema operativo	Título desplegable del controlador	Opciones de impresión
Mac OS X, versión 10.4	Copias y páginas	■ Copias ■ Páginas
	Diseño	■ Páginas por hoja ■ Sentido ■ Borde ■ Impresión a dos caras
	Gestión del papel	■ Invertir orden de páginas ■ Imprimir (todas, impares, pares)
	ColorSync	■ Conversión de color
	Página de portada	■ Páginas de portada
	Alimentación de papel	■ Origen del papel
	Opciones de la acabadora	■ Grapado ■ Perforación ■ Destino del papel ■ Conjuntos intercalados con desplazamiento
	Tipos de trabajo	■ Impresión segura, impresión personal, impresión guardada personal, impresión de prueba e impresión guardada
	Calidad de imagen	■ Calidad de impresión ■ Corrección de color y grises pálidos sRGB ■ Suavizar imagen
	Características de la impresora	■ Tipos de papel ■ Páginas de separación

Parámetros del controlador Macintosh PostScript (Continuación)

Sistema operativo	Título desplegable del controlador	Opciones de impresión
Mac OS X, versión 10.2 y 10.3	Copias y páginas	■ Copias ■ Páginas
	Diseño	■ Páginas por hoja ■ Sentido ■ Borde ■ Impresión a dos caras
	Gestión del papel	■ Invertir orden de páginas ■ Imprimir (todas, impares, pares)
	ColorSync	■ Conversión de color
	Página de portada	■ Páginas de portada
	Alimentación de papel	■ Origen del papel
	Opciones de la acabadora	■ Grapado ■ Perforación ■ Destino del papel ■ Conjuntos intercalados con desplazamiento
	Tipos de trabajo	■ Impresiones seguras, impresiones personales, impresiones de prueba e impresiones guardadas
	Calidad de imagen	■ Calidad de impresión ■ Correcciones del color RGB, grises neutros ■ Suavizar imagen
	Características de la impresora	■ Tipos de papel ■ Páginas de separación

Parámetros del controlador Macintosh PostScript (Continuación)

Sistema operativo	Título desplegable del controlador	Opciones de impresión
Mac OS 9.x	General	■ Copias ■ Páginas ■ Origen del papel
	Ajuste de color	■ Color de impresión
	Página de portada	■ Páginas de portada
	Diseño	■ Páginas por hoja ■ Borde ■ Impresión a dos caras
	Calidad de impresión	■ Calidad de impresión ■ Suavizar imagen
	Tipos de trabajo	■ Impresiones seguras, impresiones personales, impresiones de prueba e impresiones guardadas
	Opciones avanzadas	■ Destino del papel ■ Tipos de papel ■ Conjuntos intercalados con desplazamiento ■ Páginas de separación
	Opciones de la acabadora	■ Grapado ■ Perforación ■ Destino ■ Conjuntos intercalados con desplazamiento

Impresión en las dos caras del papel

Esta sección incluye:

- [Directrices para la impresión automática a dos caras](#) en la página 3-32
- [Opciones de borde de encuadernación](#) en la página 3-33
- [Selección de impresión a dos caras](#) en la página 3-33

Nota: si desea información sobre la impresión manual a dos caras, consulte la Base de datos de referencia en www.xerox.com/office/7760support.

Directrices para la impresión automática a dos caras

Para usar la característica de impresión automática a dos caras de la impresora:

- La longitud del papel debe estar entre 148–432 mm (5,83–17 pulg.).
- El peso del papel debe estar entre 75–169 g/m² (bond 20–40 libras).
- El tipo de papel debe ser: **Común, Papel común pesado, Preimpreso, Preperforado, Papel de color, Papel con encabezado, Cartoncillo fino, o Papel fino brillante.**

Los siguientes tipos de papel y soportes de impresión no pueden imprimirse a dos caras:

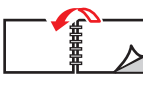
- Cartoncillo grueso y extra grueso
- Papel grueso brillante
- Transparencias
- Sobres
- Etiquetas
- Cualquier soporte especial hecho a la medida, por ejemplo, tarjetas de visita

Consulte también:

[Papel y soportes de impresión admitidos](#) en la página 3-3

Opciones de borde de encuadernación

Cuando utilice el controlador de impresora para seleccionar la impresión a dos caras, también seleccione el borde de encuadernación, que determina cómo se orienta la página. El resultado depende de la orientación (vertical u horizontal) de las imágenes en la página, tal y como se muestra en las ilustraciones siguientes.

Vertical		Horizontal	
			
Unir por el borde lateral Mover sobre el borde largo	Unir por el borde superior Mover sobre el borde corto	Unir por el borde lateral Mover sobre el borde corto	Unir por el borde superior Mover sobre el borde largo

Selección de impresión a dos caras

Para realizar una impresión automática a dos caras:

1. Coloque papel en la bandeja:

Bandeja 1 (MPT)

- **Alimentación por borde largo:** coloque la cara uno **hacia arriba** con el borde largo para que sea el primero en entrar en la impresora y el borde superior de la hoja hacia la parte **frontal** de la impresora. El borde de los agujeros es el **primero** en entrar en la impresora.
- **Alimentación por borde corto:** coloque la cara uno **hacia arriba** con el borde corto para que sea el primero en entrar en la impresora y el borde superior de la hoja hacia el lado **izquierdo** de la impresora. El borde de los agujeros está en la parte **posterior** de la bandeja.

Bandejas 2-5

- **Alimentación por borde largo:** coloque la cara uno **hacia abajo** con el borde largo hacia el lado **izquierdo** de la impresora y el borde superior del papel en la parte **frontal** de la bandeja. El borde con agujeros está en el lado **izquierdo** de la impresora.
 - **Alimentación por borde corto:** coloque la cara uno **hacia abajo** con el borde corto hacia el lado **izquierdo** de la impresora y el borde superior del papel hacia el lado **derecho** de la bandeja. El borde con agujeros debe estar en la parte **frontal** de la bandeja.
2. En el controlador de impresora, seleccione la impresión a dos caras. La ubicación de la selección variará dependiendo del sistema operativo.

Para seleccionar la impresión automática a dos caras:

Sistema operativo	Pasos
Windows 98 SE	1. Seleccione la ficha Configuración. 2. Seleccione Imprimir en 2 lados. 3. Seleccione o anule la sección de Unir por el borde superior.
Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003	1. Seleccione la ficha Diseño. 2. Seleccione Mover sobre el borde largo o Mover sobre el borde corto en Imprimir en ambas caras (a dos caras).
Mac OS 9.x	1. En el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione Diseño. 2. Seleccione Imprimir en ambas caras. 3. Haga clic en el icono de encuadernación que coincida con el margen que va a encuadernar.
Mac OS X, versión 10.2 y superiores	1. En el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione Impresión a dos caras. 2. Seleccione Imprimir en ambas caras. 3. Haga clic en el icono de encuadernación que coincida con el margen que va a encuadernar.

Consulte también:

[Colocación del papel en la bandeja 1 \(MPT\)](#) en la página 3-10

[Colocación del papel en las bandejas 2–5](#) en la página 3-18

Impresión en soportes especiales

Esta sección incluye:

- Impresión de transparencias en la página 3-35
- Impresión de sobres en la página 3-38
- Impresión de etiquetas en la página 3-40
- Impresión en papel brillante en la página 3-42
- Impresión en papel de tamaño personalizado en la página 3-47

Impresión de transparencias

Las transparencias se pueden imprimir utilizando la bandeja 1 (MPT) y la bandeja 2. Solo deben imprimirse por una cara.

Para obtener los mejores resultados, utilice solamente transparencias digitales Xerox sin color. Si desea más información, consulte la *Recommended Media List* (Listado de soportes recomendados) en www.xerox.com/paper

Para hacer un pedido de papel, transparencias u otros materiales de impresión especializados, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya a www.xerox.com/office/supplies.

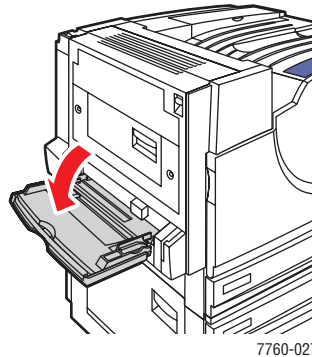
Precaución: la garantía, el acuerdo de servicio y la Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) de Xerox no cubren los daños ocasionados por uso de papel, transparencias o cualquier otro soporte especial no admitido. La Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para más detalles, póngase en contacto con su representante local.

Directrices

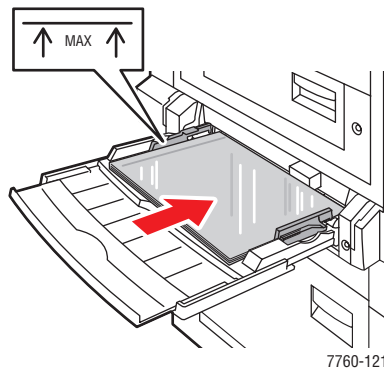
- Retire todo el papel antes de cargar transparencias en la bandeja.
- No coloque más de 50 transparencias en la bandeja 1 (MPT). No coloque más de 200 transparencias en la bandeja 2. Si sobrecarga la bandeja pueden producirse atascos en la impresora.
- Manipule las transparencias por los bordes con ambas manos, para evitar huellas y dobleces que puedan producir una mala calidad de impresión.
- Después de colocar las transparencias en la bandeja, utilice el panel de control para cambiar el tipo de papel a **Transparencia Xerox**.

Impresión de transparencias con la bandeja 1 (MPT)

1. Abra la bandeja 1 (MPT).



2. Introduzca las transparencias en la bandeja y ajuste las guías de papel al tamaño de las transparencias.
 - Coloque el borde largo de las transparencias de modo que sea el primero en entrar en la impresora.
 - No coloque más de 50 transparencias.



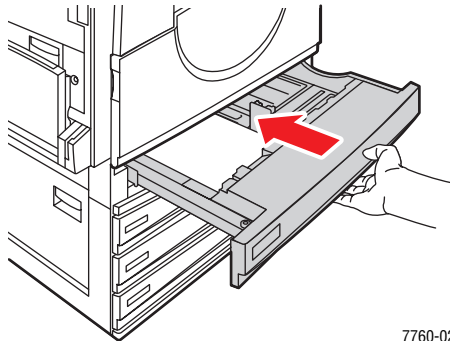
3. Cuando el panel de control indique que se confirme el tipo y tamaño del papel de la bandeja:
 - a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione **Transparencia Xerox** y pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione el tamaño de la transparencia y pulse el botón **OK**.

Nota: en el caso de algunos tamaños que pueden colocarse en los dos sentidos, tiene que seleccionar el tamaño con las letras **ABL** (alimentación por borde largo) si coloca el borde largo para que sea el primero en entrar en la impresora, o **ABC** (alimentación por borde corto) si coloca el borde corto para que sea el primero en entrar en la impresora.

4. En el controlador de impresora, seleccione **Transparencia** como tipo de papel y/o **Bandeja 1 (MPT)** como origen de papel.

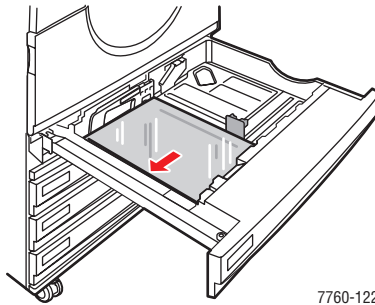
Impresión de transparencias con la bandeja 2

1. Abra la bandeja 2.



7760-023

2. Introduzca las transparencias en la bandeja y ajuste las guías de papel al tamaño de las transparencias.



7760-122

Nota: no cargue transparencias por encima de la línea de llenado de transparencias que se encuentra dentro de la bandeja.

3. Empuje la bandeja para introducirla del todo en la impresora.
4. Cuando el panel de control indique que se confirme el tipo y tamaño del papel de la bandeja:
 - a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione **Transparencia Xerox** y pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione el tamaño de la transparencia y pulse el botón **OK**.

Nota: en el caso de algunos tamaños que pueden colocarse en los dos sentidos, tiene que seleccionar el tamaño con las letras **ABL** (alimentación por borde largo) si coloca el borde largo hacia el lado izquierdo de la impresora, o **ABC** (alimentación por borde corto) si coloca el borde corto hacia el lado izquierdo de la impresora.

5. En el controlador de impresora, seleccione **Transparencia** como tipo de papel y/o **Bandeja 2** como origen del papel.

Impresión de sobres

Los sobres se pueden imprimir únicamente utilizando la bandeja 1 (MPT).

Consulte también:

[Tamaños y pesos de papel admitidos para la bandeja 1 \(MPT\)](#) en la página 3-7

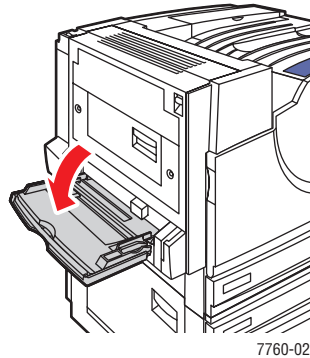
Directrices

- Utilice sólo sobres de papel especificados en la tabla Tamaños y pesos de papel admitidos. La impresión satisfactoria de los sobres depende en gran medida de la calidad y fabricación de los sobres. Utilice sobres fabricados específicamente para impresoras láser.
- Se recomienda mantener una temperatura y humedad relativa constantes.
- Conserve en su embalaje los sobres que no utilice para evitar los efectos del exceso o la falta de humedad, que pueden afectar a la calidad de impresión y formar arrugas. La humedad excesiva hace que los sobres se peguen antes o durante la impresión.
- Evite los sobres acolchados y adquiera sobres que se mantengan planos sobre una superficie.
- Extraiga las burbujas de aire de los sobres antes de cargarlos colocando un libro pesado encima de ellos.
- Si se producen problemas de arrugas o abombamientos, utilice una marca distinta de sobres fabricados especialmente para impresoras láser.

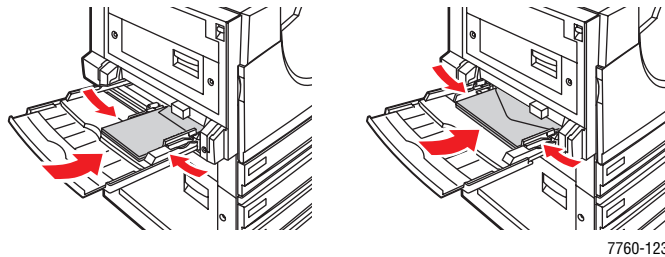
Precaución: no utilice nunca sobres con ventanas o cierres metálicos, ya que pueden dañar la impresora. Los daños causados por el uso de sobres no admitidos no están cubiertos por la garantía, el acuerdo de servicio ni la garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) de Xerox. La garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas. Contacte con el representante local para obtener más información.

Impresión de sobres con la bandeja 1 (MPT)

1. Abra la bandeja 1 (MPT).



2. Introduzca los sobres en la bandeja 1 (MPT) y ajuste las guías de papel al tamaño de los sobres.
 - Coloque la cara que vaya a imprimirse **hacia abajo**.
 - Coloque los sobres con la solapa **hacia arriba** y de modo que entre primero en la impresora.



3. Cuando el panel de control indique que se confirme el tipo y tamaño del papel de la bandeja:
 - a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione **Sobre** como tipo de papel y pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione el tamaño de sobre adecuado y pulse el botón **OK**.

Nota: en el caso de algunos tamaños que pueden colocarse en los dos sentidos, tiene que seleccionar el tamaño con las letras **ABL** (alimentación por borde largo) si coloca el borde largo para que sea el primero en entrar en la impresora, o **ABC** (alimentación por borde corto) si coloca el borde corto para que sea el primero en entrar en la impresora.

4. En el controlador de impresora, seleccione **Bandeja 1 (MPT)** como origen del papel y/o seleccione **Sobre** como tipo de papel.

Impresión de etiquetas

Las etiquetas se pueden imprimir únicamente utilizando la bandeja 1 (MPT).

Para hacer un pedido de papel, transparencias u otros materiales de impresión especializados, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya a www.xerox.com/office/supplies.

Consulte también:

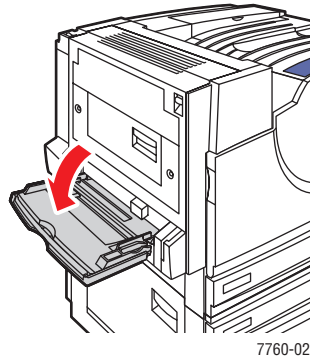
Tamaños y pesos de papel admitidos para la bandeja 1 (MPT) en la página 3-7

Directrices

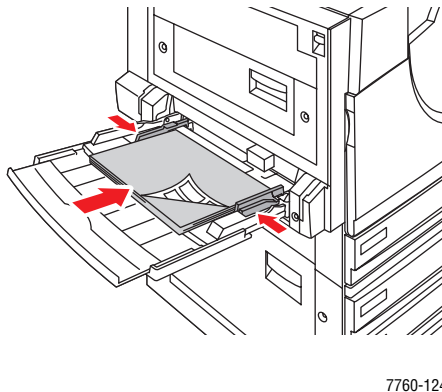
- No utilice etiquetas de vinilo.
- Imprima solamente una cara de la hoja de etiquetas.
- No utilice ninguna hoja a la que le falten etiquetas, podría dañar la impresora.
- Guarde las etiquetas no utilizadas en su embalaje original en posición plana. Conserve las hojas de etiquetas dentro del embalaje original hasta que las vaya a utilizar. Vuelva a poner las hojas de etiquetas que no haya utilizado en el embalaje original y ciérrelo.
- No guarde etiquetas en condiciones extremadamente húmedas, secas, frías o calientes. El almacenamiento en condiciones extremas puede causar problemas en la calidad de impresión o atascos en la impresora.
- Rote las existencias con frecuencia. Los largos períodos de almacenamiento en condiciones extremas pueden hacer que las etiquetas se comben y atasquen la impresora.

Impresión de etiquetas con la bandeja 1 (MPT)

1. Abra la bandeja 1 (MPT).



2. Coloque las etiquetas en la bandeja 1 (MPT).
 - Inserte las hojas de etiquetas para que se **alimenten por el borde largo**.
 - Coloque las hojas de etiquetas **cara abajo**.
 - Coloque la parte superior de las hojas hacia la parte **frontal** de la impresora.



3. Ajuste las guías de papel hasta que coincidan con el tamaño de las hojas.
4. Cuando el panel de control indique que se confirme el tipo y tamaño del papel de la bandeja:
 - a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione **Etiquetas** como tipo de papel y pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione el tamaño apropiado de las hojas de etiquetas con las letras **ABL** (alimentación por borde largo), y después pulse el botón **OK**.
5. En el controlador de impresora, seleccione **Bandeja 1 (MPT)** como origen del papel y/o **Etiquetas** como tipo de papel.

Impresión en papel brillante

Se puede imprimir en papel brillante utilizando cualquier bandeja dentro de estos límites de pesos:

- Papel fino brillante: 120-169 g/m² (portada 50-60 libras)
- Papel grueso brillante: 170-220 g/m² (portada 65-80 libras)

Nota: el papel brillante debe imprimirse por una cara solamente.

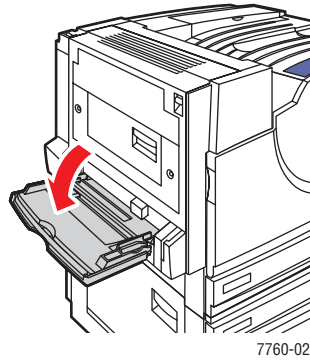
Para hacer un pedido de papel, transparencias u otros materiales de impresión especializados, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya a www.xerox.com/office/supplies.

Directrices

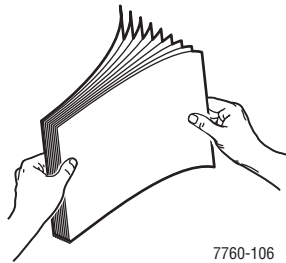
- No abra los paquetes de papel brillante cerrados hasta que los vaya a cargar en la impresora.
- Conserve el papel brillante en su envoltorio original y deje los paquetes en la caja de envío hasta que los vaya a utilizar.
- Extraiga todo el papel de la bandeja antes de cargar papel brillante.
- Cargue sólo la cantidad de papel brillante que prevé utilizar. No deje el papel brillante en la bandeja cuando haya acabado de imprimir. Vuelva a introducir el papel brillante no utilizado en el envoltorio original y ciérrelo.
- Rote las existencias con frecuencia. Los largos períodos de almacenamiento en condiciones extremas pueden hacer que el papel brillante se combe y atasque la impresora.

Impresión en papel brillante con la bandeja 1 (MPT)

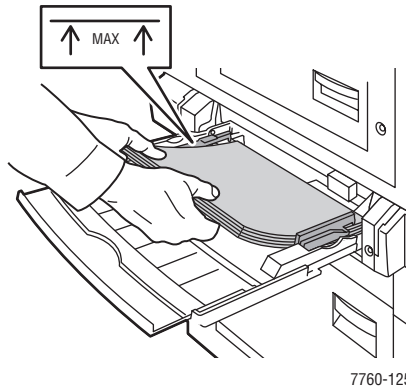
1. Abra la bandeja 1 (MPT).



2. Airee el papel brillante para separar las hojas que pudieran estar pegadas.



3. Coloque el papel brillante en la bandeja 1 (MPT).
 - Utilice alimentación por el borde largo (el papel entra en la impresora por el borde largo) para los tamaños A4 y Letter.
 - Utilice alimentación por el borde corto (el papel entra en la impresora por el borde corto) para los tamaños Tabloid, Tabloid Extra, A3 y SRA3.
 - Para impresión a una cara, coloque la cara que vaya a imprimirse **hacia abajo**.
 - Para impresión automática a dos caras, coloque la cara 1 **hacia arriba**.



Nota: no cargue papel brillante por encima de la línea de llenado de transparencias indicada en el interior de la bandeja. Si carga en exceso la bandeja, se pueden producir atascos.

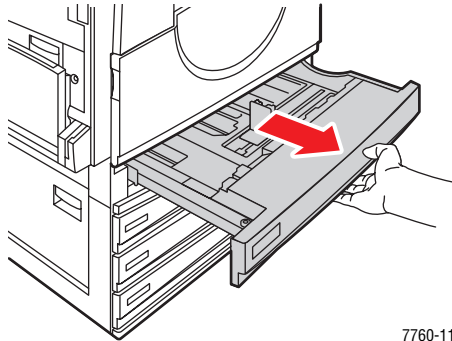
4. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.
5. Cuando el panel de control indique que se confirme el tipo y tamaño del papel de la bandeja:
 - a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione **Papel fino brillante** o **Papel grueso brillante** (papel de más de 170 g/m²) como tipo de papel y pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione el tamaño de papel adecuado y pulse el botón **OK**.

Nota: en el caso de algunos tamaños que pueden colocarse en los dos sentidos, tiene que seleccionar el tamaño con las letras **ABL** (alimentación por borde largo) si coloca el borde largo para que sea el primero en entrar en la impresora, o **ABC** (alimentación por borde corto) si coloca el borde corto para que sea el primero en entrar en la impresora.

6. En el controlador de impresora, seleccione **Papel fino brillante** o **Papel grueso brillante** como tipo de papel o **Bandeja 1 (MPT)** como origen de papel.

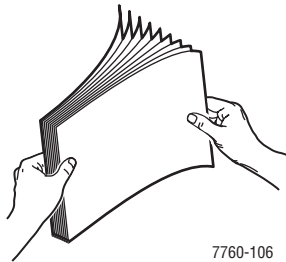
Impresión en papel brillante con las bandejas 2-5

1. Saque la bandeja.



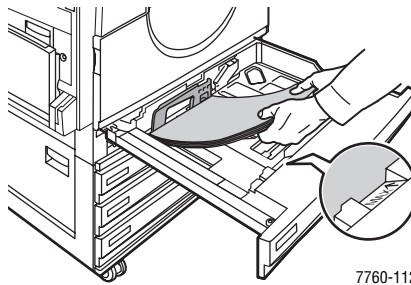
7760-110

2. Airee el papel para separar las hojas que pudieran estar pegadas.



7760-106

3. Coloque el papel brillante con el borde largo hacia el lado izquierdo de la impresora.
 - Para impresión a una cara, coloque la cara que vaya a imprimirse **hacia arriba**.
 - Para impresión automática a dos caras, coloque la cara 1 **hacia abajo**.

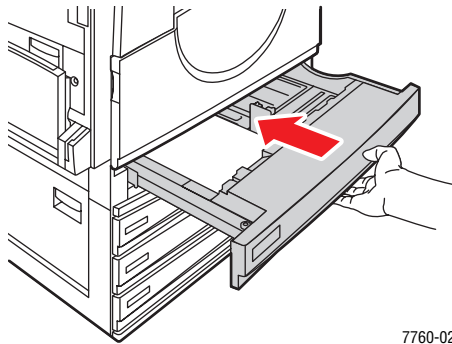


7760-112

Nota: no cargue papel brillante por encima de la línea de llenado de transparencias indicada en el interior de la bandeja. Si carga en exceso la bandeja, se pueden producir atascos.

4. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.

5. Empuje la bandeja para introducirla del todo otra vez en la impresora.



7760-023

6. Cuando el panel de control indique que se confirme el tipo y tamaño del papel de la bandeja:
- a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione **Papel fino brillante** o **Papel grueso brillante** (papel de más de 170 g/m²) como tipo de papel y pulse el botón **OK**.
 - c. Si colocó el papel brillante en la bandeja 2, seleccione el tamaño de papel y pulse el botón **OK**.

Nota: en el caso de algunos tamaños que pueden colocarse en los dos sentidos, debe seleccionar el tamaño con las letras **ABL** (alimentación por borde largo), puesto que colocó el papel con el borde largo hacia el lado izquierdo de la bandeja.

7. En el controlador de impresora, seleccione **Papel fino brillante** o **Papel grueso brillante** como tipo de papel, o la bandeja apropiada como origen de papel.

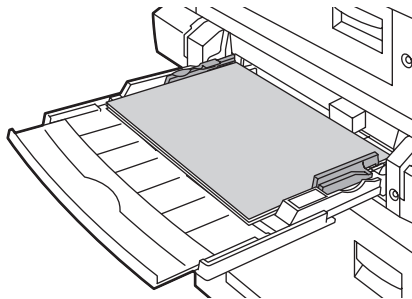
Impresión en papel de tamaño personalizado

Además de la gran variedad de tamaños de papel estándar que puede utilizar para imprimir, también puede imprimir en papel de tamaño personalizado con las dimensiones siguientes.

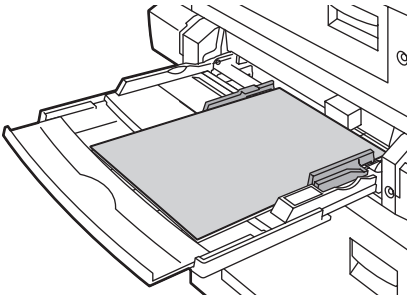
	Bandeja 1 (MPT)	Bandeja 2
Borde corto	100–305 mm (3,95–12 pulg.)	140–297 mm (5,5–11,70 pulg.)
Borde largo	140–1200 mm (5,5–47,25 pulg.)	182–432 mm (7,15–17 pulg.)

Impresión en papel de tamaño personalizado con la bandeja 1 (MPT)

1. Abra la bandeja 1 (MPT).



Alimentación por el borde largo



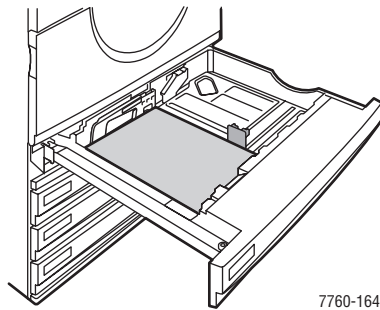
Alimentación por el borde corto

2. Coloque el papel de tamaño personalizado en la bandeja 1 (MPT) y ajuste las guías de papel al tamaño del papel.
3. Cuando el panel de control indique que se confirme el tipo y tamaño del papel de la bandeja:
- a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione el tipo de papel adecuado y pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione **Nuevo tamaño personalizado** y pulse el botón **OK**.
 - d. Si el tamaño que se muestra para el borde corto del papel es correcto, pulse el botón **OK**. De lo contrario, seleccione **Cambiar**, pulse el botón **OK**, use el botón de **flecha hacia arriba** o **flecha hacia abajo** para desplazarse al tamaño correcto y pulse el botón **OK**.

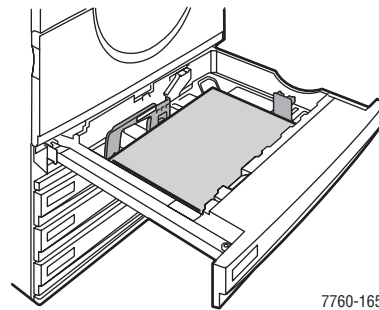
- e. Si el tamaño que se muestra para el borde largo del papel es correcto, pulse el botón **OK**. De lo contrario, seleccione **Cambiar**, pulse el botón **OK**, use el botón de **flecha hacia arriba** o **flecha hacia abajo** para desplazarse al tamaño correcto y pulse el botón **OK**.
 - f. Si en el panel de control se pidiera la orientación del papel, seleccione **Alimentación por el borde largo** si colocó el papel para que entre en la impresora por el borde largo, o seleccione **Alimentación por el borde corto** si colocó el papel para que entre en la impresora por el borde corto.
4. En el controlador de impresora, seleccione **Bandeja 1 (MPT)** como origen del papel.

Impresión en papel de tamaño personalizado con la bandeja 2

1. Abra la bandeja 2.



Alimentación por el borde largo



Alimentación por el borde corto

2. Coloque el papel de tamaño personalizado en la bandeja 2 y ajuste las guías de papel al tamaño del papel.
3. Cuando el panel de control indique que se confirme el tipo y tamaño del papel de la bandeja:
- a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione el tipo de papel adecuado y pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione **Nuevo tamaño personalizado** y pulse el botón **OK**.
 - d. Si el tamaño que se muestra para el borde corto del papel es correcto, pulse el botón **OK**. De lo contrario, seleccione **Cambiar**, pulse el botón **OK**, use el botón de **flecha hacia arriba** o **flecha hacia abajo** para desplazarse al tamaño correcto y pulse el botón **OK**.
 - e. Si el tamaño que se muestra para el borde largo del papel es correcto, pulse el botón **OK**. De lo contrario, seleccione **Cambiar**, pulse el botón **OK**, use el botón de **flecha hacia arriba** o **flecha hacia abajo** para desplazarse al tamaño correcto y pulse el botón **OK**.
 - f. Si en el panel de control se pidiera la orientación del papel, seleccione **Alimentación por el borde largo** si colocó el papel con el borde largo hacia el lado izquierdo de la bandeja, o seleccione **Alimentación por el borde corto** si colocó el papel con el borde corto hacia el lado izquierdo de la bandeja.
4. En el controlador de impresora, seleccione **Bandeja 2** como origen del papel.

Desactivación de impresión en tamaño personalizado con la bandeja 2

Nota: cuando termine de utilizar el tamaño personalizado en la bandeja 2, seleccione **Detección automática** como tamaño de papel cuando coloque papel de tamaño estándar. La impresora utiliza las guías de la bandeja para determinar el tamaño del papel que hay en ella.

En el panel de control:

1. Seleccione **Configuración de impresora** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de manipulación del papel** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Configuración de la bandeja 2** y pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Cambiar** y pulse el botón **OK**.
5. Seleccione **Detección automática** y pulse el botón **OK**. El tamaño del papel queda configurado según las guías de papel de la bandeja.

Elección de opciones de salida

Esta sección incluye:

- [Desplazamiento de salida](#) en la página 3-51
- [Salida grapada](#) en la página 3-52
- [Utilización de la perforadora](#) en la página 3-53

Bandejas de salida

La impresora tiene una bandeja de salida situada en la parte superior. Si tiene instalada una acabadora, se dispone de estas opciones de salida:

- Bandeja de salida superior (transporte horizontal)
- Bandeja de salida superior de la acabadora
- Bandeja de salida de la apiladora de la acabadora
- Bandeja de salida de folletos de la acabadora

Nota: si se selecciona grapado o perforación en el controlador de impresora, las impresiones salen automáticamente en la bandeja de salida de la acabadora.

Selección de una bandeja de salida en el controlador de impresora

Para seleccionar una bandeja de salida para un trabajo de impresión específico:

Sistema operativo	Pasos
Windows 98 SE, Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003	1. Seleccione la ficha Opciones de salida. 2. Seleccione la bandeja de salida de la lista desplegable Destino del papel.
Mac OS 9 o Mac OS X, versión 10.2 y superior	1. En el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione Opciones de la acabadora de la lista desplegable. 2. Seleccione la bandeja de salida de la lista desplegable Destino del papel.

Consulte también:

[Salida grapada](#) en la página 3-52

[Utilización de la perforadora](#) en la página 3-53

Desplazamiento de salida

Cuando se utiliza la bandeja de salida superior o a la bandeja de la apiladora de la acabadora, las copias o trabajos pueden desplazarse en ella. El desplazamiento desplaza las páginas de la bandeja de salida para cada trabajo o cada copia de un trabajo intercalado.

Nota: si hay una acabadora instalada, en la bandeja de salida superior no hay desplazamiento.

Selección de desplazamiento en el controlador de impresora

Para seleccionar desplazamiento para un trabajo de impresión específico:

Sistema operativo	Pasos
Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003	1. Seleccione la ficha Diseño. 2. Haga clic en el botón Avanzado. 3. Ajuste Conjuntos intercalados con desplazamiento a Activado.
Mac OS 9 o Mac OS X, versión 10.2 y superior	1. En el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione Opciones de la acabadora de la lista desplegable. 2. Haga clic en Conjuntos intercalados con desplazamiento para seleccionarlo.

Salida grapada

Si la impresora tiene una acabadora, puede grapar juegos de hasta 50 hojas de papel de 75 g/m² (bond 20 libras).

Si la impresora tiene una acabadora con realizador de folleto, puede grapar por el lomo y plegar juegos de hasta 15 hojas para hacer un folleto. También puede plegar juegos de 5 hojas sin grapar.

Siga las directrices siguientes para grapar papel:

- Para graparlas, las hojas deben ser de una anchura entre 203 y 297 mm (8 y 11,7 pulg.) y una altura entre 182 y 432 mm (7,2 y 17 pulg.).
- No se grapa lo siguiente: cartoncillo extra grueso, papel brillante, transparencias, etiquetas y sobres.
- Para utilizar el realizador de folletos, el tamaño de papel debe ser A4 (alimentación por el borde corto), A3, Letter (alimentación por el borde corto), US Folio, Legal, Tabloid o B4 JIS.

Opciones de grapado

Las opciones de grapado siguientes están disponibles en el controlador de impresora:

- **Ninguna** (predeterminada): no se grapan las impresiones.
- **Parte delantera**: pone una grapa en cada juego de copias. (En el papel de alimentación por el borde largo vertical se grapa la esquina superior izquierda.)
- **Parte trasera**: pone una grapa en cada juego de copias. (En el papel de alimentación por el borde largo vertical se grapa la esquina inferior izquierda.)
- **Doble**: pone dos grapas en cada juego de copias. (En el papel de alimentación por el borde largo vertical se grapa el borde izquierdo.)
- **Cuádruple**: pone cuatro grapas en cada juego de copias. (En el papel de alimentación por el borde largo vertical se grapa el borde izquierdo.)
- **Centro**:: coloca dos grapas en la línea central de cada juego de copias. A continuación, cada juego se pliega por la línea central y se envía a la bandeja inferior de la acabadora.
- **Plegar (sin grapar)**: cada juego se pliega por la línea central y se envía a la bandeja inferior de la acabadora.

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/7760support

Orientación de grapado

En la imagen de muestra del controlador de impresora se ve la posición de las grapas, que cambia en función de la orientación de la página y de la dirección de alimentación del papel (alimentación por el borde largo o por el borde corto).

Consulte también:

[Colocación del papel](#) en la página 3-10

Selección de grapado en el controlador de impresora

Para seleccionar una opción de grapado para un trabajo de impresión específico:

Sistema operativo	Pasos
Windows 98 SE, Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003	1. Seleccione la ficha Opciones de salida. 2. Seleccione la opción de grapado de la lista desplegable Grapado.
Mac OS 9 o Mac OS X, versión 10.2 y superior	1. En el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione Opciones de la acabadora de la lista desplegable. 2. Seleccione la opción de grapado.

Utilización de la perforadora

Si la impresora tiene una acabadora, podrá realizar perforaciones en el papel una vez terminada la impresión. La perforadora tendrá la opción de 3 agujeros ó 2/4 agujeros.

Nota: la opción de perforación no está disponible cuando se imprimen folletos.

Siga estas directrices para seleccionar las opciones de perforación:

- El borde del papel que vaya a perforarse deber ser de 257 mm (10,12 pulg.), 267 mm (10,5 pulg.), 270 mm (10,63 pulg.), 279 (11 pulg.) ó 297 mm (11,7 pulg.).
- No se perfora lo siguiente: cartoncillo grueso, cartoncillo extra grueso, papel brillante grueso, transparencias, etiquetas y sobres.
- Si selecciona **Cuádruple** para grapado y **4 perforaciones** para perforación, no se perfora el papel.

Opciones de perforación

- **Ninguna** (predeterminada): no se realizan perforaciones.
- **2 perforaciones**: perfora 2 agujeros, separados 80 mm (3,15 pulg.) entre sí.
- **3 perforaciones**: perfora 3 agujeros, separados 108 mm (4,25 pulg.) entre sí.
- **4 perforaciones**: perfora 4 agujeros, separados 80 mm (3,15 pulg.) entre sí.

Orientación de los agujeros

En la imagen de muestra del controlador de impresora se ve la posición de los agujeros, que cambia en función de la orientación de la página y de la dirección de alimentación del papel (alimentación por el borde largo o por el borde corto).

Selección de perforación en el controlador de impresora

Para seleccionar una opción de perforación para un trabajo de impresión específico:

Sistema operativo	Pasos
Windows 98 SE, Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003	1. Seleccione la ficha Opciones de salida. 2. Seleccione el número de orificios en la lista desplegable Perforaciones. 3. Seleccione la Bandeja de salida de la acabadora de la lista desplegable Destino del papel.
Mac OS 9 o Mac OS X, versión 10.2 y superior	1. En el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione Opciones de la acabadora de la lista desplegable. 2. Seleccione el número de perforaciones en Perforaciones. 3. Seleccione la Bandeja de salida de la acabadora de la lista desplegable Destino del papel.

Calidad de impresión 4

Este capítulo incluye:

- [Control de la calidad de las impresiones](#) en la página 4-2
- [Solución de problemas de calidad de impresión](#) en la página 4-6

Control de la calidad de las impresiones

Este capítulo incluye:

- Selección del modo de calidad de impresión en la página 4-2
- Ajuste del color en la página 4-3

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/7760support

Selección del modo de calidad de impresión

La calidad de las impresiones está directamente controlada por el modo de calidad de impresión y la corrección TekColor. El modo de calidad de impresión y el tipo de papel controlan directamente la velocidad de impresión. Puede cambiar estos parámetros en el controlador de impresora o en el panel de control.

Nota: los parámetros del controlador de la impresora invalidan los parámetros seleccionados en el panel de control.

En la tabla siguiente se describen los modos de calidad de impresión:

Modo de calidad de impresión	Tipo de trabajo de impresión
Estándar	Modo de uso general para unas impresiones en color más claras y brillantes a alta velocidad. Se recomienda para la mayoría de las impresiones rápidas y de oficina.
Mejorada	Modo de alta calidad para obtener líneas finas y texto nítido. Se recomienda para las impresiones con detalle.
Fotografía	Modo de la más alta calidad para tonos de color muy suaves. Se recomienda para la impresión de fotografías o cuando se utilizan aplicaciones gráficas y ajustes de imprenta.

Para seleccionar el modo de calidad de impresión en un controlador admitido:

Sistema operativo	Pasos
Windows 98 SE	1. Seleccione la ficha Configuración. 2. Seleccione un modo de calidad de impresión.
Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003	1. Seleccione la ficha Calidad/Papel. 2. Seleccione un modo de calidad de impresión.
Mac OS 9.x	1. En el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione General. 2. Seleccione Calidad de impresión en la lista desplegable. 3. Seleccione el modo que desee para Calidad.
Mac OS X, versión 10.2 y superiores	1. En el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione Calidad de imagen en la lista desplegable. 2. Seleccione el modo de calidad de impresión de la lista desplegable de Calidad de impresión.

Ajuste del color

Las opciones de corrección TekColor proporcionan simulaciones de distintos dispositivos de color. **Automática** es la corrección predeterminada para el procesamiento de imágenes en general. Consulte la tabla siguiente para determinar cuál es la opción que quiere utilizar.

Corrección TekColor	Descripción
Automática	Aplica la mejor corrección del color a cada elemento gráfico: textos, ilustraciones y fotografías.
Color de oficina	Pantalla sRGB Hace que los colores sean semejantes a los de una pantalla CRT de PC.
	sRGB intenso Produce colores más brillantes y saturados que Pantalla sRGB.
	Pantalla LCD Hace que los colores sean semejantes a los de una pantalla LCD de PC.
	Colores personalizados Utiliza una corrección del color RGB personalizada desarrollada para la impresora utilizando el software PhaserMatch.

Corrección TekColor		Descripción
Ajuste de imprenta	Imprenta SWOP	Se ajusta a las especificaciones offset de rollo continuo.
	Euroscale	Se ajusta a la especificación de papel brillante FOGRA.
	Commercial	Se aproxima al destino de imprenta comercial de EE.UU.
	Imprenta SNAP	Se ajusta a las especificaciones para la producción publicitaria en papel de periódico.
	Japan Color	Se ajusta a las especificaciones Japan Color 2001.
	Satinado ISO	Se ajusta a la especificación FOGRA 27L.
	No satinado ISO	Se ajusta a la especificación FOGRA 29L.
	Colores personalizados	Utiliza una corrección del color CMYK personalizada desarrollada para la impresora utilizando el software PhaserMatch.
Ninguna		No se aplica corrección de color alguna. Utilízelo con otras herramientas de administración del color, como los perfiles ICC (International Color Consortium), ColorSync o la tabla de colores PANTONE® para la impresora.
Blanco y negro		Convierte todos los colores a tonos de gris.
Usar configuración del panel de control de la impresora		Utiliza el juego de corrección del color de la impresora. La corrección del color puede establecerse en la impresora en el panel de control o con el software CentreWare (si está disponible).

Para seleccionar la corrección del color en un controlador admitido:

Sistema operativo	Pasos
Windows 98 SE, Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003	1. Seleccione la ficha TekColor. 2. Seleccione la corrección de color que desee. Algunas de las correcciones del color se agrupan en Color de oficina o Ajuste de imprenta.
Mac OS 9.x	1. En el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione General. 2. Seleccione TekColor la página en la lista desplegable. 3. Seleccione el modo que prefiera para Color.
Mac OS X, versión 10.2 y superiores	1. En el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione Calidad de imagen de la lista desplegable. 2. Seleccione la corrección de color que desee de la lista desplegable Corrección del color.

Consulte también:

Base de datos de referencia en www.xerox.com/office/7760support

Solución de problemas de calidad de impresión

Esta sección incluye:

- Líneas claras o rayas en un color en la página 4-7
- Líneas oscuras, manchas o rayas en todos los colores en la página 4-8
- Defectos que se repiten en la página 4-9
- Los colores no se alinean correctamente en la página 4-10
- Fusión incompleta en la página 4-11
- La imagen está desplazada en la página 4-12
- Los rellenos sólidos aparecen moteados o emborronados, los negros aparecen azules en la página 4-13
- Mala calidad en la impresión de transparencias en la página 4-14
- Todos los colores son demasiado claros o demasiado oscuros en la página 4-15
- Los grises no son neutros en la página 4-16
- Los colores varían de un ordenador a otro en la página 4-16
- Los colores no coinciden en la página 4-17
- Los colores impresos no coinciden con los colores del monitor en la página 4-17
- Los colores PANTONE no coinciden en la página 4-18
- Los parámetros de color no se aplican en la página 4-18
- El área de impresión no está centrada en la página en la página 4-19

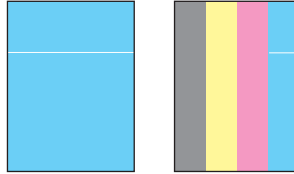
Consulte también:

Base de datos de referencia en www.xerox.com/office/7760support

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/7760support

Líneas claras o rayas en un color

Problema



Las líneas finas, leves o blancas aparecen en un solo color.

Solución

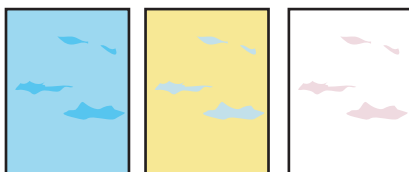
1. Abra la puerta frontal.
2. Quite el cartucho de desechos.
3. Limpie la ventana del láser del color afectado con la varilla de limpieza de la ventana láser. Consulte [Limpieza de la ventana del láser](#) en la página 5-3.

Nota: la varilla de limpieza de la ventana del láser se encuentra en la parte interior de la puerta frontal. Introduzca la varilla de limpieza hasta que la flecha se alinee con la placa frontal de la impresora.

4. Vuelva a colocar el cartucho de desechos en la impresora.
5. Si el problema continúa después de limpiar la ventana del láser, sustituya la unidad de imagen correspondiente al color afectado.

Líneas oscuras, manchas o rayas en todos los colores

Problema



Aparecen marcas oscuras o claras en la página en todos los colores y/o en las áreas no impresas.

Solución

1. Compruebe que esté utilizando el tipo de papel adecuado para la impresora. Consulte [Papel y soportes de impresión admitidos](#) en la página 3-3.
2. Compruebe que el papel está bien colocado en la bandeja y que se ha seleccionado el tipo correcto de papel en el menú de [Configuración de la bandeja de papel](#). Consulte [Colocación del papel](#) en la página 3-10.

Si el problema persiste, quite las manchas de impresión del tóner:

1. En el panel de control, seleccione [Solución de problemas](#), [Problemas con la calidad de impresión](#), [Eliminar manchas de impresión](#).

Se imprimen varias páginas de limpieza.

2. Repita el paso 1 hasta que no aparezca tóner en las páginas.

Si eliminando las manchas de impresión del tóner no se resuelve el problema, siga estos pasos.

1. En el panel de control, seleccione [Solución de problemas](#), [Problemas con la calidad de impresión](#), [Página de defectos que se repiten](#).

Se imprime la página de defectos que se repiten con instrucciones para determinar las unidades defectuosas.

2. Para resolver el problema, sustituya los elementos identificados en la página de defectos que se repiten.

Si el problema continúa, sustituya el conjunto de limpieza de la correa o la correa del acumulador.

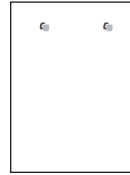
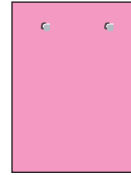
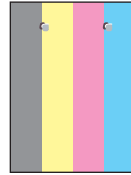
Nota: si se sustituye el tambor de transferencia, seleccione en el panel de control [Información](#), [Información de suministros](#) y [Restablecer vida útil del tambor de transferencia](#).

Defectos que se repiten

Problema



Aparecen puntos o líneas en la página a intervalos regulares, en la dirección del desplazamiento del papel por la impresora, en un sólo color.



Aparecen puntos o líneas en la página a intervalos regulares, en la dirección en la dirección del desplazamiento del papel por la impresora, en todos los colores y/o en áreas no impresas.

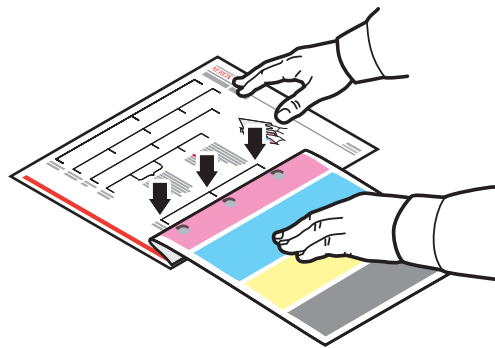
Solución

Imprima la página Defectos que se repiten para obtener instrucciones sobre cómo resolver el problema. Para imprimir la página Defectos que se repiten:

1. En el panel de control, seleccione **Solución de problemas** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Problemas con la calidad de impresión** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Defectos que se repiten** y pulse el botón **OK**.

Se imprime la página Defectos que se repiten.

4. Siga las instrucciones de la página para medir la distancia entre los defectos e identificar el elemento que los causa.
5. Sustituya el elemento causante de los defectos.



Nota: si se sustituye el tambor de transferencia, seleccione en el panel de control **Información**, **Información de suministros** y **Restablecer vida útil del tambor de transferencia**. Si se sustituye la correa del acumulador, seleccione en el panel de control **Solución de problemas**, **Herramientas de servicio** y **Restablecer vida útil de la correa del acumulador**.

Los colores no se alinean correctamente

Problema



El color se ha salido fuera del área designada o está superpuesto sobre otro color.

Solución

1. Abra y cierre la puerta frontal. La impresora realiza una calibración de registro automática en la siguiente impresión.

Fusión incompleta

Problema



Parece que falta tóner en la impresión o se desprende con facilidad.

Solución

1. Compruebe que esté utilizando el tipo de papel adecuado para la impresora. Consulte [Papel y soportes de impresión admitidos](#) en la página 3-3.
2. Compruebe que el papel está bien colocado en la bandeja y que se ha seleccionado el tipo correcto de papel en el menú de [Configuración de la bandeja de papel](#). Consulte [Colocación del papel](#) en la página 3-10.

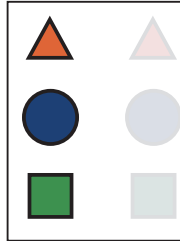
Si el problema continúa:

1. Realice una de estas acciones:
 - Bandeja 1 (MPT): quite y vuelva a colocar el papel.
 - Bandeja 2-5: abra y cierre la bandeja de papel seleccionada. En el panel de control se indica que se confirme o cambie el tipo de papel.
2. En el panel de control, seleccione [Cambiar](#), pulse el botón **OK**, y después realice una de estas acciones:
 - Seleccione el tipo de papel correcto y pulse el botón **OK**.
 - Seleccione el siguiente tipo de papel más pesado y pulse el botón **OK**.

Nota: los tipos de papel, del más ligero al más pesado, son: Papel común, Papel común pesado, Cartoncillo fino, Cartoncillo grueso, Cartoncillo extra grueso.

La imagen está desplazada

Problema



Parece que el tóner se ha desplazado en la página y está situado a unos 84 mm (3,3 pulg.) de donde debería estar.

Solución

1. Compruebe que esté utilizando el tipo de papel adecuado para la impresora. Consulte [Papel y soportes de impresión admitidos](#) en la página 3-3.
2. Compruebe que el papel está bien colocado en la bandeja y que se ha seleccionado el tipo correcto de papel en el menú de [Configuración de la bandeja de papel](#). Consulte [Colocación del papel](#) en la página 3-10.

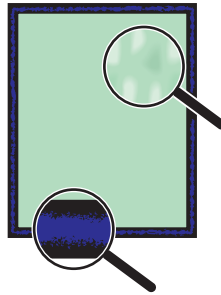
Si el problema continúa:

1. Realice una de estas acciones:
 - Bandeja 1 (MPT): quite y vuelva a colocar el papel.
 - Bandeja 2-5: abra y cierre la bandeja de papel seleccionada. En el panel de control se indica que se confirme o cambie el tipo de papel.
2. En el panel de control, seleccione [Cambiar](#), pulse el botón **OK**, y después realice una de estas acciones:
 - Seleccione el tipo de papel correcto y pulse el botón **OK**.
 - Seleccione el siguiente tipo de papel más ligero y pulse el botón **OK**.

Nota: los tipos de papel, del más pesado al más ligero, son: Cartoncillo grueso, Cartoncillo fino, Papel común pesado y Papel común.

Los rellenos sólidos aparecen moteados o emborronados, los negros aparecen azules

Problema



Solución

1. Compruebe que esté utilizando el tipo de papel adecuado para la impresora. Consulte [Papel y soportes de impresión admitidos](#) en la página 3-3.
2. Compruebe que el papel está bien colocado en la bandeja y que se ha seleccionado el tipo correcto de papel en el menú de [Configuración de la bandeja de papel](#). Consulte [Colocación del papel](#) en la página 3-10.

Si el problema continúa, ajuste el parámetro de transferencia del tóner para el tipo de papel que se está utilizando:

1. Cargue papel en la bandeja 1 (MPT). En el panel de control se indica que se cambie el tipo de papel.
2. En el panel de control, realice una de estas acciones:
 - Pulse el botón **OK** para confirmar el tipo de papel. Prosiga con el paso 3.
 - Siga estos pasos:
 - a. Seleccione **Cambiar** para modificar el tipo de papel y pulse el botón **OK**.
 - b. Desplácese al tipo de papel correcto y pulse el botón **OK**.
 - c. Desplácese al tamaño de papel correcto y pulse el botón **OK**.
 - d. Prosiga con el paso 3.
3. Seleccione [Configuración de impresora](#), [Configuración de calibración](#), [Calibrar para papel](#) y [Páginas de calibración para papel](#).
4. Siga las instrucciones de las páginas de calibración para papel, para ajustar los parámetros de transferencia del tóner.

Mala calidad en la impresión de transparencias

Problema

Se producen defectos de calidad de impresión en la película de transparencia:

- Puntos oscuros y/o claros.
- Manchas de tóner
- Bandas claras en la impresión

Precaución: la garantía, el acuerdo de servicio y la Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) de Xerox no cubren los daños ocasionados por uso de papel, transparencias o cualquier otro soporte especial no admitido. La Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para más detalles, póngase en contacto con su representante local.

Para hacer un pedido de papel, transparencias u otros materiales de impresión especializados, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya a www.xerox.com/office/supplies.

Solución

1. El uso de película de transparencia no recomendada puede producir problemas de calidad de impresión o dañar el fusor de la impresora. Consulte *Recommended Media List* (Listado de soportes recomendados) en www.xerox.com/paper.
2. Compruebe que las transparencias estén bien colocadas en la bandeja y que se ha seleccionado **Transparencias** como tipo de papel en el menú de **Configuración de la bandeja de papel**. Consulte **Colocación del papel** en la página 3-10.

Todos los colores son demasiado claros o demasiado oscuros

Problema

Los colores aparecen descoloridos o demasiado oscuros.

Solución

1. Utilice una corrección de color distinta en el controlador de impresora.

Nota: con la corrección de TekColor en **Automática** se obtiene el mejor resultado en la mayoría de documentos.

2. Compruebe que el modo de calidad de impresión seleccionado es apropiado para el tipo de papel.
3. Si no se resuelve el problema, en el controlador de impresora Xerox (Windows 2000 o posterior), seleccione la ficha **TekColor**, haga clic en el botón **Más opciones** y ajuste el nivel de **Claridad**.
4. Si continúa el problema, calibre los colores siguiendo los procedimientos expuestos en la página Tutoriales sobre calibración del color. Para imprimir la página Tutoriales sobre calibración del color:
 - a. En el panel de control, seleccione **Solución de problemas**, y después pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione **Problemas con la calidad de impresión** y pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione **Calibrar colores** y pulse el botón **OK**.
 - d. Seleccione la página **Tutoriales** y pulse el botón **OK**.
 - e. Siga las instrucciones que aparecen en la página.

Consulte también:

[Ajuste del color](#) en la página 4-3

Los grises no son neutros

Problema

Los grises de la página impresa no son neutros, contienen tintes de color.

Solución

Siga los procedimientos expuestos en la página Tutoriales sobre calibración del color para calibrar los colores de la impresora. Para imprimir la página Tutoriales sobre calibración del color:

1. En el panel de control, seleccione **Solución de problemas** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Problemas con la calidad de impresión** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Calibrar colores** y pulse el botón **OK**.
4. Seleccione la página **Tutoriales** y pulse el botón **OK**.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la página.

Los colores varían de un ordenador a otro

Problema

Los colores impresos en un ordenador no coinciden con los colores impresos en otro.

Solución

Para evitar diferencias de color en los trabajos de impresión:

1. Confirme que los parámetros **Calidad de impresión** y **Corrección del color** del controlador sean idénticos en los dos ordenadores.
2. Realice los ajustes necesarios en los parámetros.

Nota: los parámetros del controlador de la impresora invalidan los parámetros seleccionados en el panel de control.

Consulte también:

[Ajuste del color](#) en la página 4-3

Los colores no coinciden

Problema

El color generado por la impresora es distinto del color que debe obtener.

Solución

Si necesita ayuda sobre los problemas de ajuste del color, visite www.xerox.com/office/7760support.

Si persiste el problema, siga estos pasos para asegurarse de que los colores producidos por la impresora son precisos:

1. Compruebe que los parámetros de las opciones **Calidad de impresión** y **Corrección del color** del controlador de impresora y del panel de control sean idénticos.
2. Imprima las páginas de muestrarios RGB o las Páginas de muestrarios CMYK.
 - a. En el panel de control, realce **Información**, y después pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione **Páginas de muestra**, y después pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione **Páginas de muestrarios RGB** o **Páginas de muestrarios CMYK** y pulse el botón **OK**.
3. Utilice los valores del muestrario de colores para establecer los colores del documento.

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/7760support

Los colores impresos no coinciden con los colores del monitor

Problema

El color generado por la impresora parece distinto del color que aparece en el monitor.

Solución

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/7760support

Los colores PANTONE no coinciden

Problema

Los colores impresos en el documento no coinciden con la tabla de colores PANTONE para la impresora láser a color Phaser 7760.

Solución

Si desea información sobre ajuste del color PANTONE, visite www.xerox.com/office/7760support.

Los parámetros de color no se aplican

Problema

Si cambia los parámetros de color en el panel de control, no afecta a los colores en el documento impreso.

Solución

Para cambiar parámetros de color:

1. En el controlador de impresora, cambie los parámetros de **Calidad de impresión y Corrección del color**.

Consulte también:

[Ajuste del color](#) en la página 4-3

Nota: los parámetros del controlador de la impresora invalidan los parámetros seleccionados en el panel de control.

El área de impresión no está centrada en la página

Problema

El área impresa parece fuera de los márgenes de la página.

Solución

- 1.** En el panel de control, seleccione **Configuración de la bandeja de papel** y pulse el botón **OK**.
- 2.** Seleccione la bandeja que está usando y pulse el botón **OK**.
- 3.** Verifique que el tamaño de papel ajustado para la bandeja es correcto.
- 4.** Si el problema persiste, desplace el área de impresión en el papel mediante la página Calibrar márgenes. El área de impresión aparece en forma de rectángulo de bordes punteados en la página Calibrar márgenes; la impresora no imprimirá fuera de este rectángulo.
 - a.** En el panel de control, seleccione **Solución de problemas** y pulse el botón **OK**.
 - b.** Seleccione **Problemas con la calidad de impresión** y pulse el botón **OK**.
 - c.** Seleccione **Calibrar márgenes** y pulse el botón **OK**.
 - d.** Seleccione **Página calibrar márgenes** y pulse el botón **OK**.
 - e.** Seleccione la bandeja adecuada para calibrar y pulse el botón **OK**.
 - f.** Siga las instrucciones que aparecen en la página Calibrar Márgenes.

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/7760support

Mantenimiento

5

Este capítulo incluye:

- Limpieza de la impresora en la página 5-2
- Adición de grapas en la página 5-6
- Vaciado de la caja de desechos de la perforadora en la página 5-12
- Pedidos de suministros en la página 5-14
- Traslado y reembalaje de la impresora en la página 5-16

Consulte también:

Tutoriales en vídeo sobre mantenimiento en www.xerox.com/office/7760support

Tutoriales en vídeo sobre sustitución de suministros en
www.xerox.com/office/7760support

Limpieza de la impresora

- Limpieza del exterior de la impresora en la página 5-2
- Limpieza de la ventana del láser en la página 5-3

Si desea más información sobre seguridad, consulte [Seguridad del usuario](#) en la página A-1.

Limpieza del exterior de la impresora

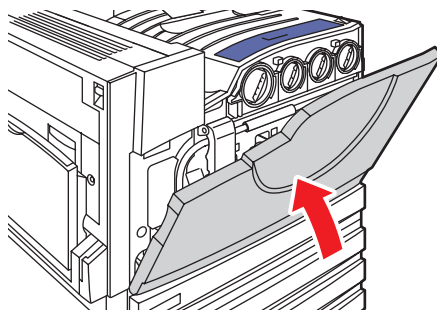
Para eliminar las manchas, limpie el exterior de la impresora con un paño suave humedecido con un detergente neutro y suave. No eche detergente directamente sobre la impresora.

Advertencia: para prevenir riesgos de descargas eléctricas, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar la impresora.

Para limpiar la impresora utilice solo una aspiradora para tóner aprobada. No lubrique la impresora con aceite.

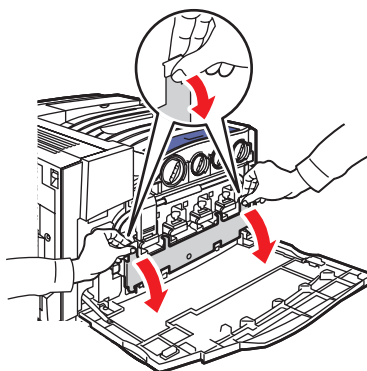
Limpieza de la ventana del láser

1. Abra la puerta frontal.



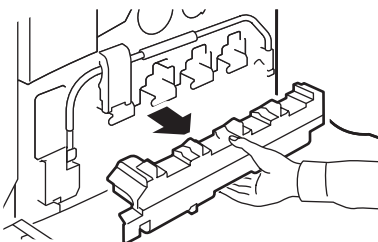
7760-008

2. Abra la puerta del cartucho de desechos.



7760-024

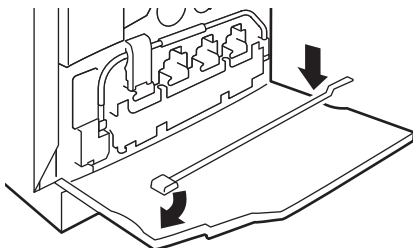
3. Quite el cartucho de desechos.



7760-158

Nota: tenga cuidado de no derramar el tóner si inclina el cartucho de desechos.

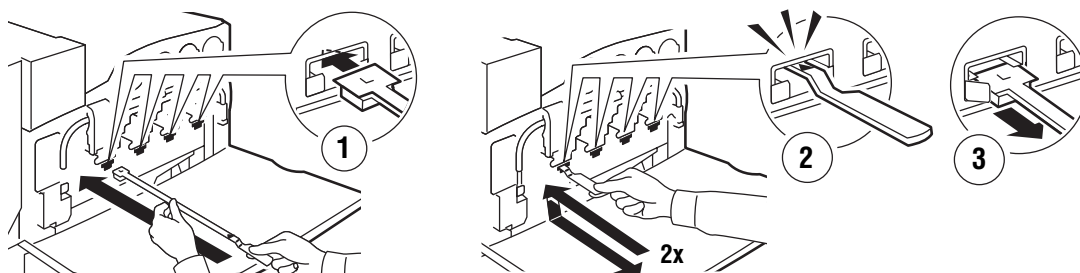
4. Quite la varilla de limpieza del láser de la puerta frontal.



7760-160

5. Introduzca la varilla de limpieza del láser en la ranura; hay una ranura por cada unidad de imagen marcadas de uno a cuatro.
6. Empuje la varilla hasta el fondo en la impresora hasta que oiga un chasquido o la flecha de la varilla se alinee con la parte delantera de la impresora.

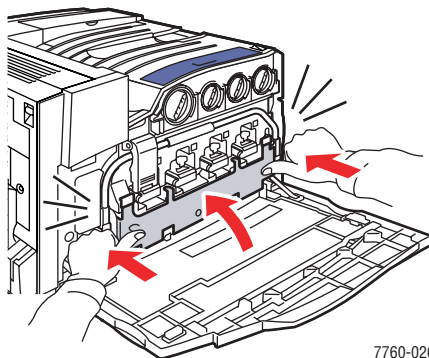
Nota: si no introduce la varilla de limpieza del láser hasta el fondo en la impresora, la ventana del láser no se limpiará como es debido.



7760-159

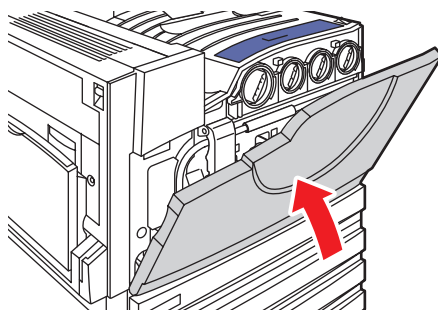
7. Repita los pasos 4 y 5 para cada una de las ranuras.
8. Vuelva a colocar la varilla de limpieza del láser en la puerta frontal.

- 9.** Vuelva a introducir el cartucho de desechos y cierre la puerta de dicho cartucho.



7760-026

- 10.** Cierre la puerta frontal.



7760-008

Adición de grapas

Esta sección incluye:

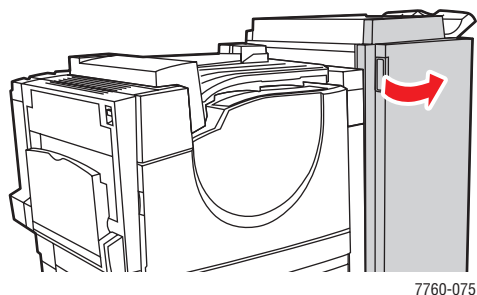
- Adición de grapas en la grapadora normal en la página 5-6
- Adición de grapas en la grapadora de folletos en la página 5-9

Nota: los cartuchos de grapas utilizados en la grapadora de folletos son distintos de los cartuchos de grapas de la grapadora normal.

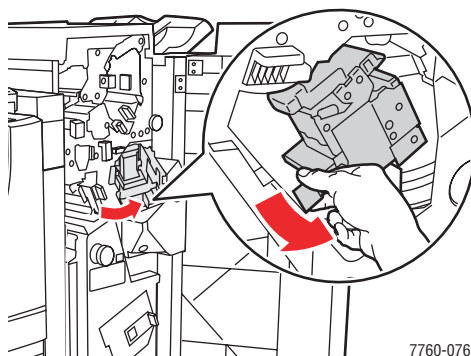
Adición de grapas en la grapadora normal

Cuando en el panel de control se muestre un mensaje que indique deber cambiarse el cartucho R1, siga estos pasos.

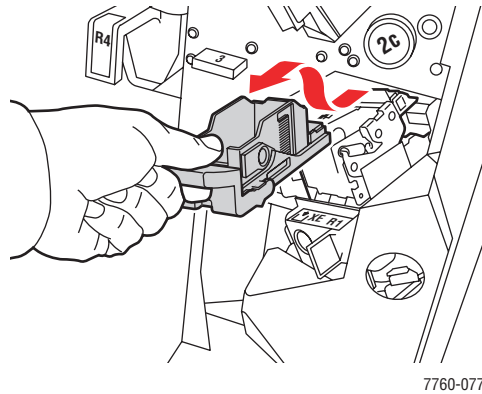
1. Abra la puerta de la acabadora.



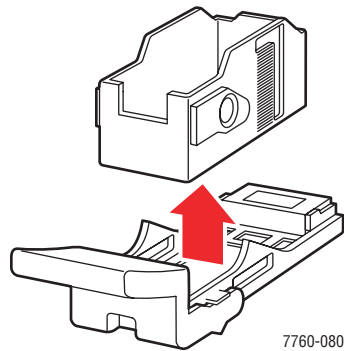
2. Saque la unidad de grapado hacia la parte delantera de la acabadora.



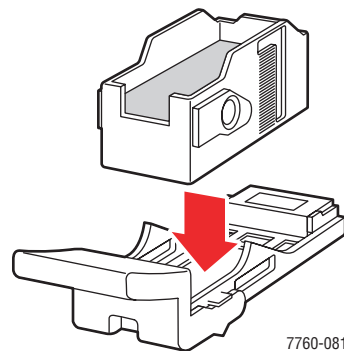
3. Quite la grapadora sujetándola por la manilla.



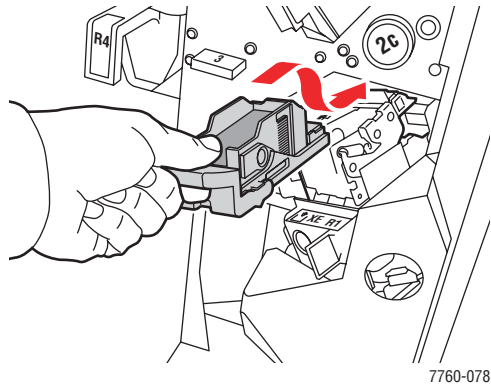
4. Si hay un cartucho de grapas vacío, quítelo.



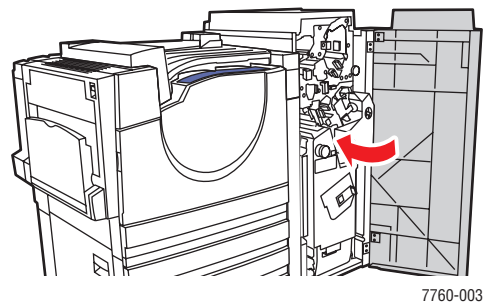
5. Introduzca un cartucho de grapas nuevo.



6. Introduzca la grapadora en la acabadora.



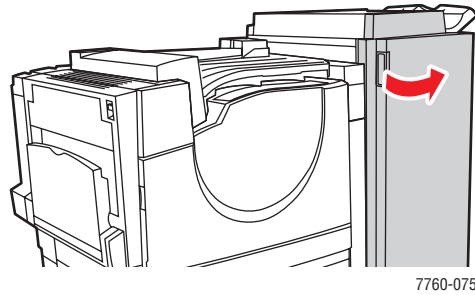
7. Cierre la puerta de la acabadora.



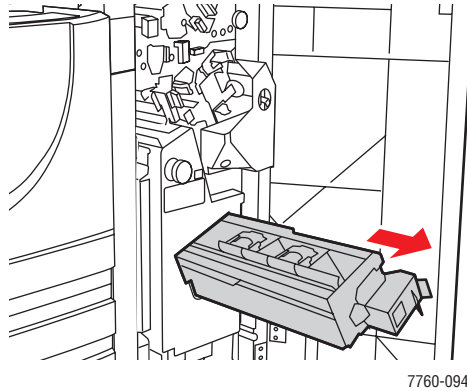
Adición de grapas en la grapadora de folletos

Cuando en el panel de control se muestre un mensaje que indique deber cambiarse el cartucho R2 o R3, siga estos pasos.

1. Abra la puerta de la acabadora.

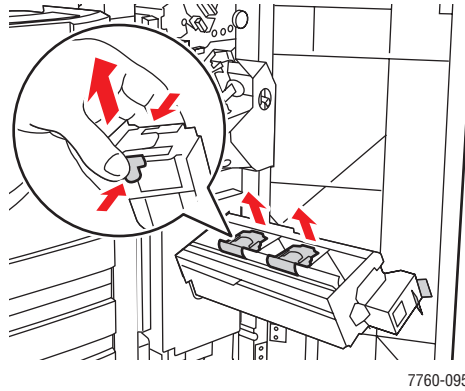


2. Saque la grapadora de folletos.

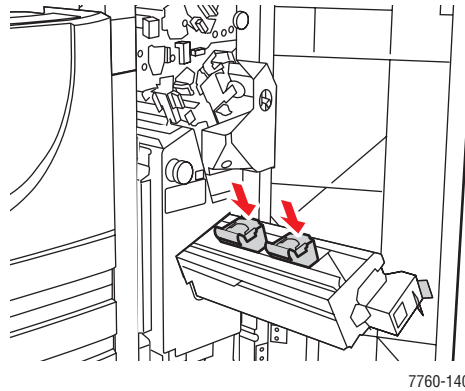


3. Quite los cartuchos de grapas vacíos.

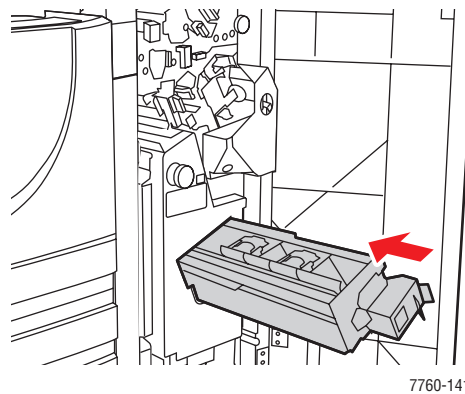
Nota: por lo general, los dos cartuchos se terminan al mismo tiempo. Quizá tenga que cambiar los dos.



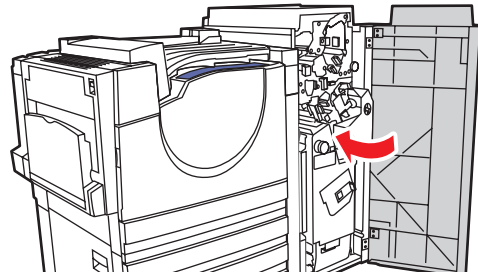
4. Introduzca los cartuchos de grapas nuevos.



5. Empuje la grapadora de folletos para introducirla en la impresora.



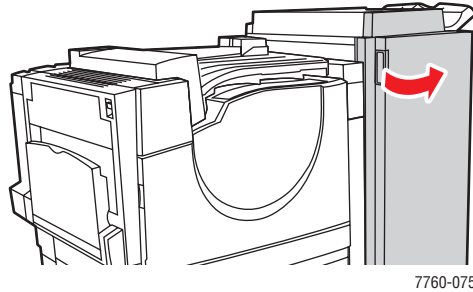
6. Cierre la puerta de la acabadora.



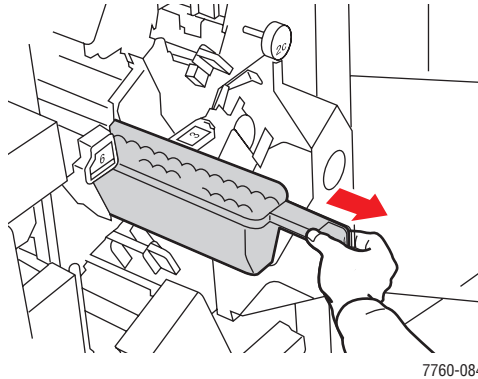
7760-003

Vaciado de la caja de desechos de la perforadora

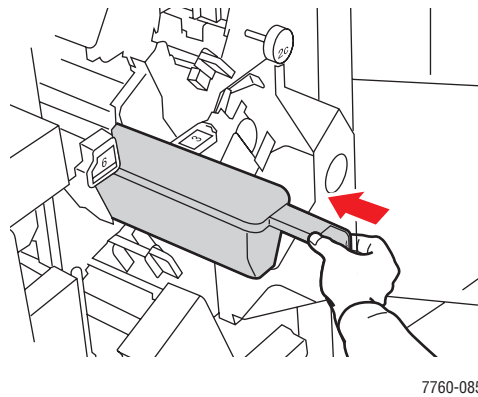
1. Abra la puerta de la acabadora.



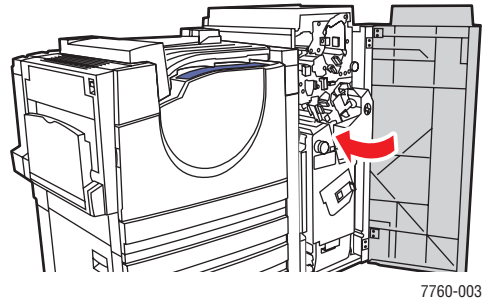
2. Quite la caja de desechos de la perforadora.



3. Vacíe el contenido.
4. Introduzca la caja de desechos de la perforadora en la acabadora.



5. Cierre la puerta de la acabadora.



Pedidos de suministros

Esta sección incluye:

- [Consumibles](#) en la página 5-14
- [Elementos de mantenimiento de rutina](#) en la página 5-14
- [Cuándo hacer un pedido de suministros](#) en la página 5-14
- [Reciclado de suministros](#) en la página 5-15

De vez en cuando, se deben solicitar algunos consumibles y elementos de mantenimiento de rutina: El embalaje de los consumibles contiene las instrucciones de instalación.

Consumibles

- Cartuchos de tóner (cian, magenta, amarillo, negro)
- Paquete de grapas (si la acabadora opcional está instalada)

Elementos de mantenimiento de rutina

- Unidades de imagen (cian, magenta, amarillo, negro)
- Fusor
- Tambor de transferencia
- Correa del acumulador
- Conjunto de limpieza de la correa
- Cartucho de desechos
- Kit del rodillo de alimentación

Cuándo hacer un pedido de suministros

El panel de control muestra un aviso cuando se acerca el momento de reemplazar el suministro. Compruebe que tiene a mano suministros de repuesto. Es importante pedir estos suministros cuando aparecen los primeros mensajes para evitar interrupciones en la impresión. El panel de control muestra un mensaje de error cuando es necesario reemplazar el suministro.

Para ver el estado actual de la impresora, imprima la página *Uso de suministros*:

1. En el panel de control, seleccione **Información** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Información de suministros** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Página uso de suministros** para imprimirla.

Para pedir suministros, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya al sitio web de Suministros de Xerox en www.xerox.com/office/7760supplies.

Precaución: no se recomienda el uso de suministros que no sean Xerox. La Garantía Xerox, Acuerdo de servicio y la garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) no cubren los daños, mal funcionamiento o disminución del rendimiento, si éstos han sido causados por el uso de suministros que no pertenecen a Xerox, o por aquellos que no son específicos de esta impresora. La garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para más detalles, póngase en contacto con su representante local.

Reciclado de suministros

Para obtener información sobre los programas de reciclaje de suministros de Xerox, consulte www.xerox.com/gwa.

Traslado y reembalaje de la impresora

Esta sección incluye:

- [Precauciones al trasladar la impresora](#) en la página 5-16
- [Traslado de la impresora dentro de la oficina](#) en la página 5-16
- [Preparación de la impresora para su envío](#) en la página 5-16

Consulte también:

[Seguridad del usuario](#) en la página A-1

Precauciones al trasladar la impresora

Para información sobre las precauciones y directrices para trasladar la impresora de forma segura, consulte el apéndice [Seguridad del usuario](#) de esta guía del usuario.

Traslado de la impresora dentro de la oficina

La impresora se puede trasladar de un lugar a otro de la oficina siempre y cuando se mueva en posición recta y con delicadeza por superficies lisas. Los movimientos bruscos, por ejemplo, empujar la impresora por un umbral elevado o por un aparcamiento, pueden dañarla.

Preparación de la impresora para su envío

Precaución: no retire los cartuchos de tóner, déjelos anclados en la posición normal de funcionamiento.

Vuelva a embalar la impresora en la caja y material de embalaje original o en un kit de reembalaje de Xerox. Encontrará instrucciones adicionales para volver a embalar la impresora en el kit de reembalaje. Si no dispone de todos los embalajes originales de la impresora o no es capaz de volver a embalarla, póngase en contacto con el representante del servicio local de Xerox.

Precaución: Si la impresora se traslada de forma incorrecta o no se reembala correctamente para su envío, puede sufrir daños que no están cubiertos por la garantía, el contrato de servicio o la garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total). La garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para más detalles, póngase en contacto con su representante local.

Solución de problemas

6

Este capítulo incluye:

- [Prevención de atascos](#) en la página 6-2
- [Obtención de ayuda](#) en la página 6-23

Consulte también:

Tutoriales de vídeo sobre solución de problemas en www.xerox.com/office/7760support
[Calidad de impresión](#) en la página 4-1

Solución de atascos de papel

Esta sección incluye:

- [Prevención de atascos](#) en la página 6-2
- [Atascos en la impresora](#) en la página 6-2
- [Atascos en la acabadora](#) en la página 6-17

Prevención de atascos

Para reducir la aparición de atascos de papel, siga las instrucciones y directrices expuestas en el capítulo [Aspectos básicos de la impresión](#) que incluye información sobre tipos de papel y materiales de impresión admitidos, directrices de uso de papel y materiales de impresión e instrucciones para cargar correctamente el papel y otros materiales de impresión en las bandejas. No cargue en exceso las bandejas de papel.

Atascos en la impresora

Esta sección incluye:

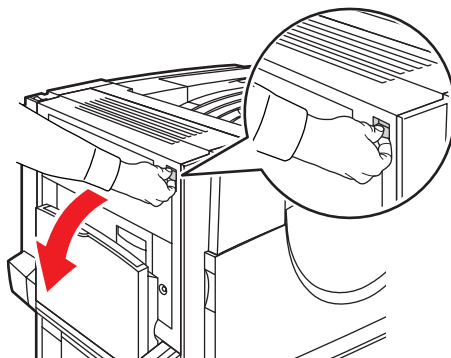
- [Atasco en el fusor](#) en la página 6-3
- [Atasco en la unidad de impresión a dos caras](#) en la página 6-5
- [Atasco en la bandeja 1 \(MPT\)](#) en la página 6-7
- [Atasco en la bandeja 2](#) en la página 6-9
- [Atasco en la bandeja 3, 4 o 5](#) en la página 6-11
- [Atasco en la puerta izquierda \(A, B o C\)](#) en la página 6-14

Atasco en el fusor

Siga estos pasos para solucionar el atasco.

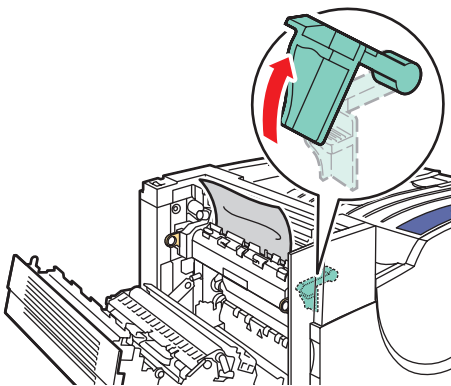
1. Presione la palanca situada en el lado izquierdo de la impresora para abrir la puerta izquierda A.

Advertencia: tenga cuidado, ya que los componentes de la puerta izquierda pueden estar calientes.



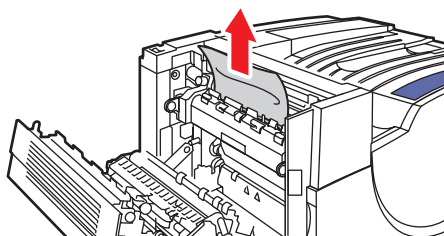
7760-010

2. Levante la palanca de apertura que se encuentra en la parte derecha del fusor.



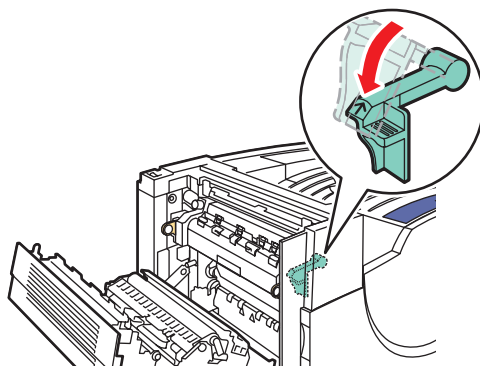
7760-040

3. Retire el papel atascado. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



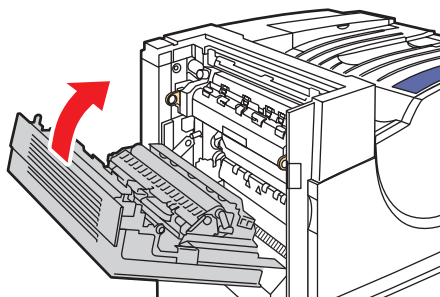
7760-041

4. Baje la palanca de apertura.



7760-042

5. Cierre la puerta izquierda A.

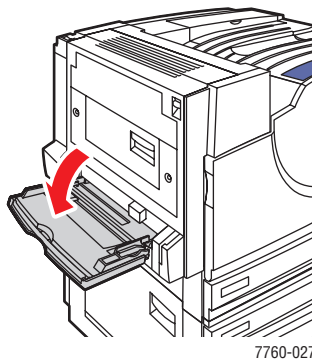


7760-015

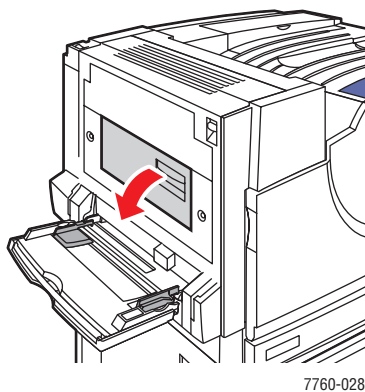
Atasco en la unidad de impresión a dos caras

Siga estos pasos para solucionar el atasco.

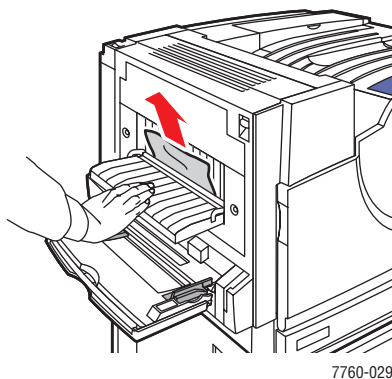
1. Abra la bandeja 1 (MPT).



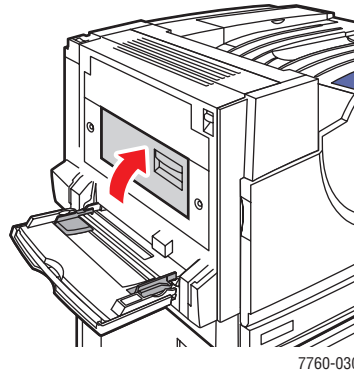
2. Abra la puerta izquierda D.



3. Retire el papel atascado.



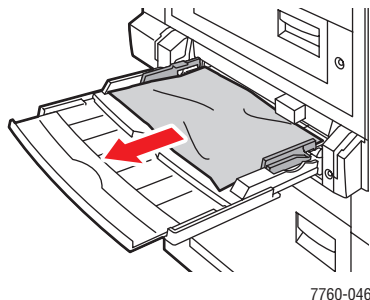
4. Cierre la puerta izquierda D.



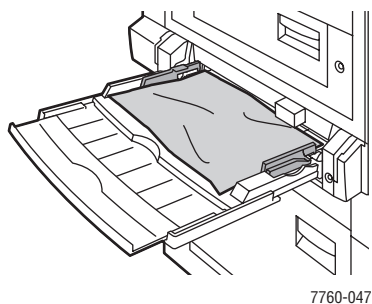
Atasco en la bandeja 1 (MPT)

Siga estos pasos para solucionar el atasco.

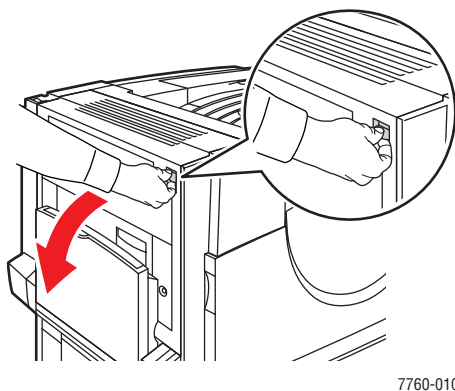
1. Retire el papel de la bandeja 1 (MPT). Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



2. Retire el papel atascado de la bandeja 1 (MPT). Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.

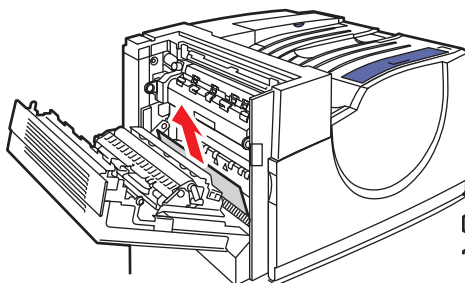


3. Si no encontró papel en el paso 2, levante hacia arriba la palanca del lado izquierdo de la impresora para abrir la puerta izquierda A.



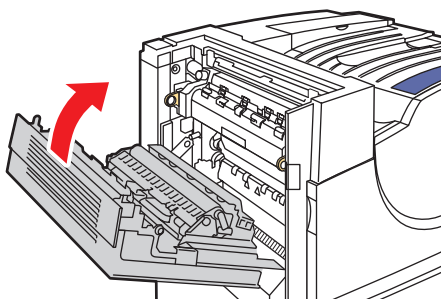
Advertencia: tenga cuidado, ya que los componentes de la puerta izquierda pueden estar calientes.

4. Retire el papel atascado. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



7760-048

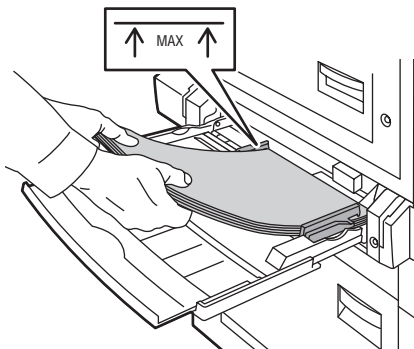
5. Cierre la puerta izquierda A.



7760-015

6. Sustituya el papel de la bandeja.

Nota: no cargue papel por encima de la línea de llenado.

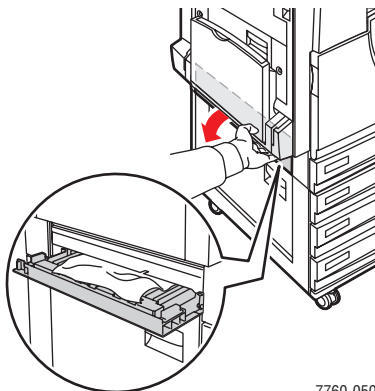


7760-068

Atasco en la bandeja 2

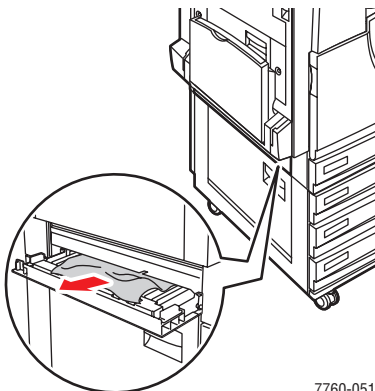
Siga estos pasos para solucionar el atasco.

1. Abra la puerta izquierda B.



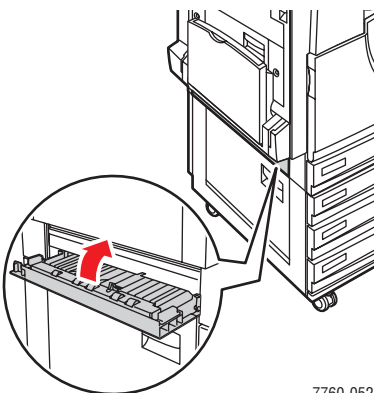
7760-050

2. Retire el papel atascado. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



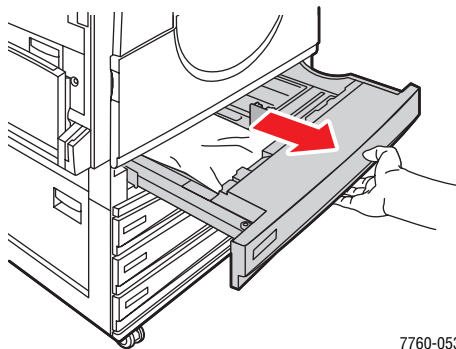
7760-051

3. Cierre la puerta izquierda B.



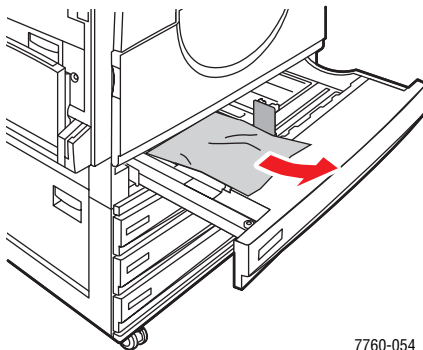
7760-052

4. Extraiga la bandeja 2 de la impresora.



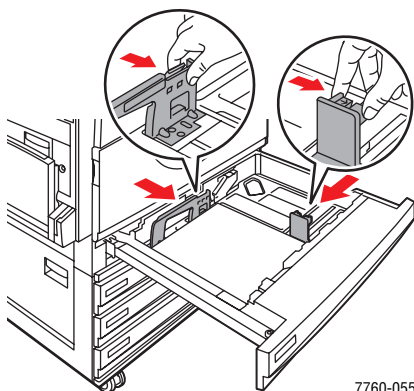
7760-053

5. Retire el papel arrugado de la bandeja.



7760-054

6. Compruebe que se ha cargado el papel correctamente en la bandeja y que las guías están firmemente apoyadas contra el papel.



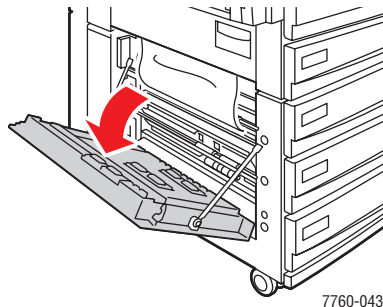
7760-055

7. Empuje la bandeja 2 hasta introducirla totalmente de nuevo en la impresora.

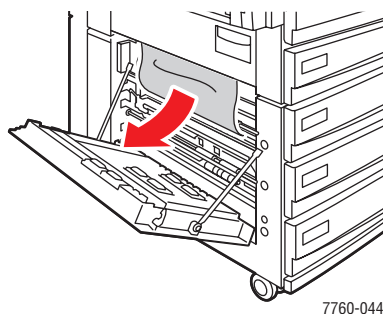
Atasco en la bandeja 3, 4 o 5

Siga estos pasos para solucionar el atasco.

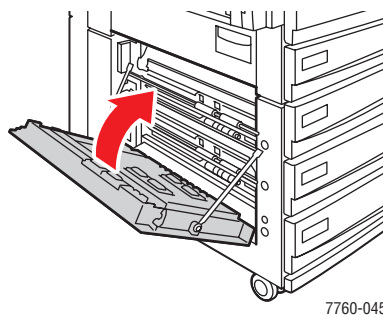
1. Abra la puerta izquierda C.



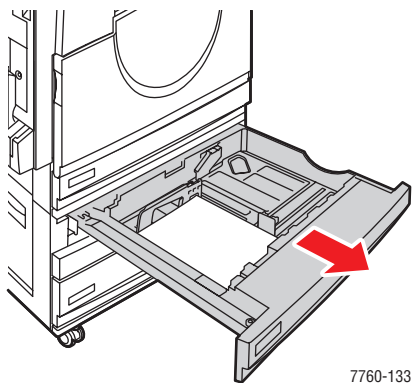
2. Retire el papel atascado. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



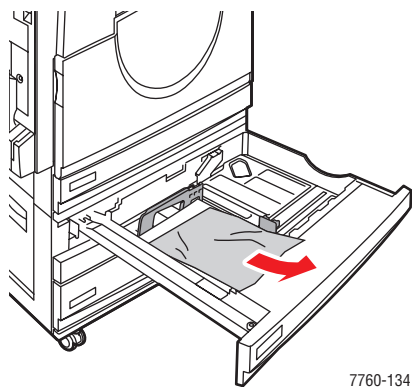
3. Cierre la puerta izquierda C.



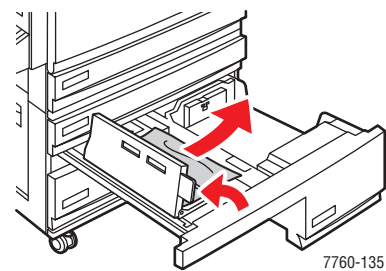
4. Extraiga la bandeja especificada en el panel de control.



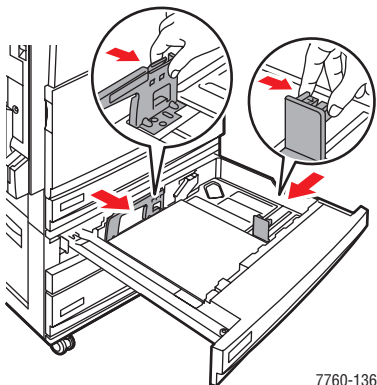
5. Retire el papel arrugado de la bandeja.



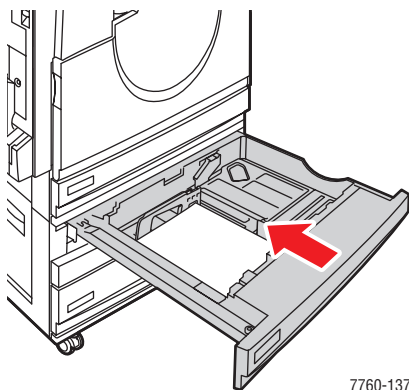
Nota: si tiene un alimentador de alta capacidad, levante la puerta del lado izquierdo de la bandeja y retire el papel atascado.



6. Compruebe que se ha cargado el papel correctamente en la bandeja y que las guías están firmemente apoyadas contra el papel.



7. Empuje la bandeja para introducirla totalmente en la impresora.

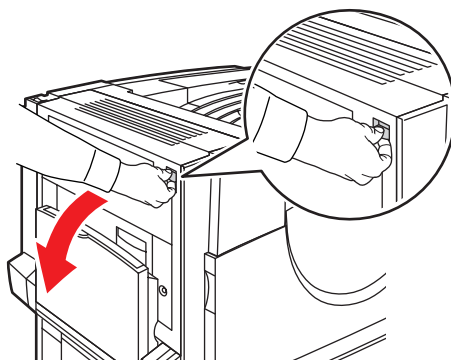


Atasco en la puerta izquierda (A, B o C)

Siga estos pasos para solucionar el atasco.

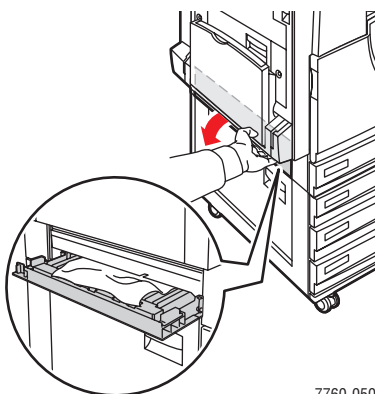
1. Abra la puerta izquierda (A, B o C) especificada en el panel de control.

Puerta A



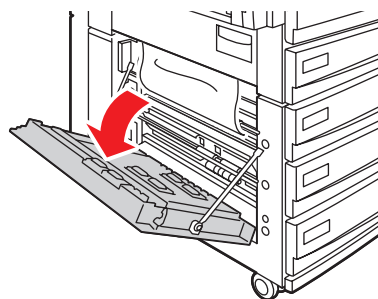
7760-010

Puerta B



7760-050

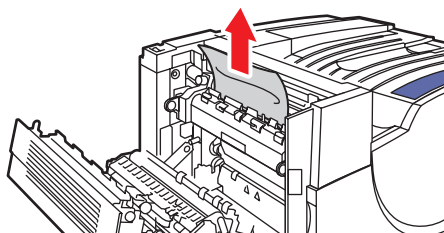
Puerta C



7760-043

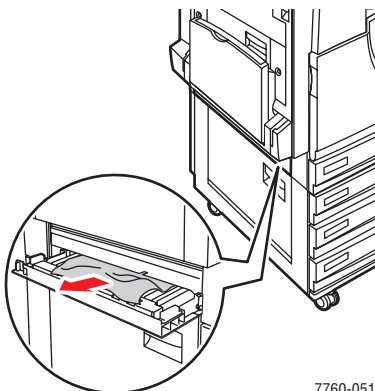
2. Retire el papel atascado. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.

Puerta A



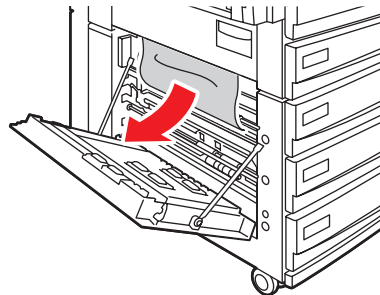
7760-041

Puerta B



7760-051

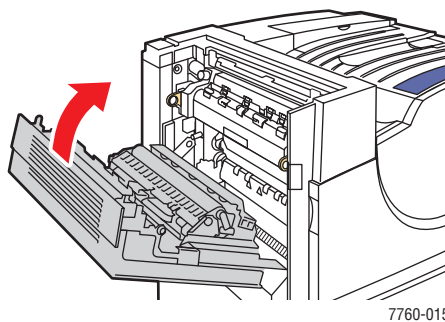
Puerta C



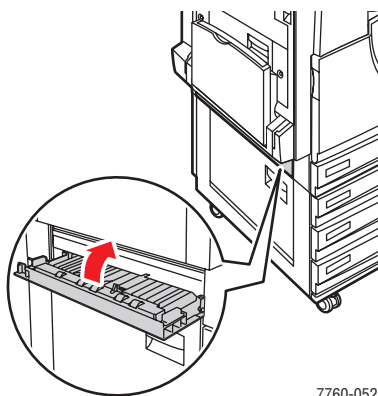
7760-044

3. Cierre la puerta izquierda.

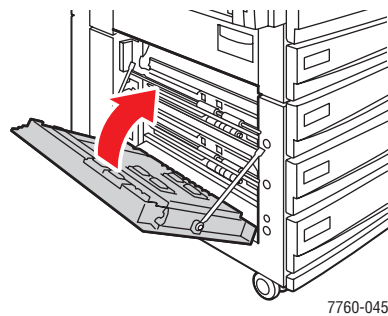
Puerta A



Puerta B



Puerta C



Atascos en la acabadora

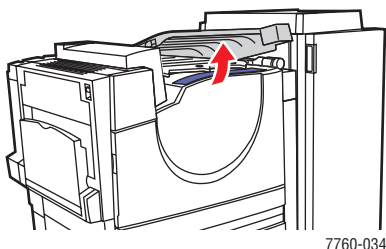
Esta sección incluye:

- Atasco debajo de la bandeja de salida superior en la página 6-17
- Atasco en la acabadora - Área 2 en la página 6-18
- Atasco en la acabadora - Área 3 en la página 6-19
- Atasco en la acabadora - Área 4 en la página 6-20
- Atasco en la puerta de la acabadora en la página 6-21
- Bandeja de salida de apiladora la acabadora atascada en la página 6-22

Atasco debajo de la bandeja de salida superior

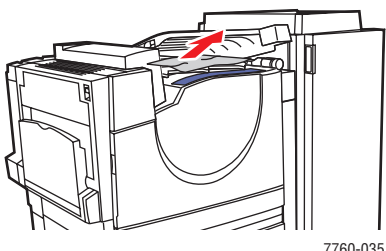
Siga estos pasos para solucionar el atasco.

1. Abra la bandeja de salida superior.



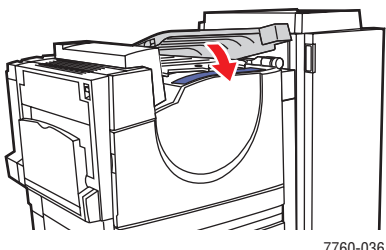
7760-034

2. Retire el papel atascado. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



7760-035

3. Cierre la bandeja de salida superior.

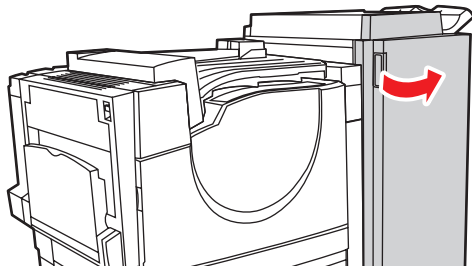


7760-036

Atasco en la acabadora - Área 2

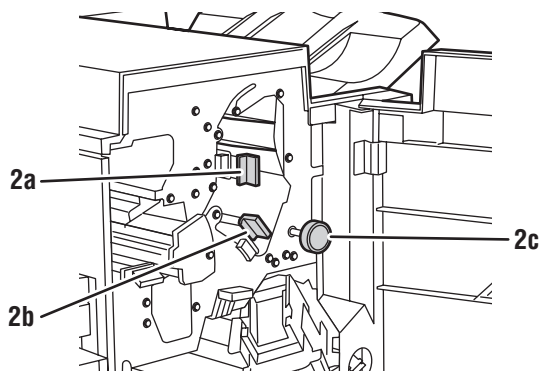
Siga estos pasos para solucionar el atasco.

1. Abra la puerta de la acabadora.



7760-075

2. Abra el asa (2a o 2b) especificada en el panel de control.
3. Si fuera necesario, gire la rueda 2c hacia la izquierda.
4. Extraiga el papel atascado de la acabadora. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



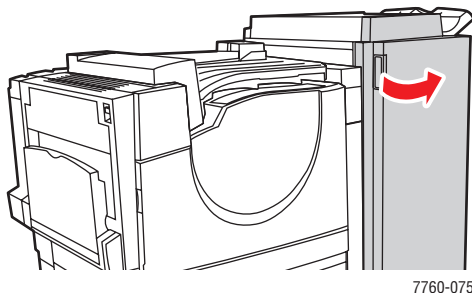
7760-163

5. Para cerrar las asas 2a y/o 2b, deslícelas hacia la izquierda.
6. Cierre la puerta de la acabadora.

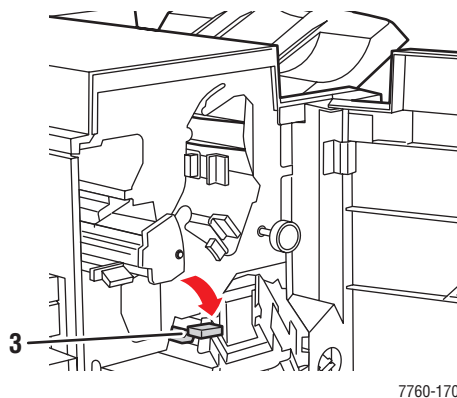
Atasco en la acabadora - Área 3

Siga estos pasos para solucionar el atasco.

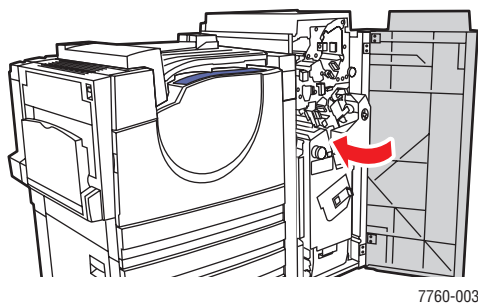
1. Abra la puerta de la acabadora.



2. Abra la manilla 3 tirando de ella hacia abajo.



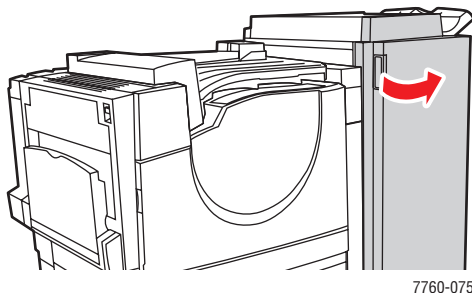
3. Retire el papel atascado de la acabadora. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.
4. Cierre la manilla 3.
5. Cierre la puerta de la acabadora.



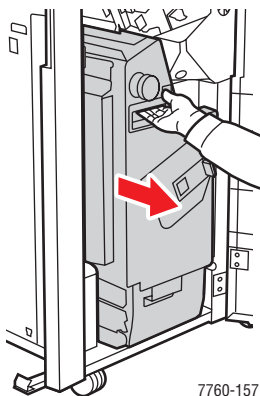
Atasco en la acabadora - Área 4

Siga estos pasos para solucionar el atasco.

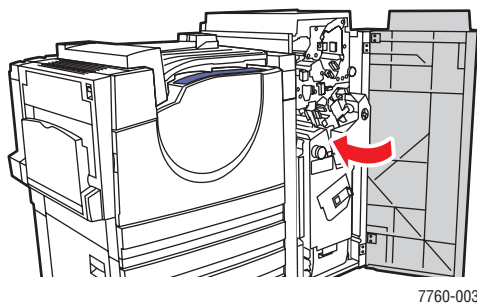
1. Abra la puerta de la acabadora.



2. Extraiga el cajón de folletos (etiquetado 4).



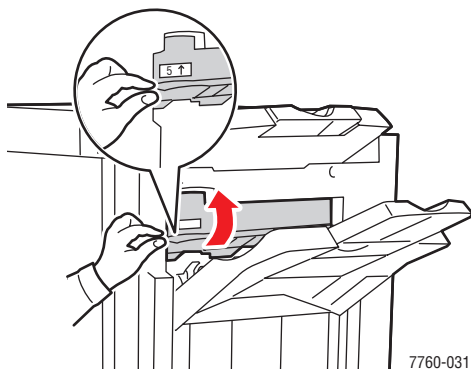
3. Retire el papel atascado. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.
4. Cierre la puerta de la acabadora.



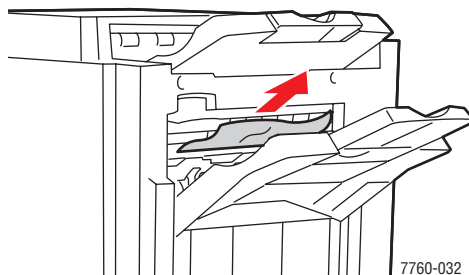
Atasco en la puerta de la acabadora

Siga estos pasos para solucionar el atasco.

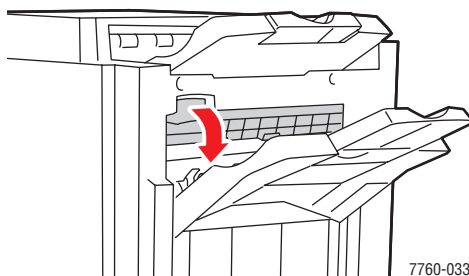
1. Levante la puerta de la acabadora (puerta 5).



2. Retire el papel atascado.



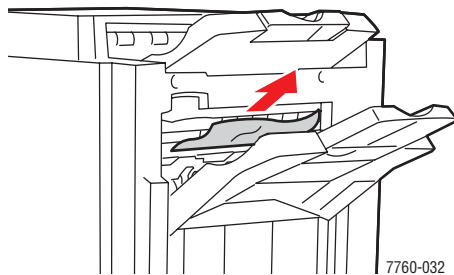
3. Cierre la puerta de la acabadora (puerta 5).



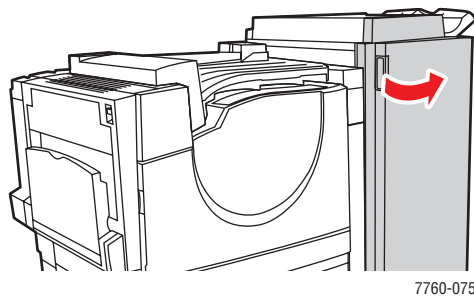
Bandeja de salida de apiladora la acabadora atascada

Siga estos pasos para solucionar el atasco.

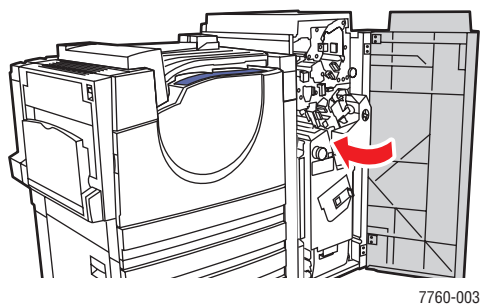
1. Extraiga el papel atascado de la bandeja de salida de la apiladora.



2. Abra la puerta de la acabadora.



3. Cierre la puerta de la acabadora.



Obtención de ayuda

Esta sección incluye:

- [Mensajes del panel de control](#) en la página 6-23
- [Avisos de PrintingScout](#) en la página 6-23
- [Asistencia técnica de PhaserSMART](#) en la página 6-24
- [Vínculos con la web](#) en la página 6-24

Xerox proporciona varias herramientas de diagnóstico automático que ayudan a proporcionar y mantener la calidad de impresión.

Consulte también:

[Centro de asistencia Xerox](#) en la página 1-14

Mensajes del panel de control

El panel de control del sistema proporciona información y ayuda para la solución de problemas. Cuando se produce una condición de error o advertencia, el panel de control mostrará un mensaje informándole del problema. En la mayoría de los casos, el panel de control también mostrará un gráfico animado que le muestra la ubicación donde se encuentra el problema, como por ejemplo, el atasco de papel.

Pulse el botón **Ayuda** del panel de control para obtener más información sobre el mensaje o el menú que se muestra. El botón **Ayuda** lleva el signo ?.



Avisos de PrintingScout

PrintingScout es una herramienta que se instala junto al controlador de impresora Xerox. Comprueba automáticamente el estado de la impresora durante el envío de un trabajo de impresión. Si la impresora no es capaz de imprimir el trabajo, PrintingScout mostrará automáticamente un aviso en la pantalla del ordenador para avisarle de que la impresora necesita atención. Haga clic en el aviso para obtener instrucciones de cómo arreglar el problema.

Asistencia técnica de PhaserSMART

Asistencia técnica de PhaserSMART es un sistema de asistencia automatizado basado en internet: a través del navegador se envía información de diagnóstico desde la impresora al sitio web de Xerox para analizarla. La Asistencia técnica de PhaserSMART examina la información, diagnostica el problema y propone una solución. Si el problema no se resuelve con dicha solución, la Asistencia técnica de PhaserSMART le ayuda a iniciar una petición de servicio técnico al Servicio de asistencia al cliente de Xerox.

Para acceder a la Asistencia técnica de PhaserSMART:

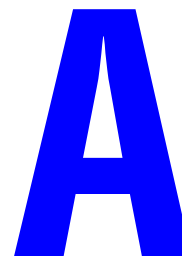
1. Abra el explorador y diríjase a www.phaserSMART.com.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en la ventana del explorador.
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Vínculos con la web

Xerox dispone de diversos sitios web que ofrecen información adicional sobre la impresora Phaser 7760. Cuando se instalan los controladores de impresora Xerox en el ordenador, se instala también una serie de vínculos de Xerox en la carpeta **Favoritos** del navegador. La ficha **Solución de problemas** del controlador de impresora de Windows incluye igualmente vínculos útiles. Visite los siguientes sitios web para obtener más información.

Recurso	Vínculo
Asistencia técnica de PhaserSMART diagnostica automáticamente los problemas de la impresora de red y propone soluciones:	www.phasersmart.com
La información de asistencia técnica sobre su impresora incluye Asistencia técnica en línea, Recommended Media List (Listado de soportes recomendados), base de datos de referencia, descargas de controlador, documentación, tutoriales de vídeo y mucho más:	www.xerox.com/office/7760support
Suministros para la impresora:	www.xerox.com/office/7760supplies
Un recurso sobre herramientas e información, tales como tutoriales interactivos, plantillas de impresión, consejos útiles y funciones personalizadas que se adapten a sus necesidades particulares:	www.colorconnection.xerox.com
Centro de servicio de asistencia y venta local:	www.xerox.com/office/contacts
Registro de la impresora:	www.xerox.com/office/register
Los Informes de seguridad de materiales (Material Safety Data Sheets), sólo en inglés, identifican los materiales y facilitan información sobre cómo tratar y almacenar materiales peligrosos de forma segura:	www.xerox.com/office/msds (EE.UU. y Canadá) www.xerox.com/environment_europe (Unión Europea)
Información sobre el reciclaje de suministros:	www.xerox.com/gwa

Seguridad del usuario



La impresora y los suministros recomendados se han diseñado y probado para que cumplan con unos requisitos estrictos de seguridad. Prestar atención a la información siguiente garantizará un funcionamiento seguro de su impresora de forma continua.

Seguridad eléctrica

- Use el cable de alimentación suministrado con la impresora.
- Enchufe el cable directamente a una toma eléctrica correctamente conectada a tierra. Asegúrese de que ambos extremos del cable están enchufados correctamente. Si no sabe si el enchufe está conectado a tierra, pida a un electricista que lo compruebe.
- No utilice un enchufe adaptador a tierra para conectar la impresora a una toma eléctrica que no tenga conexión a tierra.
- No utilice un cable alargador ni una regleta de conexiones.
- Compruebe que la impresora está enchufada a una toma eléctrica que proporcione el voltaje adecuado. Revise las especificaciones eléctricas de la impresora con un electricista si es necesario.

Advertencia: para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica, asegúrese de que la impresora esté correctamente conectada a tierra. Los productos eléctricos pueden conllevar riesgos en caso de uso indebido.

- No ponga la impresora en un lugar en que la gente pueda pisar el cable de alimentación eléctrica.
- No coloque objetos sobre el cable de alimentación eléctrica.
- No obstruya las aberturas de ventilación. Estas aberturas tienen por objeto evitar que la impresora se caliente en exceso.
- No deje caer clips ni grapas dentro de la impresora.

Advertencia: no introduzca objetos en las ranuras ni aberturas de la impresora. Si hace contacto con algún punto con carga eléctrica o si realiza un cortocircuito de algún componente, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

Si observa ruidos y olores inusuales:

1. Apague la impresora de inmediato.
2. Desconecte el cable de alimentación de la toma de electricidad.
3. Llame a un representante del servicio técnico autorizado para que corrija el problema.

El cable de alimentación va unido a la impresora mediante un enchufe en la parte posterior. Si fuese necesario desconectar todas las conexiones eléctricas de la impresora, desconecte el cable de alimentación de la toma de electricidad.

Advertencia: no extraiga las cubiertas o dispositivos de seguridad que están sujetos con tornillos, a menos que esté instalando algún equipo opcional y se haya indicado expresamente que lo haga. Cuando se realizan estas instalaciones, la impresora debe estar apagada. A excepción de las opciones instalables por el usuario, los componentes que se encuentran tras dichas cubiertas no requieren ningún tipo de mantenimiento o servicio por parte del usuario.

Nota: puede dejar la impresora encendida para un rendimiento óptimo del equipo, ya que esto no representa ningún peligro.

Las situaciones siguientes representan un riesgo para su seguridad:

- El cable de alimentación está dañado o raído.
- Se ha derramado líquido en la impresora.
- La impresora está expuesta a agua.

Si surgiera alguna de estas condiciones:

1. Apague la impresora de inmediato.
2. Desconecte el cable de alimentación de la toma de electricidad.
3. Llame a un representante del servicio técnico autorizado.

Seguridad del láser

En lo que respecta concretamente al láser, esta impresora cumple con las normas de rendimiento para productos láser estipuladas por organismos gubernamentales, nacionales e internacionales como producto láser de clase 1. La impresora no emite luz peligrosa, ya que su haz está totalmente confinado durante todos los modos de mantenimiento y trabajo del cliente.

Seguridad de mantenimiento

- No realice ningún procedimiento de mantenimiento que no esté específicamente descrito en la documentación que acompaña a la impresora.
- No utilice limpiadores en aerosol. El uso de suministros no aprobados puede resultar en un mal rendimiento y provocar situaciones de peligro.
- No intente abrir, reutilizar o quemar ninguno de los consumibles o elementos de mantenimiento de rutina. Para obtener información sobre los programas de reciclaje de suministros de Xerox, consulte www.xerox.com/gwa.

Seguridad de funcionamiento

Su impresora y los suministros se han diseñado y probado para que cumplan estrictas exigencias de seguridad. Éstos incluyen el examen y aprobación por un organismo de seguridad y el cumplimiento con las normas medioambientales establecidas.

Si presta atención a las siguientes normas de seguridad, contribuirá a que su impresora funcione continuamente de forma segura.

Ubicación de la impresora

Coloque la impresora en un lugar sin polvo y con una temperatura de 10° C a 32° C (de 50° F a 90° F) y una humedad relativa comprendida entre los valores siguientes:

- Calidad de impresión óptima: 50% – 70%
- Funcionamiento: 20 – 80%

Espacio de separación de la impresora

Coloque la impresora en una zona con suficiente espacio para la ventilación, funcionamiento y mantenimiento. Los espacios mínimos recomendados son:

Espacio de separación superior:

- 60.96 cm (24 pulg.) por encima de la impresora

Requisitos de altura total:

- Impresora: 49.3 cm (19.4 pulg.)
- Alimentador de 1500 hojas: 36.4 cm (14.3 pulg.)
- Alimentador de alta capacidad de 2500 hojas: 36.4 cm (14.3 pulg.)

Requisitos de anchura en total:

- Acabadora: 61 cm (24 pulg.) por la parte derecha de la impresora

Otros espacios de separación:

- 42.5 cm (16.7 pulg.) por delante de la impresora
- 13 cm (5.3 pulg.) por detrás de la impresora
- 36.8 cm (14.5 pulg.) por la parte izquierda de la impresora
- 5 cm (1.96 pulg.) por la parte derecha de la impresora, sin la acabadora instalada

Directrices de funcionamiento

- No bloquee ni tape las ranuras ni aberturas de la impresora. Sin una ventilación adecuada, es posible que la impresora se caliente en exceso.
- Para un óptimo rendimiento, use la impresora en alturas inferiores a 2.000 m (6.562 pies).
- No coloque la impresora cerca de una fuente de calor.
- No exponga directamente la impresora a la luz solar para evitar que se dañen los componentes sensibles a la luz cuando las puertas estén abiertas.
- No coloque la impresora frente a la corriente de aire frío de un sistema de aire acondicionado.
- Coloque la impresora en una superficie nivelada y sólida, sin vibraciones, con suficiente resistencia para el peso de la impresora. Debe estar nivelada horizontalmente con una inclinación inferior a 2° y con las cuatro patas firmemente apoyadas sobre la superficie. El peso básico de la impresora sin materiales de embalaje es aproximadamente 89 kg (196 libras).

Directrices de seguridad sobre impresión

- Cuando encienda la impresora, espere entre 10 y 15 segundos antes de apagarla.
- Mantenga las manos, cabello, collares, etc. apartados de los rodillos de alimentación y salida.

Cuando la impresora esté imprimiendo:

- No extraiga la bandeja de origen de papel que ha seleccionado en el controlador de impresora o en el panel de control.
- No abra las puertas.
- No mueva la impresora.

Suministros de la impresora

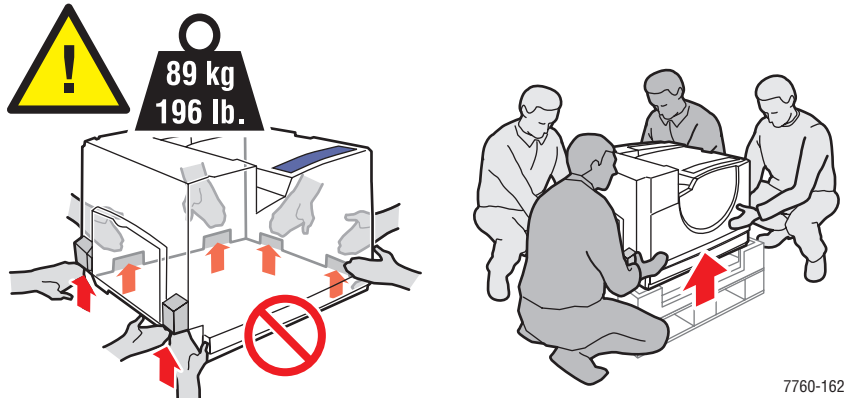
- Utilice los suministros diseñados específicamente para la impresora. El uso de materiales no adecuados puede producir un mal rendimiento y causar situaciones de peligro.
- Siga todas las advertencias e instrucciones indicadas en, o suministradas con, la impresora, opciones y suministros.

Precaución: no se recomienda el uso de suministros que no sean Xerox. La Garantía Xerox, Acuerdo de servicio y la garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) no cubren los daños, mal funcionamiento o disminución del rendimiento, si éstos han sido causados por el uso de suministros que no pertenecen a Xerox, o por aquellos que no son específicos de esta impresora. La garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para más detalles, póngase en contacto con su representante local.

Traslado de la impresora

Respete los siguientes consejos para evitar lesiones o daños a la impresora.

- Antes de trasladar la impresora, apáguela y desenchufe todos los cables de alimentación.
- Siempre deben levantar la impresora cuatro personas.
- Levante siempre la impresora tomándola por los puntos designados.



- No coloque alimentos ni líquidos sobre la impresora.

Precaución: si la impresora se traslada de forma incorrecta o no se reembala correctamente para su envío, puede sufrir daños que no están cubiertos por la garantía, el contrato de servicio o la garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total). La garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para más detalles, póngase en contacto con su representante local.

Símbolos que aparecen en el producto

Los símbolos siguientes pueden aparecer marcados en el producto.



Tenga cuidado (o preste atención sobre un componente concreto). Consulte los manuales para obtener información.



Procure que sus dedos no se queden atrapados en la impresora. Tenga cuidado para evitar lesiones personales.



Superficie caliente dentro o sobre la impresora. Tenga cuidado para evitar lesiones personales.



No tocar.



No queme el elemento.



El fusor puede tardar 30 minutos en enfriarse.



Este producto tiene una unidad de láser. Consulte los manuales para obtener información.

Índice alfabético

A

- acabadora
 - atasco de papel, 6-17
 - atasco de papel en grapadora, 6-17
 - atasco de papel en grapadora de grapado por el centro, 6-17
 - atasco de papel en la bandeja de salida superior, 6-22
 - atasco de papel en la puerta, 6-18, 6-20, 6-21
 - grapadora, 3-52
 - perforadora, 3-53
 - adición de grapas, 5-6
 - grapadora normal, 5-6
 - Ajuste de imprenta, 4-3
 - TekColor, 4-3
 - ajuste del color, 4-3
 - alimentación manual, 3-17
 - Macintosh, 3-17
 - Windows, 3-17
 - apagado de la impresora, A-5
 - asistencia técnica, 1-13
 - atacos
 - acabadora, 6-17
 - acabadora, área 2, 6-18
 - acabadora, área 3, 6-19
 - acabadora, área 4, 6-20
 - bandeja 2, 6-9
 - bandeja 3, 4 o 5, 6-11
 - bandeja de salida de apiladora de la acabadora, 6-22
 - bandeja 1 (MPT), 6-7
 - debajo de la bandeja de salida superior, 6-17
 - fusor, 6-3
 - prevención, 6-2
 - puerta de la acabadora 5, 6-21
 - puerta izquierda, 6-14
 - solución, 6-2
 - unidad de impresión a dos caras, 6-5
 - atacos de papel
 - acabadora, área 2, 6-18
 - acabadora, área 3, 6-19
 - acabadora, área 4, 6-20
 - bandeja de salida superior de la acabadora, 6-17
 - bandeja 1 (MPT), 6-7
 - en la acabadora, 6-17
 - en la impresora, 6-2
 - entrada de la unidad a dos caras, 6-3
 - fallo en la alimentación de la bandeja 1 (MPT), 6-7
 - fallo en la alimentación de la bandeja 2, 6-9, 6-11
 - fusor, 6-3
 - grapadora de la acabadora para grapado por el centro, 6-17
 - prevención, 6-2
 - puerta (letra), 6-14
 - puerta bandeja 2, 6-9
 - puerta bandeja 3, 4 o 5, 6-11
 - solución, 6-2
 - unidad de impresión a dos caras, 6-5
 - automática
 - corrección TekColor, 4-3
 - impresión a dos caras, 3-32
 - modo de calidad de impresión, 4-2
 - aviso de PrintingScout, 6-23
- ## B
- Bandeja 1 (MPT)
 - alimentación manual del papel, 3-17
 - atasco de papel, 6-7
 - carga de papel, 3-10
 - impresión de etiquetas, 3-41
 - impresión de sobres, 3-39
 - impresión de transparencias, 3-36
 - impresión en papel brillante, 3-43
 - tamaños y gramajes de papel admitidos, 3-7
 - tipos de papel y soportes de impresión, 3-7
 - Bandeja 2
 - impresión en tamaño personalizado, 3-48

- bandeja de salida
 - predeterminada, 3-50
- bandejas
 - adicionales, 1-7
 - configuración de la bandeja de salida
 - predeterminada, 3-50
 - desplazamiento de salida, 3-51
 - opciones, 1-7
- Bandejas 2-5
 - tamaños y pesos de papel admitidos, 3-9
- Bandejas 2-n
 - carga de papel, 3-18
 - impresión de transparencias, 3-37
- Bandejas 3-n
 - atasco de papel, 6-14
- base de datos
 - espacio de nombres de servicio de nombres de dominio (DNS) local, 2-8
- blanco y negro, 4-3
- C**
- caja de desechos de la perforadora
 - vaciado, 5-12
- calibrar
 - colores, 4-15
 - márgenes, 4-19
- calidad de impresión
 - modos, 4-2
 - solución de problemas, 4-6
- cambiar la dirección IP mediante CentreWare IS, 2-7
- características
 - configuraciones de impresora, 1-7
 - estándar, 1-6
- carga de papel
 - Bandeja 1 (MPT), 3-10
 - Bandejas 2-n, 3-18
- cartucho de desechos
 - pedido de suministros, 5-14
- CentreWare IS
 - cambio o modificación de la dirección IP de la impresora, 2-7
 - configuración dinámica de la dirección IP de la impresora, 2-6
- Centro de asistencia, 1-14
- Color de oficina, 4-3
- colores
 - ajustar, 4-3
 - aparecen líneas claras u oscuras en un color, 4-7
 - borrones o manchas en un color, 4-7
 - calibración, 4-15
 - cambiar parámetros en el panel de control, 4-18
 - líneas oscuras, manchas o rayas en todos los colores, 4-8
 - los colores impresos no coinciden con los colores del monitor, 4-17
 - los colores PANTONE no coinciden, 4-18
 - los grises contienen tintes de color, 4-16
 - los grises no son neutros, 4-16
 - los parámetros de color no se aplican, 4-18
 - no se alinean correctamente, 4-10
 - producidos por la impresora son incorrectos, 4-17
 - todos los colores son demasiado claros o demasiado oscuros, 4-15
 - varían de un ordenador a otro, 4-16
- conexión
 - Ethernet, 2-4
 - USB, 2-3
- conexión de red, 2-4
 - Ethernet, 2-4
- conexión Ethernet, 2-4
- Conexión USB, 2-3
- configuración
 - dirección IP de impresora dinámicamente, 2-6
 - dirección IP de impresora manualmente, 2-9
 - dirección IP de la impresora automáticamente (solo Windows), 2-6
 - configuración automática de la dirección IP de la impresora (solo Windows), 2-6
 - configuración de la red, 2-2, 2-3
 - configuración dinámica de la dirección IP de la impresora, 2-6
 - configuración manual de la dirección IP de la impresora, 2-9
 - invalida DHCP, 2-9
 - configurar dirección IP de impresora manualmente
 - invalida AutoIP, 2-9

- configurar la dirección de red, 2-5
 - conjunto de limpieza de la correa
 - pedido de suministros, 5-14
 - consumibles, 5-14
 - controlador de impresora
 - Centro de asistencia Xerox, 1-14
 - configuración de la bandeja de salida
 - predeterminada, 3-50
 - control de la calidad de impresión, 4-2
 - disponibles, 2-10
 - ficha Opciones de salida, 3-26
 - ficha Papel/Calidad, 3-26
 - ficha Presentación, 3-26
 - ficha TekColor, 3-26
 - idiomas de descripción de página, 2-10
 - instalación, 2-10
 - Macintosh OS 9.x, 2-12
 - Macintosh OS X, versión 10.2 y 10.3, 2-13
 - Macintosh OS X, versión 10.4, 2-15
 - Parámetros del controlador PostScript (Macintosh), 3-29
 - PCL, 2-10
 - PostScript, 2-10
 - selección de grapado, 3-53
 - seleccionar perforación, 3-54
 - sistemas operativos, 2-10
 - UNIX, 2-10
 - Windows 2000 o posterior, 2-11
 - Windows 98 SE o posterior, 2-11
 - controlador PostScript de Windows, 2-10
 - controladores
 - Centro de asistencia Xerox, 1-14
 - configuración de la bandeja de salida
 - predeterminada, 3-50
 - descripción, 2-10
 - disponibles, 2-10
 - instalación, 2-10
 - Macintosh OS 9.x, 2-12
 - Macintosh OS X, versión 10.2 y 10.3, 2-13
 - Macintosh OS X, versión 10.4, 2-15
 - PCL, 2-10
 - PostScript, 2-10
 - selección de grapado, 3-53
 - selección de impresión a dos caras, 3-33
 - selección de perforación, 3-54
 - UNIX, 2-10
 - Windows 2000 o posterior, 2-11
 - Windows 98 SE o posterior, 2-11
 - controladores de impresora disponibles, 2-10
 - controladores de impresora Macintosh
 - parámetros del controlador PostScript, 3-29
 - correa del acumulador
 - pedido de suministros, 5-14
 - corrección del color
 - selección en el controlador de impresora, 4-3
 - corrección TekColor
 - automática, 4-3
 - color de oficina, 4-3
- D**
- defectos que se repiten, 4-9
 - desplazamiento de salida, 3-51
 - DHCP
 - activada por defecto en las impresoras Phaser, 2-6
 - activar para el servicio de nombres de dominio dinámico (DDNS), 2-8
 - configuración dinámica de la dirección IP de la impresora, 2-6
 - configurar dirección IP de impresora manualmente, 2-9
 - dirección de encaminador/pasarela
 - predeterminada, 2-6
 - dirección del encaminador
 - dirección IP, 2-6
 - dirección IP
 - cambio o modificación mediante CentreWare IS, 2-7
 - configuración automática (solo Windows), 2-6
 - configuración dinámica, 2-6
 - dirección del encaminador, 2-6
 - formato, 2-6
 - direcciones TCP/IP, 2-5
 - directrices
 - almacenamiento de papel, 3-6
 - de funcionamiento, A-4
 - etiquetas, 3-40
 - impresión automática a dos caras, 3-32
 - imprimir en ambas caras del papel, 3-32
 - papel brillante, 3-42
 - seguridad de la impresión, A-4
 - sobres, 3-38
 - uso del papel, 3-4

directrices de funcionamiento, A-4
directrices de uso
papel, 3-4

E

elegir una conexión a la red, 2-3
elementos de mantenimiento de rutina, 5-14
entrada de la unidad a dos caras
atasco de papel, 6-3
etiquetas, 3-40
directrices, 3-40
impresión con la bandeja 1 (MPT), 3-41

F

formato
dirección IP, 2-6
fusión
incompleta, 4-11
fusor
pedido de suministros, 5-14

G

grapadora, 3-52
adición de grapas de folletos, 5-9
carga de grapas, 5-6
opciones, 3-52
orientación de grapado, 3-52
selección de grapado en el controlador de impresora, 3-53
tipos de papel admitidos, 3-52
grapadora de folletos
adición de grapas, 5-9
grapado
adición, 5-6

I

imagen
desplazamiento, 4-12
impresión
2 caras, 3-33
ajuste del color, 4-3
automática a dos caras, 3-32
en las dos caras del papel, 3-32
etiquetas, 3-40
ficha Opciones de salida, 3-26
ficha Papel/Calidad, 3-26
ficha Presentación, 3-26
ficha TekColor, 3-26
imagen desplazada, 4-12, 4-13
márgenes, 3-7, 3-9
normas de seguridad, A-4
opciones
Macintosh, 3-28
selección, 3-26, 3-28
Windows, 3-26
selección de las preferencias de impresión (Windows), 3-25
selección de opciones, 3-25
selección de opciones de impresión para un trabajo en particular
Macintosh, 3-28
Windows, 3-26
selección de opciones de salida, 3-50
seleccionar a dos caras, 3-33
transparencias, 3-35
impresión a dos caras, 3-32
automática, 3-32
opciones de borde de encuadernación, 3-33
selección, 3-33
seleccionar, 3-33
impresión básica, 3-2
impresión en tamaño personalizado
impresión a dos caras, 3-47

impresora

- atascos de papel, 6-2
- bandejas, 1-6
- cambiar o modificar la dirección IP
 - mediante CentreWare IS, 2-7
- características del panel de control, 1-9
- características estándar, 1-6
- conexión, 1-6
- configuración de la dirección IP, 2-6
- configuraciones, 1-7
- configuraciones disponibles, 1-7
- controladores, 2-10
- directrices de ubicación, A-3
- espacio de separación de seguridad, A-3
- fuentes, 1-6
- funciones avanzadas, 1-7
- los colores impresos son incorrectos, 4-17
- opciones, 1-7
- precauciones al trasladar, 5-16
- preparación para el envío, 5-16
- recursos de información, 1-13
- registro, 6-24
- resolución máxima (ppp), 1-6
- selección de perforación en el controlador de impresora, 3-54
- símbolos de precaución, A-6
- suministros, A-4
- traslado dentro de la oficina, 5-16
- velocidad máxima de impresión, 1-6
- vistas, 1-2, 1-3, 1-4, 1-5

imprimir

- aspectos básicos, 3-2
- opciones de borde de encuadernación, 3-33
- páginas de dos caras, 3-32
- papel brillante, 3-42
- papel de tamaño personalizado, 3-47
- sobres, 3-38

información

- acerca de la impresora, 1-13
- asistencia técnica, 1-13
- Centro de asistencia Xerox, 1-14
- Guía de características avanzadas (PDF), 1-13
- Guía de instalación, 1-13
- Guía de referencia rápida, 1-13
- Guía del usuario, 1-13
- herramientas de administración de la impresora, 1-13
- páginas de información, 1-13
- PhaserSMART, 1-13
- tutoriales de vídeo, 1-13
- instalación de controladores de impresora, 2-10
 - Mac OS 9.x, 2-12
 - Mac OS X, versión 10.2 y 10.3, 2-13
 - Mac OS X, versión 10.4, 2-15
 - Windows 98 SE o posterior, 2-11
- interior de la impresora, 1-4
- IP auto
 - configuración dinámica de la dirección IP de la impresora, 2-6
 - configurar dirección IP de impresora manualmente, 2-9

K

- kit del rodillo de alimentación
 - pedido de suministros, 5-14

L

- levantamiento de la impresora, 5-16
- limpieza
 - impresora, 5-2
 - ventana del láser, 5-3
- líneas claras en un color, 4-7
- líneas oscuras en todos los colores, 4-8
- líneas oscuras en un color, 4-7
- líneas, manchas, rayas, 4-8

M

- Macintosh
 - alimentación manual, 3-17
 - Centro de asistencia Xerox, 1-14
 - parámetros del controlador
 - PostScript, 3-28
 - selección de opciones de impresión para un trabajo en particular, 3-28
- Macintosh OS 9.x
 - controladores de impresora, 2-12
- Macintosh OS X, versión 10.2 y 10.3
 - controladores de impresora, 2-13
- Macintosh OS X, versión 10.4, 2-15
- mantenimiento
 - carga de grapas, 5-6
 - consumibles, 5-14
 - elementos de mantenimiento de rutina, 5-14
 - pedido de suministros, 5-14
 - seguridad, 5-16, A-2
 - vaciado de la caja de desechos de la perforadora, 5-12
- Mapa de menús, 1-11
- márgenes
 - el área impresa no cabe en el papel, 4-19
- memoria, 1-8
- mensajes
 - panel de control, 6-23
 - PrintingScout, 6-23
- mensajes de error y advertencia, 6-23
- modificar la dirección IP mediante
 - CentreWare IS, 2-7
- modo de calidad de impresión
 - automática, 4-2
 - estándar, 4-2
 - fotografía, 4-2
 - mejorado, 4-2
- modo de calidad de impresión estándar, 4-2
- modo de calidad de impresión
 - fotográfico, 4-2
- modo de calidad de impresión mejorado, 4-2
- modos
 - calidad de impresión, 4-2
- monitor
 - los colores no coinciden con los colores impresos, 4-17

N

- nombres de host
 - uso con servicio de nombres de dominio (DNS), 2-8

O

- obtención de ayuda
 - asistencia técnica, 1-13
- obtener ayuda, 6-23
 - Avisos de PrintingScout, 6-23
 - PhaserSMART, 6-24
 - vínculos con la web, 6-24
- opciones
 - acabadora avanzada, 1-7
 - bandejas adicionales, 1-7
 - impresión, 3-25
 - impresora, 1-7
 - memoria, 1-7, 1-8
 - unidad de disco duro interno, 1-7
- opciones de impresión de borde de encuadernación, 3-33
- opciones de salida
 - desplazamiento de salida, 3-51
 - grapado, 3-52
 - perforación, 3-53
 - selección, 3-50

P

- página de configuración
 - páginas de información, 1-11
- páginas de información, 1-11
 - Mapa de menús, 1-11
 - página de configuración, 1-11
 - Página de consejos sobre el papel, 3-6
- páginas de muestra
 - impresión, 1-11
- páginas de muestrarios de colores, 1-12
- panel de control, 1-9
 - cambiar parámetros de color, 4-18
 - características y diseño, 1-9
 - control de la calidad de impresión, 4-2
 - diseño, 1-10
 - Mapa de menús, 1-11
 - mensajes, 6-23
 - páginas de información, 1-11
 - páginas de muestra de impresión, 1-11

- papel
 - admitido, 3-3
 - admitido para la
 - bandeja 1 (MPT), 3-7, 3-9
 - alimentar manualmente la
 - bandeja 1 (MPT), 3-17
 - brillante, 3-42
 - colocación en las bandejas de papel, 3-10
 - daños a la impresora, 3-5
 - directrices de almacenamiento, 3-6
 - directrices de uso, 3-4
 - etiquetas, 3-40
 - impresión en soportes especiales, 3-35
 - sobres, 3-38
 - tamaños personalizados, 3-47
 - tamaños y pesos admitidos, 3-6
 - tipos, 3-3
 - tipos admitidos para la grapadora, 3-52
 - tipos de soportes de impresión no admitidos, 3-5
 - transparencias, 3-35
- papel brillante, 3-42
 - directrices para imprimir, 3-42
 - impresión con la bandeja 1 (MPT), 3-43
- papel de tamaño personalizado, 3-47
 - admitido para la
 - bandeja 1 (MPT), 3-7, 3-9, 3-47
 - admitido para las bandejas 2-n, 3-47
 - impresión a una cara, 3-47
- papel preimpreso, 3-10
- papel y soportes de impresión admitidos, 3-3, 3-6
- papel y soportes de impresión no admitidos, 3-5
- PCL, 2-10
 - fuentes, 1-6
- pedido de suministros, 5-14
- perforadora, 3-53
 - opciones, 3-53
 - selección de perforación en el controlador de impresora, 3-54
- PhaserSMART, 1-13
 - asistencia técnica, 1-13, 6-24
- PostScript, 2-10
 - fuentes, 1-6
- preparación de la impresora para su envío, 5-16
- problemas con la calidad de impresión
 - defectos que se repiten, 4-9
 - el color negro aparece azul, 4-13
 - fusión incompleta, 4-11
 - líneas claras u oscuras en un color, 4-7
 - líneas, manchas o rayas oscuras, 4-8
 - los colores no coinciden, 4-17
 - los colores no se alinean correctamente, 4-10
 - los colores varían de un ordenador a otro, 4-16
 - los grises no son neutros, 4-16
 - los parámetros de color no se aplican, 4-18
 - mala calidad en transparencias, 4-14
 - marcas o zonas en blanco aparecen con regularidad en la página, 4-9
 - rellenos sólidos moteados o emborronados, 4-13
 - todos los colores son demasiado claros o demasiado oscuros, 4-15

R

- reciclaje de suministros, 5-15
- recursos del sitio web, 6-24
- red
 - configurar la dirección de red, 2-5
 - creación de una red de área local (LAN), 2-5
 - direcciones TCP/IP e IP, 2-5
 - elegir una conexión a la red, 2-3
 - instalación y configuración, 2-2
 - máscara, 2-6
- red de área local (LAN), 2-5
- reembalaje de la impresora, 5-16
- registro de la impresora, 6-24
- resolución
 - máxima (ppp), 1-6
- resolución máxima (ppp), 1-6

S

- seguridad
 - de funcionamiento, A-3
 - directrices para imprimir, A-4
 - eléctrica, A-1
 - láser, A-2
 - mantenimiento, A-2
 - símbolos, A-6
 - usuario, A-1
- seguridad del usuario, A-1
- seguridad durante el funcionamiento, A-3
- seguridad eléctrica, A-1
- seguridad sobre el láser, A-2
- selección
 - grapado en el controlador de impresora, 3-53
 - impresión a dos caras, 3-33
 - modo de calidad de impresión, 4-2
 - opciones de impresión, 3-25
 - opciones de impresión para un trabajo en particular
 - Macintosh, 3-28
 - Windows, 3-26
 - opciones de perforación, 3-53
 - opciones de salida, 3-50
 - perforación, 3-54
 - selección de las preferencias (Windows), 3-25
- Servicio de nombre de dominio (DNS)
 - base de datos de espacios de nombres de dominio local, 2-8
 - uso de nombres de host, 2-8
- Servicio de nombre de dominio dinámico (DDNS: Dynamic Domain Name Service), 2-8
- símbolos de precaución, A-6
- símbolos en el producto, A-6
- sistemas operativos
 - controladores de impresora, 2-10
- sobres, 3-38
 - directrices, 3-38
 - impresión con la bandeja 1 (MPT), 3-39
- software PhaserCal, 1-8
- software PhaserMatch, 1-8
- solución de problemas
 - asistencia técnica, 1-13
 - atascos de papel, 6-2
 - calidad de impresión, 4-6
 - defectos que se repiten, 4-9
 - el área impresa no cabe en el papel, 4-19
 - fusión incompleta, 4-11
 - imagen de impresión
 - desplazada, 4-12, 4-13
 - líneas claras u oscuras en un color, 4-7
 - líneas, manchas o rayas oscuras en todos los colores, 4-8
 - los colores impresos no coinciden con los colores del monitor, 4-17
 - los colores no coinciden, 4-17
 - los colores no se alinean correctamente, 4-10
 - los colores PANTONE no coinciden, 4-18
 - los colores varían de un ordenador a otro, 4-16
 - los grises no son neutros, 4-16
 - los parámetros de color no se aplican, 4-18
 - PhaserSMART, 1-13
 - todos los colores son demasiado claros o demasiado oscuros, 4-15
- solución de problemas de calidad de impresión, 4-6
- soportes de impresión
 - admitido, 3-3
 - tipos no admitidos, 3-5
- soportes especiales, 3-35
 - etiquetas, 3-40
 - papel brillante, 3-42
 - papel de tamaño personalizado, 3-47
 - sobres, 3-38
 - transparencias, 3-35
- suministros, A-4
 - cuándo realizar un pedido, 5-14
 - pedidos, 5-14
 - reciclaje, 5-15

T

- tamaños y pesos de papel admitidos, 3-6
 - Bandeja 1 (MPT), 3-7, 3-9
- tambor de transferencia
 - pedido de suministros, 5-14
- todos los colores son demasiado claros o demasiado oscuros, 4-15
- tóner
 - falta o se desprende fácilmente de las impresiones, 4-11
- trabajo
 - opciones de impresión concretas
 - Macintosh, 3-28
 - Windows, 3-26
 - selección del modo de calidad de impresión, 4-2
 - seleccionar opciones de impresión
 - Windows, 3-26
- trabajo de impresión
 - selección del modo de calidad de impresión, 4-2
- transparencias, 3-35
 - directrices, 3-35
 - impresión con la bandeja 1 (MPT), 3-36
 - impresión con las bandejas 2-n, 3-37
- trasladar la impresora
 - dentro de la oficina, 5-16
 - precauciones, 5-16
 - preparación para el envío, 5-16

U

- unidad de imagen
 - pedido de suministros, 5-14
- unidad de impresión a dos caras
 - atasco de papel, 6-5
- uso de nombres de host con servicio de nombres de dominio (DNS: Domain Name Service), 2-8

V

- vaciado de la caja de desechos de la perforadora, 5-12
- velocidad de impresión
 - máximo, 1-6
- vínculos con la web, 6-24

W

- Windows
 - alimentación manual, 3-17
 - Centro de asistencia Xerox, 1-14
 - instalar controladores de impresora para Windows 2000 o posterior, 2-11
 - instalar controladores de impresora para Windows 98 SE o posterior, 2-11
 - opciones de impresión, 3-26
 - selección de opciones de impresión para un trabajo en particular, 3-26

X

- Xerox
 - Centro de asistencia, 1-14
 - programas de reciclaje de suministros, 5-15
 - recursos del sitio web, 6-24
 - sitio web de suministros, 5-14